ДЕТСКА ЕЛЕКТРИЧЕСКА ИГРАЧКА БЪГИ/CHILDREN'S ELECTRIC TOY BUGGY/GYERMEK ELEKTROMOS JÁTÉK BUGGY/BUGGY ELÉCTRICO DE JUGUETE PARA NIÑOS/BUGGY ELETTRICO GIOCATTOLO PER BAMBINI/ELEKTRISCHES KINDER-SPIELZEUG-BUGGY/BUGGY ÉLECTRIQUE JOUET POUR ENFANTS/DJEČJI ELEKTRIČNI BUGGY NA IGRAČKE/ДЕЧИЈИ ЕЛЕКТРИЧНИ ИГРАЧКА БАГИ/ДЕТСКИ ЕЛЕКТРИЧЕН ИГРАЧКА БАГИ/BUGGY ELEKTRIK LODËR PËR FËMIJË/ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ BUGGY/BUGGY ELECTRIC DE JUCĂRIE PENTRU COPII/BUGGY ELÉTRICO DE BRINQUEDO PARA CRIANÇAS/ELEKTRISCHE SPEELGOEDBUGGY VOOR KINDEREN/DĚTSKÁ ELEKTRICKÁ HRAČKA BUGGY/ბავშვებისთვის განკუთვნილი ელექტრო სათამაშო ბაგი

ATV SPEED

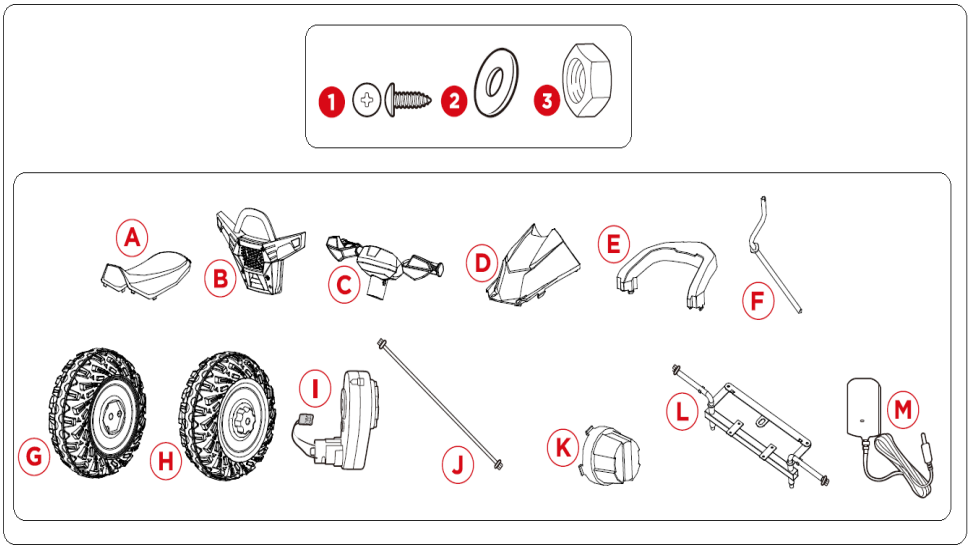


Продуктов номер/item number/cikkszám/número de artículo/codice articolo/artikelnummer/numéro d'article/broj proizvoda/број производа/продуктов број/numri i produktit/αριθμός προϊόντος/numărul produsului/número de produto/productnummer/číslo produktu/პროდუქტის ნომერი:

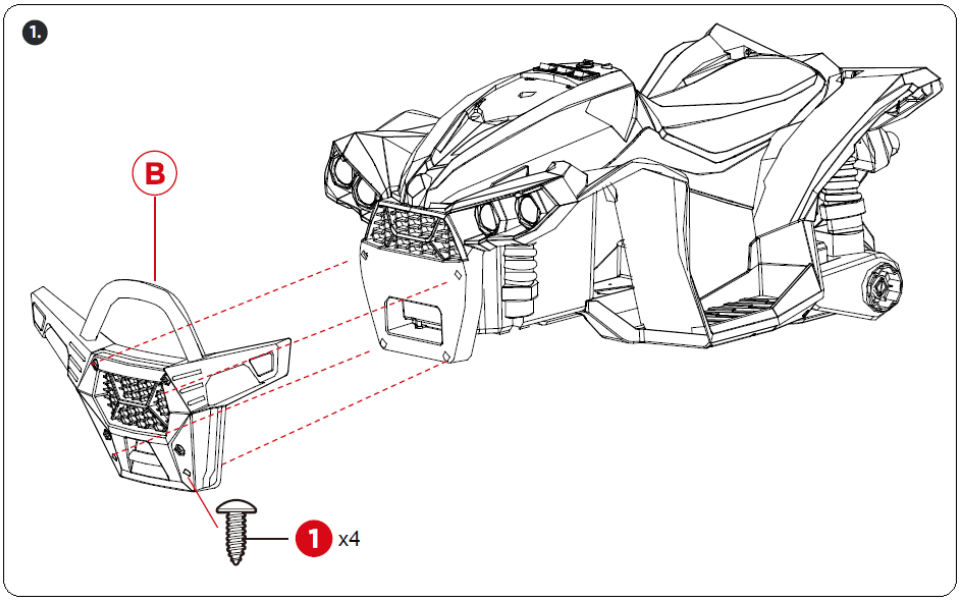
ELATVS026xx/CH9962

EN 71

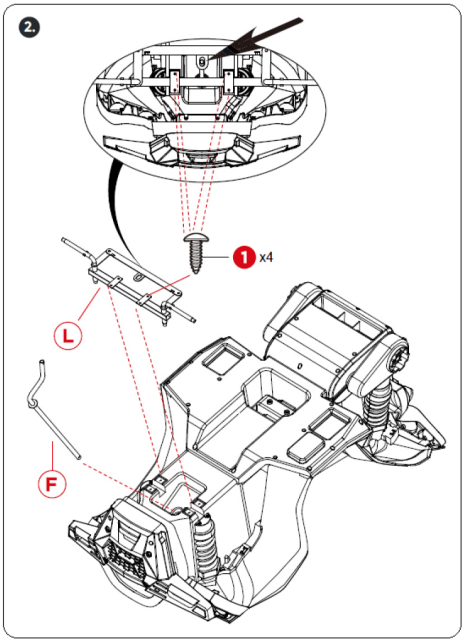
ОСНОВНИ ЧАСТИ/ MAIN PARTS/ FŐ RÉSZEK/ ГЛАВНИ ДЕЛОВИ/ ГЛАВНИ ДЕЛОВИ/ PJESËT KRYESORE/ PARTES PRINCIPALES/ PARTI PRINCIPALI/ HAUPTTEILE/ PARTIES PRINCIPALES/ GLAVNI DIJELOVI/ ΚΥΡΙΑ ΜΕΡΗ/ PĂRȚILE PRINCIPALE/ PARTES PRINCIPAIS /PARTES PRINCIPAIS/ HOOFDONDERDELEN/ HLAVNÍ ČÁSTI/ ძირითადი ნაწილები

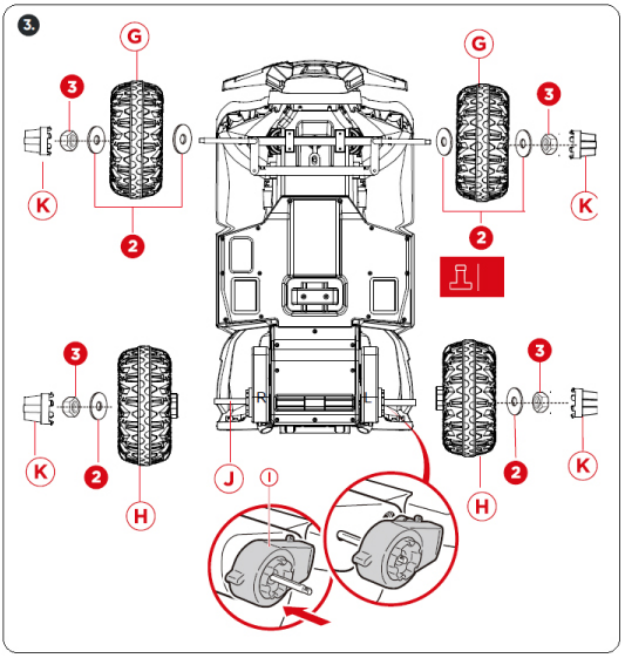


ФИГУРИ/ FIGURES/ ÁBRÁK/ CIFRAS/ FIGURE/ FIGUREN/ LES FIGURES/ ОБЛИЦИ/ ОБЛИЦИ/ FORMA/ FIGURE/ ΦΙΓΟΥΡΕΣ/ FIGURILE/ FIGURAS/ FIGUREN/ OBRÁZKY / ფიგურები

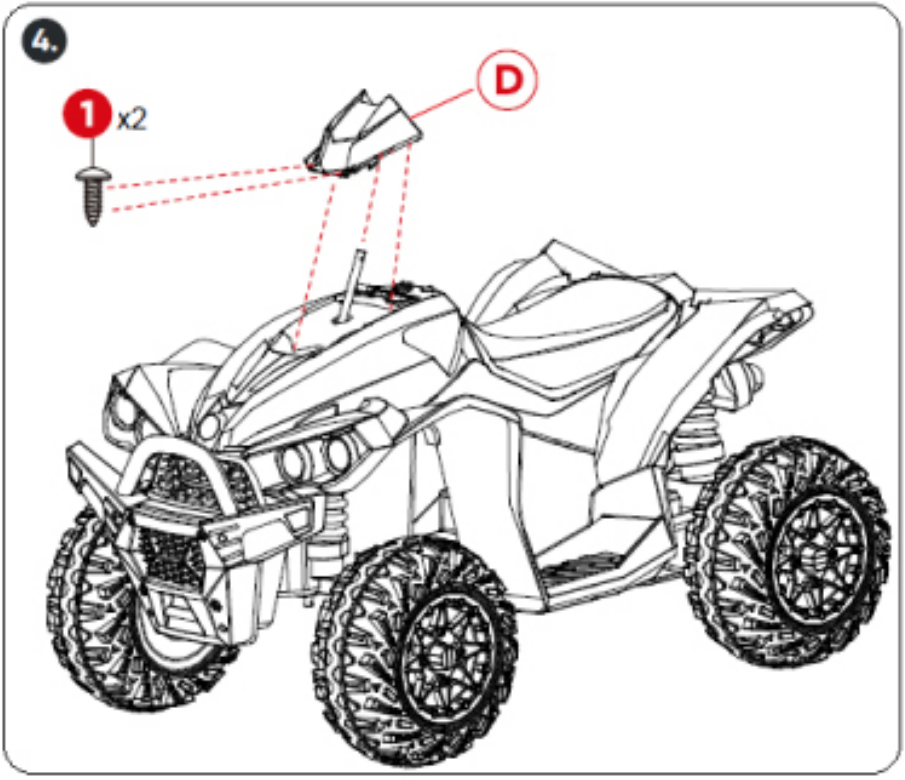


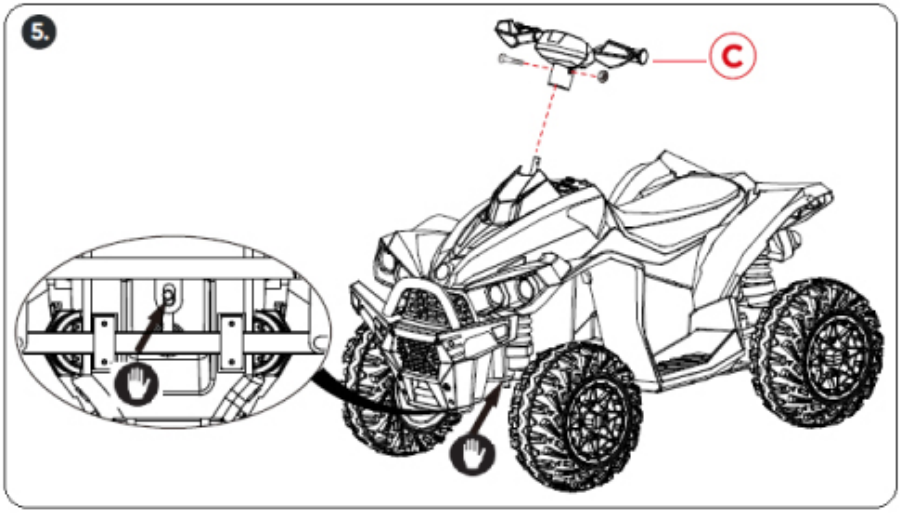
ФИГУРИ/ FIGURES/ ÁBRÁK/ CIFRAS/ FIGURE/ FIGUREN/ LES FIGURES/ ОБЛИЦИ/ ОБЛИЦИ/ FORMA/ FIGURE/ ΦΙΓΟΥΡΕΣ/ FIGURILE/ FIGURAS/ FIGUREN/ OBRÁZKY / ფიგურები



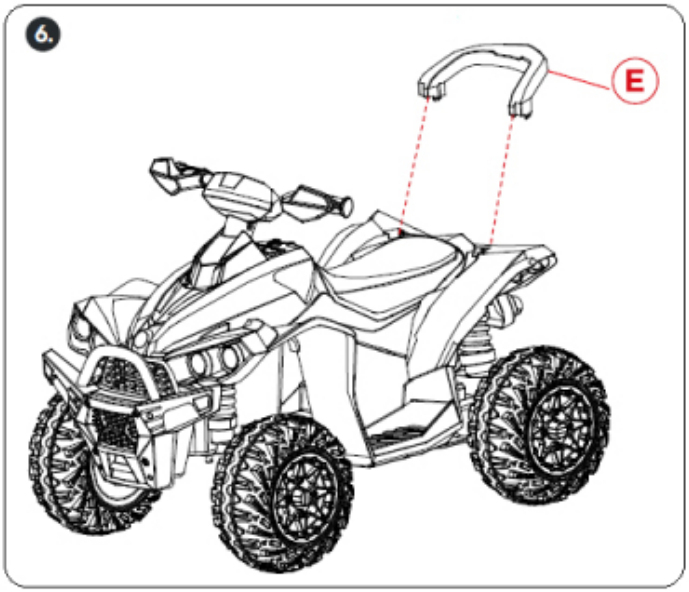


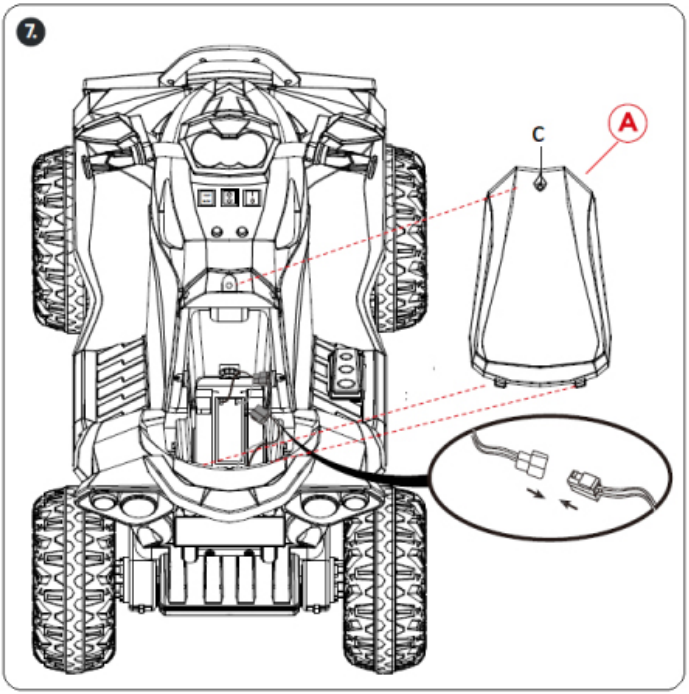
ФИГУРИ/ FIGURES/ ÁBRÁK/ CIFRAS/ FIGURE/ FIGUREN/ LES FIGURES/ ОБЛИЦИ/ ОБЛИЦИ/ FORMA/ FIGURE/ ΦΙΓΟΥΡΕΣ/ FIGURILE/ FIGURAS/ FIGUREN/ OBRÁZKY / ფიგურები



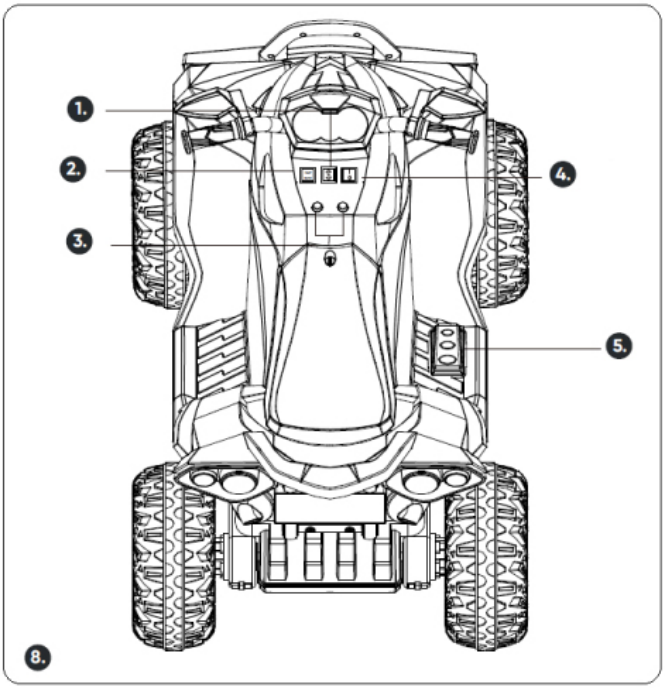


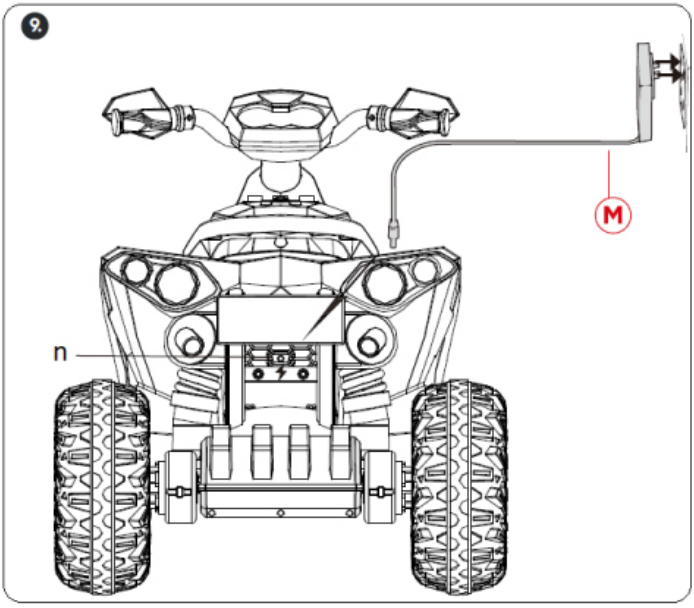
ФИГУРИ/ FIGURES/ ÁBRÁK/ CIFRAS/ FIGURE/ FIGUREN/ LES FIGURES/ ОБЛИЦИ/ ОБЛИЦИ/ FORMA/ FIGURE/ ΦΙΓΟΥΡΕΣ/ FIGURILE/ FIGURAS/ FIGUREN/ OBRÁZKY / ფიგურები





ФИГУРИ/ FIGURES/ ÁBRÁK/ CIFRAS/ FIGURE/ FIGUREN/ LES FIGURES/ ОБЛИЦИ/ ОБЛИЦИ/ FORMA/ FIGURE/ ΦΙΓΟΥΡΕΣ/ FIGURILE/ FIGURAS/ FIGUREN/ OBRÁZKY / ფიგურები





BG

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА: ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО!

ЗА ОСИГУРЯВАНЕ БЕЗОПАСНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТОЗИ ПРОДУКТ, СПАЗВАЙТЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯТА, УКАЗАНИЯТА И ПРЕПОРЪКИТЕ ОТ ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ!

ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

ВНИМАНИЕ! ДА СЕ УПОТРЕБЯВА САМО ПОД ПРЯК НАДЗОР ОТ ВЪЗРАСТЕН! НИКОГА НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО БЕЗ НАДЗОР! * **ВНИМАНИЕ!** ТАЗИ ИГРАЧКА НЯМА СПИРАЧКА! * **ВНИМАНИЕ!** ИГРАЧКАТА НЕ Е ПОДХОДЯЩА ЗА ДЕЦА НА ВЪЗРАСТ ПОД 3 ГОДИНИ И ТЕГЛО НАД 35 kg! НЕ ПРЕТОВАРВАЙТЕ! * **ВНИМАНИЕ!** ДА НЕ СЕ ИЗПОЛЗВА ОТ ДЕЦА ПОД 3 ГОДИНИ! * **ВНИМАНИЕ!** ТОЗИ ПРОДУКТ НЕ Е ТРАНСПОРТНО СРЕДСТВО!* **ВНИМАНИЕ!** ДА НЕ СЕ ИЗПОЛЗВА ПО ПЛАТНОТО ЗА ДВИЖЕНИЕ НА ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА!* **ВНИМАНИЕ!** ПАЗЕТЕ ОТ ОГЪН!* **ВНИМАНИЕ!** ПРЕДИ УПОТРЕБА ПРОВЕРЯВАЙТЕ ИЗПРАВНОСТТА НА ФИКСИРАНЕ НА ВСИЧКИ ЧАСТИ НА ИГРАЧКАТА И СТАБИЛНОСТТА НА МОНТАЖА. С ОСОБЕНО ВНИМАНИЕ ПРОВЕРЯВАЙТЕ ЕЛ. ВЕРИГАТА, ЕЛ. ЧАСТИТЕ, КАБЕЛИТЕ И КОНТАКТИТЕ. Не използвайте продукта, ако установите, че има липсващи или повредени части! * Използвайте за дете на възраст от 3 до 8 години! * Да не се използва едновременно от две деца!* Тази играчка трябва да се използва с повишено **ВНИМАНИЕ!** Изискват се умения, за да се избегнат сблъсъци, падания или наранявания на детето в колата или трети лица!* УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ДЕТЕТО Е ОБУЧЕНО ДА УПРАВЛЯВА ДЕТСКАТА ИГРАЧКА, ДА Я ЗАДВИЖВА И СПИРА И Е ЗАПОЗНАТО С ПРАВИЛАТА ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА! * Сглобяването на продукта да се извършва само от възрастен! * Детето трябва да носи обувки, когато използва играчката! Препоръчително е използването на каска и протектори. * Не допускайте детето да се изправя по време на движение! В противен случай съществува риск от нараняване на детето!* Да се използва само през деня и на много добре осветени места! * Не позволявайте деца да докосват колелата или да са в близост до тях, когато колата се движи! * Ако има разлепен стикер или части от него, трябва да го залепите или отстраните, за да не бъде погълнат от малки деца! * Не използвайте резервни части и други компоненти, които не са доставени от производителя! Производителят не поема отговорност за безопасността в случай, че са използвани резервни части, различни от оригиналните за одобрения тип или препоръчани от него. * Не правете промени или модификации по конструкцията! При необходимост се свържете с търговеца или оторизиран сервиз за консултация и ремонт.* Не извършвайте промени в ел. инсталацията и не добавяйте други ел. части! При необходимост се свържете с търговеца или оторизиран сервиз за консултация и ремонт!* За зареждане на батерията използвайте само зарядното устройство, предоставено с тази играчка. Използването на друг тип зарядно устройство може да доведе до прегряване, повреда на батерията или дори до риск от пожар!* Използвайте продукта само по предназначение! * Не допускайте присъствието на деца под 3 години, преди да сте сглобили продукта напълно, за да избегнете достъп до дребни и разглобени части! * Не поставяйте на продукта допълнително шнурове и връзки, за да избегнете риска от задушаване! * Използвайте само на равни, без наклон и обезопасени площадки, разположени на безопасно разстояние от пътни платна! * Не допускайте използването на продукта в близост до стълби, ескалатори, прагове, издатини, басейни и др.! * Дръжте найлоновата опаковка далече от деца, за да избегнете риска от задушаване!

ХАРАКТЕРИСТИКА НА ПРОДУКТА

- Подходяща възраст на детето: 3-8 години
- Максимално натоварване: до 35 kg
- Акумулаторна батерия (Li-ion), 1 брой: 10.8V/5Ah
- Скорост на движение на колата: 2.2–4.3 km/h;
- Зарядно устройство: Вход: 100-240V, 50/60 Hz; Изход: 12V DC 1A
- Мотор: 2x35W
- Време за зареждане на акумулаторната батерия:
- Първо зареждане (преди първо ползване) - 6 часа
- Последващи зареждания – 4-6 часа
- Предпазител: 4A
- Размер на колата, cm: 96*58*72
- Работна температурата на околната среда: 0-40°C

ОСНОВНИ ЧАСТИ

1 – Винт M4*14 (10 бр.); 2 – Шайба (6 бр.); 3 – Гайка M10 (4 бр.); A – Седалка (1 бр); B - Предна броня (1 бр.); C – Кормило (1бр.); D – Капаче за резервоара (1 бр.); E – Задна броня (1 бр.); F - Управляващ ос (1 бр.); G - Предно колело (2 бр.); H – Задно колело (2 бр.); I – Скоростна кутия (2 бр.); J – Задна ос (1 бр.); K – Капаче на колелото (4 бр); L – Предна ос (1 бр); M - Зарядно устройство (1 бр.)
Забележка: Шайбите (2) и гайките (3) са монтирани на етап производство върху задната ос (J) и скоростната кутия (L)
Моля, уверете се че всички части са налични.

УКАЗАНИЯ ЗА СГЛОБЯВАНЕ

ВНИМАНИЕ! УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ БУТОНЪТ ЗА ВКЛ./ИЗКЛ. НА ЗАХРАНВАНЕТО Е ИЗКЛЮЧЕН ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ СГЛОБЯВАНЕТО НА КОЛАТА* **ВНИМАНИЕ!** СЛЕДВАЙТЕ ТОЧНО УКАЗАНИЯТА И ПОСЛЕДОВАТЕЛНОСТТА ЗА СГЛОБЯВАНЕ (ФИГУРИ 1 - 9) И ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРОДУКТА ОТ ПРИЛОЖЕНИТЕ В ИНСТРУКЦИЯТА ТЕКСТ И ИЛЮСТРАЦИИ. * **ВНИМАНИЕ!** ФИКСИРАНЕТО НА ОПРЕДЕЛЕНА ПОЗИЦИЯ В НЯКОИ ОТ СЛУЧАИТЕ Е СЪПРОВОДЕНО СЪС ЗВУК ОТ ЩРАКВАНЕ! * **ВНИМАНИЕ!** ПРОВЕРЕТЕ СИГУРНОСТТА НА ФИКСИРАНЕТО СЛЕД ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ВСЯКА ОПЕРАЦИЯ!
Необходими инструменти: Отвертка (не е включена) и гаечните ключове от комплекта.

1. Монтиране на предна броня - Монтирайте предната декоративна броня към корпуса, като я фиксирате с винтове.

2. Монтиране на управляващ ос и предна ос – Прокарайте управляващата ос (F) през корпуса в указаната посоката. Монтирайте предната ос (L) към корпуса като я фиксирате с винтове M4*14.
Забележка: Управляващата ос трябва да премине през ограничителния отвор на предната ос, както е показано на фигурата.

3. Монтиране на колела и скоростни кутии

• Поставете от двете страни на предната ос последователно шайба (2), колело (G), шайба и фиксирайте с гайка M10 (3). Монтирайте с натиск капачето на колелото (K).
Прокарайте задната оста (J) в отвора в задната част на корпуса и плъзнете лявата и дясната скоростна кутия върху оста.
Забележка: Скоростната кутия е лява и дясна (L/R). При монтиране профилът на колелото трябва да съвпада с профила на скоростната кутия).
• Поставете от двете страни на задната ос последователно колело (H), шайба (2) и фиксирайте с гайка (3).
Накрая монтирайте с натиск декоративни капачета K върху двете задни колела H.

4. Монитране на капака на резервоара – Поставете капачето (D) на корпуса и го фиксирайте с винтове (1).

5. Монтиране на кормилото – Поставете кормилото към управляващата ос, така че отворите им да съвпадат. Фиксирайте го с винт M5.

6. Монтиране на задна броня – Поставете задната броня (E) и я фиксирайте с натиск към корпуса на бъгито.

7. Свързване на акумулаторната батерия - Свалете седалката (A), свържете захранващия кабел, след което поставете седалката обратно и заключете фиксатора (c).

ФУНКЦИИ И УПОТРЕБА НА ДЕТСКАТА ИГРАЧКА

8. Табло за управление

8.1. Превключвател за движение НАПРЕД/ НАЗАД/ СТОП – Контролира движението на детската играчка.
8.2. Превключвател за ВИСОКА/НИСКА скорост - Натиснете бутона „ВИСОКА/НИСКА скорост“, за да промените скоростта на движение
8.3. Музика / Вградени високоговорители
8.4. Превключвател на захранването (ВКЛ./ИЗКЛ.) - Натиснете бутона, за да включите или изключите
8.5. Крачен педал - Натиснете крачния педал и бъгито ще се движи, отпуснете педала и колата бавно ще спре движение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА РАБОТА С АКУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ

ЗА ДА НЕ ДОПУСНЕТЕ ПОЖАР, ТОКОВ УДАР, ЕКСПЛОЗИЯ ИЛИ ТРАЙНА ПОВРЕДА НА ПРОДУКТА, ТРЯБВА ДА СПАЗВАТЕ СЛЕДНИТЕ ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

• ЗАДЪЛЖИТЕЛНО Е ЗАРЕЖДАНЕТО ДА СЕ ИЗВЪРШВА САМО ОТ ВЪЗРАСТЕН!
• Използвайте включените в комплекта акумулаторна батерия и зарядно устройство. Не използвайте акумулаторни батерии и зарядно устройство от друг тип и с други технически параметри. Не използвайте акумулаторната батерия и зарядното устройство за други продукти.
• Никога не преработвайте електрическите вериги и връзки.
• Не допускайте пряк контакт между клемите на акумулаторната батерия (свързване накъсо).
• Не трябва акумулаторната батерия и нейните компоненти да бъдат в контакт с каквато и да била течност.
• Не зареждайте в близост до източници на топлина или лесно запалими материали. Зареждайте САМО в добре вентилирани и сухи помещения.

• НИКОГА не вдигайте и не премествайте акумулаторната батерия чрез кабелите или зарядното устройство. Така може да повредите батерията или да предизвикате пожар.
• Не отваряйте зарядното устройство. Кабелите и връзките в кутията може да предизвикат токов удар.
• НИКОГА не допускайте дете да държи или зарежда акумулаторната батерия.
• Преди зареждане на акумулаторната батерия, проверете дали няма износване или повреди по нея, зарядното устройство, кабелите и връзките. Не зареждайте акумулаторната батерия, ако има повреда, по която и да е част.
• НИКОГА не допускайте деца да си играят със зарядното устройство и акумулаторната батерия, те не са играчки.

9. ЗАРЕЖДАНЕ НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

ВНИМАНИЕ! ЗАРЕЖДАНЕТО И ПРЕЗАРЕЖДАНЕТО НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ ДА СЕ ИЗВЪРШВА САМО ОТ ВЪЗРАСТЕН!

Не позволявайте на батерията да се изтощи напълно, тъй като това може да доведе до повреда.

ВАЖНО! Преди зареждане проверете батерията и зарядното устройство (захранващ кабел, съединител) за износване и повреди. Не зареждайте батерията, ако е възникнала повреда.

Само възрастен, който е прочел и разбрал предупрежденията за безопасност, трябва да борави с батерията, да я зарежда и презарежда.

Когато детската играчка започне да се движи бавно, заредете батерията.

Може да заредите батерия :

1. Включете края на зарядното устройство (M) във входа за зареждане на бъгито (n) (намира се под задния декоративен капак).

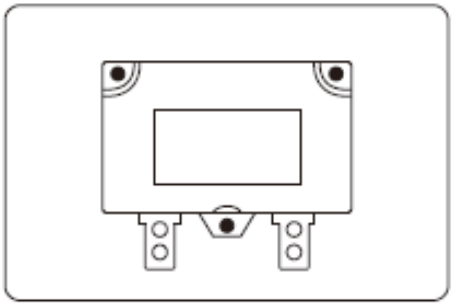
2. Включете щепсела на зарядното устройство в захранващата електрическа мрежа. Батерията ще започне да се зарежда

ВНИМАНИЕ! Зарядното устройство и батерията трябва да бъдат на място недостъпно за деца! Деца не трябва да пипат батерията и зарядното устройство!

• Преди първа употреба зареждайте батерията 6 часа.
• След всяко използване на колата или най-малко веднъж в месеца, зареждайте батерията от 4 до 6 часа.
• По време на зареждане на акумулаторната батерия, зарядното устройство може да се загрее, което е напълно нормално и не е причина за безпокойство.
• За зареждане на акумулаторната батерия на колата, използвайте само зарядното устройство, предоставено от производителя.
• Ако усетите дим, мирис, звук и т.н., прекратете зареждането на акумулаторната батерия и се обърнете към търговеца или оторизиран сервиз.

ПРЕДПАЗИТЕЛ

Колата е оборудвана със самовъзстановяващ се предпазител 4A. Ако моторът, електрическата система и батерията са претоварени, предпазителят се изключват автоматично, при което се изключва и захранването на колата за около 5-10 s, преди отново да се включи. Ако предпазителят се изключва често при нормална употреба на колата (без претоварване), вероятно колата се нуждае от ремонт.



Обърнете се към търговеца или оторизиран сервиз.

За да предотвратите изключването на предпазителя, следвайте указанията:

НЕ претоварвайте колата. Максимално натоварване - до 35kg .

НЕ окачвайте за теглене предмети отзад на колата.

НЕ карайте колата по стръмни повърхности.

НЕ карайте колата на терени, по които колелата може да забуксуват, защото това може да доведе до прегряване на мотора.

НЕ карайте колата, когато температурата навън е много висока. Това може да доведе до прегряване на частите.

НЕ променяйте електрическата система. Това може да доведе до късо съединение и предпазителя да изключи.

ВНИМАНИЕ! РИСК ОТ ПОЖАР! Не заобикаляйте предпазителя. Това може да претовари и повреди електрическата система. Подменяйте само с оригинален размер и тип!

РАЗРЕШАВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Ако имате нужда от помощ, свържете се с търговеца или оторизиран сервиз!

ПРОБЛЕМ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ НА ПРОБЛЕМА
Бъгито не се движи	Ниско ниво на батерията	Заредете напълно батерията
	Активирана електрическа защита	Спрете за няколко минути и рестартирайте.
	Превключвателят не е в правилна позиция	Поставете превключвателя в правилната позиция
	Разкачени конектори на батерията	Свържете конекторите на батерията.
	Неизправна батерия	Свържете отново конекторите
	Електрическа повреда	Подменете батерията
	Повреда в мотора	Свържете се с оторизиран сервиз
Батерията не се зарежда	Разкачени конектори на батерията	Свържете конекторите на батерията.
	Зарядното устройство не е свързано към мрежата	Включете зарядното в електрически контакт
	Повредено зарядно устройство	Подменете зарядното устройство
Батерията се изтощава бързо	Батерията не е напълно заредена	Заредете напълно батерията.
	Батерията е с изчерпан експлатационен жовот	Подменете батерията
Батерията се загрява и се чува слаб шум по време на зареждане	Нормално	Нормално
Ниска скорост	Батерията е с ниско ниво	Заредете напълно батерията
	Претоварване на детската играчка	Намалете натоварването
	Неравен или наклонен терен	Използвайте превозното средство върху равна повърност
	Батерията е с изчеран ресурс	Подменете батерията
Шум от скоростната кутия	Повреда в зъбните колела.	Свържете се със сервиз за ремонт.
Прекъсване/Трептене при движение	Лош контакт на кабела към скоростната кутия.	Свържете отново кабелите.
	Късо съединение в мотора.	Свържете се със сервиз.
Няма звук	Конекторът на кормилото не е свързан правилно	Свържете конектора отново.
Бъгито не спира	Електрическа повреда	Свържете се със сервиз

УКАЗАНИЯ ЗА ПРОФИЛАКТИКА И ПОДДРЪЖКА

Редовно проверявайте пластмасовите части на играчката за напукване или счупване. * Смазвайте редовно въртящите се части с фино машинно масло. * Почиствайте играчката като използвате мека памучна кърпа или гъба, навлажнени с вода или мек препарат. Не обливайте играчката с вода. * Не почиствайте с агресивни препарати, съдържащи абразивни частици, амоняк, белина или спирт. * Съхранявайте продукта на чисто и сухо място, без влага и на безопасно разстояние от източници на топлина! Не излагайте на прякото въздействие на околната среда - слънце, дъжд, влага, или резки температурни промени! * Не използвайте продукта по кални, песъчливи или чакълести терени, които могат да повредят движещите се части. * При проблеми, свързани с нормалната експлоатация, се обръщайте за консултация или ремонт към оторизираните сервизи.

EN

INSTRUCTIONS FOR USE
IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY!

TO ASSURE SAFE USAGE OF THIS PRODUCT FOLLOW ALL WARNINGS, INSTRUCTIONS AND RECOMMENDATIONS GIVEN IN THIS USER MANUAL!

ATTENTION! WARNINGS!

WARNING! THIS PRODUCT MUST BE USED ONLY UNDER THE DIRECT AND CONSTANT SUPERVISION OF AN ADULT.* NEVER LEAVE THE CHILD UNATTENDED DURING USE.* **WARNING!** THIS TOY IS NOT EQUIPPED WITH A BRAKE SYSTEM.* **WARNING!** THIS TOY IS NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS OF AGE AND FOR CHILDREN WITH A BODY WEIGHT EXCEEDING 35 KG. DO NOT OVERLOAD THE PRODUCT.* **WARNING!** DO NOT ALLOW USE BY CHILDREN UNDER 3 YEARS OF AGE.* **WARNING!** THIS PRODUCT IS NOT A MEANS OF TRANSPORTATION.* **WARNING!** DO NOT USE ON PUBLIC ROADS OR TRAFFIC AREAS.* **WARNING!** KEEP THE PRODUCT AWAY FROM FIRE AND HEAT SOURCES.* **WARNING!** BEFORE EACH USE, CHECK THAT ALL PARTS ARE SECURELY FASTENED AND THAT THE PRODUCT IS PROPERLY ASSEMBLED AND STABLE. PAY SPECIAL ATTENTION TO THE ELECTRICAL CIRCUIT, ELECTRICAL COMPONENTS, CABLES, AND CONNECTORS.* Do not use the product if any parts are missing or damaged.* The product is intended for children aged 3 to 8 years.* Do not allow two children to use the product at the same time.* THIS TOY MUST BE USED WITH INCREASED CAUTION. PROPER SKILLS ARE REQUIRED TO AVOID COLLISIONS, FALLS, OR INJURIES TO THE CHILD OR THIRD PARTIES.* Ensure that the child has been instructed how to operate the toy, how to drive and stop it, and is familiar with the rules for safe use.* Assembly of the product must be carried out by an adult only.* The child must wear shoes while using the toy. The use of a helmet and protective gear is recommended.* Do not allow the child to stand up while the product is in motion. Failure to comply may result in serious injury.* Use the product only during daytime and in well-lit areas.* Do not allow children to touch the wheels or remain close to them while the product is moving.* If a sticker becomes loose or partially detached, re-attach it or remove it immediately to prevent it from being swallowed by small children.* Do not use spare parts or components not supplied or approved by the manufacturer. The manufacturer assumes no responsibility for safety if non-original or non-approved parts are used.* Do not make any modifications or alterations to the product's construction. If necessary, contact the retailer or an authorized service center for consultation and repair.* Do not modify the electrical system and do not add additional electrical components. If necessary, contact the retailer or an authorized service center.* For charging the battery, use only the charger supplied with this toy. Using a different type of charger may cause overheating, battery damage, or fire hazard.* Use the product only for its intended purpose.* Do not allow children under 3 years of age near the product before it is fully assembled, in order to prevent access to small or loose parts.* Do not attach additional cords, ropes, or strings to the product, as this may present a risk of strangulation.* Use the product only on flat, level, and secured surfaces, located at a safe distance from roads and traffic areas.* Do not use the product near stairs, escalators, thresholds, edges, swimming pools, or similar hazards.* Keep plastic packaging materials away from children to prevent the risk of suffocation.

PRODUCT SPECIFICATIONS

- Recommended child age: 3–8 years
- Maximum load capacity: up to 35 kg
- Rechargeable battery (Li-ion): 1 pc, 10.8 V / 5 Ah
- Vehicle speed: 2.2–4.3 km/h
- Charger:
- Input: 100–240 V~, 50/60 Hz
- Output: 12 V DC, 1 A
- Motor: 2 × 35 W
- Battery charging time:
- Initial charge (before first use): approx. 6 hours
- Subsequent charges: approx. 4–6 hours
- Fuse: 4 A
- Product dimensions (L × W × H): 96 × 58 × 72 cm
- Operating ambient temperature: 0–40 °C

MAIN PARTS

1 – Screw M4 × 14 (10 pcs); 2 – Washer (6 pcs); 3 – Nut M10 (4 pcs); A – Seat (1 pc); B – Front bumper (1 pc); C – Handlebar (1 pc); D – Fuel tank cover (decorative) (1 pc); E – Rear bumper (1 pc); F – Steering axle (1 pc); G – Front wheel (2 pcs); H – Rear wheel (2 pcs); I – Gearbox (2 pcs); J – Rear axle (1 pc); K – Wheel cap (4 pcs); L – Front axle (1 pc); M – Charger (1 pc)

Note: The washers (2) and nuts (3) are pre-installed during manufacturing on the rear axle (J) and the front axle (L).

Please ensure that all parts are present before assembly.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

WARNING! Ensure that the power ON/OFF switch is set to OFF before starting the assembly of the vehicle.* **WARNING!** Follow strictly the assembly instructions and sequence (Figures 1–9) and the operating instructions provided in the text and illustrations of this manual.* **WARNING!** Fixing certain parts may be accompanied by a clicking sound, indicating proper engagement.* **WARNING!** Always check that each part is securely fastened after completing every assembly step.

Required tools: Screwdriver (not included) and the wrenches supplied with the product.

1. Installation of the front bumper - Install the front decorative bumper onto the body and secure it with screws.

2. Installation of the steering axle and front axle - Insert the steering axle (F) through the body in the direction indicated. Install the front axle (L) onto the body and secure it using M4 × 14 screws.

Note: The steering axle must pass through the limiting slot/opening of the front axle, as shown in the illustration.

3. Installation of wheels and gearboxes

• On both sides of the front axle, install in sequence: washer (2), wheel (G), washer, and secure with an M10 nut (3). Press-fit the wheel cap (K) onto the wheel.

Insert the rear axle (J) into the opening at the rear of the body and slide the left and right gearboxes onto the axle.

Note: The gearbox is available in left and right versions (L/R). During installation, ensure that the wheel profile matches the gearbox profile.

• On both sides of the rear axle, install in sequence: wheel (H), washer (2), and secure with nut (3). Finally, press-fit the decorative wheel caps (K) onto both rear wheels (H).

4. Installation of the fuel tank cover - Place the fuel tank cover (D) onto the body and secure it with screws (1).

5. Installation of the handlebar - Position the handlebar onto the steering axle so that the mounting holes align. Secure it with an M5 screw.

6. Installation of the rear bumper - Place the rear bumper (E) and press-fit it onto the body of the buggy until securely fixed.

7. Connection of the rechargeable battery - Remove the seat (A), connect the power cable, then reinstall the seat and lock the fastener (c).

FUNCTIONS AND OPERATION OF THE TOY VEHICLE

8. Control Panel

8.1. Forward / Reverse / Stop switch - Controls the forward, reverse, and stop movement of the toy vehicle.

8.2. High / Low speed switch - Press the HIGH/LOW speed button to change the driving speed.

8.3. Music / Built-in loudspeakers - Allows playback of music through the built-in speakers.

8.4. Power switch (ON/OFF) - Press the button to switch the power on or off.

8.5. Foot pedal - Press the foot pedal to move the buggy forward. Release the pedal and the vehicle will gradually slow down and stop.

BATTERY HANDLING WARNINGS

TO PREVENT FIRE, ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR PERMANENT DAMAGE TO THE PRODUCT, YOU MUST FOLLOW THE FOLLOWING SAFETY REQUIREMENTS:

• CHARGING MUST BE PERFORMED BY AN ADULT ONLY!

• Use the battery and charger included in the kit. Do not use batteries and chargers of other types and with different technical parameters. Do not use the battery and charger for other products.

• Never modify electrical circuits and connections.

• Do not allow direct contact between the battery terminals (short circuit).

• The battery and its components must not be in contact with any liquid.

• Do not charge near heat sources or flammable materials. Charge ONLY in well-ventilated, dry areas.

• NEVER lift or move the battery by the cables or charger. Doing so may damage the battery or cause a fire.

• Do not open the charger. The cables and connections inside the box can cause an electric shock.

• NEVER allow a child to hold or charge the battery.

• Before charging the battery, check the battery, charger, cables and connections for wear or damage. Do not charge the battery if any part is damaged.

• NEVER allow children to play with the charger and battery; they are not toys.

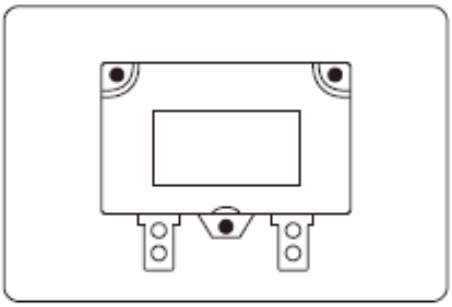
9. CHARGING THE RECHARGEABLE BATTERY

WARNING! CHARGING AND RECHARGING OF THE RECHARGEABLE BATTERY MUST BE CARRIED OUT BY AN

ADULT ONLY. Do not allow the battery to become fully discharged, as this may cause damage to the battery.
IMPORTANT! Before charging, inspect the battery and charger (power cable, plug, and connector) for wear or damage.
Do not charge the battery if any damage is detected.
Only an adult who has read and understood the safety warnings should handle, charge, or recharge the battery.
When the toy vehicle begins to move slowly, recharge the battery.
Charging procedure:
1. Connect the charging plug (M) to the charging socket (N) of the buggy (located under the rear decorative cover).
2. Plug the charger into the electrical power outlet. The battery will begin charging.
WARNING! The charger and the battery must be kept out of reach of children. Children must not touch the battery or the charger.
• Before first use, charge the battery for 6 hours.
• After each use of the vehicle, or at least once per month, charge the battery for 4–6 hours.
• During charging, the charger may become warm. This is normal and not a cause for concern.
• Use only the charger supplied by the manufacturer to charge the rechargeable battery.
• If you notice smoke, unusual smell, noise, or other abnormal conditions, stop charging immediately and contact the retailer or an authorized service center.

FUSE

The vehicle is equipped with a self-resetting 4A fuse. If the motor, electrical system, or battery is overloaded, the fuse will automatically trip, cutting off the power supply to the vehicle for approximately 5–10 seconds before it resets and power is restored.
If the fuse trips frequently during normal use (without overloading), the vehicle may require repair.
Please contact the retailer or an authorized service center.



To prevent the fuse from tripping, follow these instructions:
DO NOT overload the vehicle. Maximum load: up to 35 kg.
DO NOT attach or tow objects behind the vehicle.
DO NOT drive the vehicle on steep slopes.
DO NOT drive the vehicle on surfaces where the wheels may slip, as this may cause the motor to overheat.
DO NOT operate the vehicle when the ambient temperature is very high, as this may cause components to overheat.
DO NOT modify the electrical system. This may cause a short circuit and trigger the fuse.
WARNING! FIRE HAZARD! Do not bypass the fuse. Doing so may overload and damage the electrical system. Replace only with the original type and rating.

TROUBLESHOOTING

If you need assistance, please contact the retailer or an authorized service center.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The buggy does not move	Low battery level	Fully charge the battery
	Electrical protection activated	Stop for a few minutes and restart
	Switch is not in the correct position	Set the switch to the correct position
	Battery connectors disconnected	Reconnect the battery connectors
	Faulty battery	Reconnect the connectors
	Electrical malfunction	Replace the battery
	Motor failure	Contact an authorized service center
The battery does not charge	Charger is not connected to the power supply	Plug the charger into a power outlet
	Battery connectors disconnected	Reconnect the battery connectors
	Damaged charger	Replace the charger
The battery discharges quickly	Battery is not fully charged	Fully charge the battery.
	Battery has reached the end of its service life	Replace the battery
The battery heats up and a slight noise is heard during charging	Normal	Normal
Low speed	Low battery level	Fully charge the battery
	Toy vehicle overloaded	Reduce the load
	Uneven or sloped surface	Use the vehicle on a flat surface
	Battery capacity depleted	Replace the battery
Noise from the gearbox	Damaged gears	Contact a service center for repair
Interruption/jerking during movement	Poor contact of the cable to the gearbox	Reconnect the cables
	Short circuit in the motor	Contact a service center
No sound	Handlebar connector not properly connected	Reconnect the connector
The buggy does not stop	Electrical malfunction	Contact a service center

MAINTENANCE AND CARE INSTRUCTIONS

Regularly inspect the plastic parts of the toy for cracks or breakage.* Lubricate rotating parts regularly with fine machine oil.* Clean the toy using a soft cotton cloth or sponge moistened with water or a mild detergent. Do not pour water over the toy.* Do not clean with aggressive agents containing abrasive particles, ammonia, bleach, or alcohol.* Store the product in a clean and dry place, free from moisture and at a safe distance from heat sources. Do not expose the product to direct environmental influences such as sunlight, rain, moisture, or sudden temperature changes.* Do not use the product on muddy, sandy, or gravel surfaces, as these may damage the moving parts.* In case of problems related to normal operation, contact authorized service centers for consultation or repair.

HU

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

FONTOS! ŐRIZZE MEG A JÖVŐBENI HASZNÁLATRA! OLVASSA EL FIGYELMESEN!

A TERMÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁNAK BIZTOSÍTÁSA ÉRDEKÉBEN KÖVESSE A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYVBEN TALÁLHATÓ ÖSSZES FIGYELMEZTETÉST, UTASÍTÁST ÉS AJÁNLÁST!

FIGYELEM! FIGYELMEZTETÉSEK!

FIGYELEM! A TERMÉKET CSAK FELNŐTT FELÜGYELETE ALATT LEHET HASZNÁLNI.* HASZNÁLAT KÖZBEN SOHA NE HAGYJA FELÜGYELET NÉLKÜL A GYERMEKET.* **FIGYELEM!** EZ A JÁTÉK NEM RENDELKEZIK FÉKRENDSZERREL.* **FIGYELEM!** EZ A JÁTÉK NEM ALKALMAS 3 ÉVES KOR ALATT LÉVŐ GYERMEKEK SZÁMÁRA, ILLETVE 35 KG-T MEGHALADÓ TESTTÖMEGŰ GYERMEKEK SZÁMÁRA. NE TERHELJE TÚL A TERMÉKET.* **FIGYELEM!** NE ENGEDJE, HOGY 3 ÉVES KOR ALATTÁL GYERMEKEK HASZNÁLJÁK.* **FIGYELEM!** EZ A TERMÉK NEM SZÁLLÍTÓESZKÖZ.* **FIGYELEM!** NE HASZNÁLJA KÖZUTAKON VAGY FORGALMAS TERÜLETEKEN.* **FIGYELEM!** TARTSA A TERMÉKET TŰZTŐL ÉS HŐFORRÁSOKTÓL TÁVOL.* **FIGYELEM!** MINDEN HASZNÁLAT ELŐTT ELLENŐRIZZE, HOGY MINDEN ALKATRÉSZ JÓL VAN-E RÖGZÍTVE, ÉS HOGY A TERMÉK MEGFELELŐEN VAN-E ÖSSZESZERELVE ÉS STABIL-E. KÜLÖNÖS FIGYELMET FORDÍTSON AZ ELEKTROMOS ÁRAMKÖRRE, AZ ELEKTROMOS ALKATRÉSZEKRE, A KÁBELEKRE ÉS A CSATLAKOZÓKRA.* Ne használja a terméket, ha bármely alkatrész hiányzik vagy sérült.* A termék 3-8 éves gyermekek számára készült.* Ne engedje, hogy két gyermek egyszerre használja a terméket.* EZT A JÁTÉKOT KÜLÖNÖS ÓVATOSSÁGGAL KELL HASZNÁLNI. A GYERMEK VAGY HARMADIK FELEK ÜTKÖZÉSÉNEK, ESÉSÉNEK VAGY SÉRÜLÉSÉNEK ELKERÜLÉSÉHEZ MEGFELELŐ KÉSZSÉGEKRE VAN SZÜKSÉG.* Győződjön meg arról, hogy a gyermek megtanulta a játék használatát, a vezetést és a fékezést, és ismeri a biztonságos használat szabályait.* A termék összeszerelését csak felnőtt végezheti.* A gyermeknek cipőt kell viselnie a játék használata közben. Sisak és védőruházat használata ajánlott.* Ne engedje, hogy a gyermek felálljon, amíg a termék mozgásban van. A szabályok be nem tartása súlyos sérülésekhez vezethet.* A terméket csak nappal és jól megvilágított területeken használja.* Ne engedje, hogy a gyermekek a termék mozgása közben megérintsék a kerekeket vagy azok közelében tartózkodjanak.* Ha egy matrica meglazul vagy részben leválik, azonnal ragassza vissza vagy távolítsa el, hogy kisgyermekek ne nyelhessék le.* Ne használjon olyan pótalkatrészeket vagy alkatrészeket, amelyeket a gyártó nem szállított vagy nem hagyott jóvá. A gyártó nem vállal felelősséget a biztonságért, ha nem eredeti vagy nem jóváhagyott alkatrészeket használnak.* Ne végezzen módosításokat vagy változtatásokat a termék szerkezetén. Szükség esetén forduljon a kereskedőhöz vagy egy hivatalos szervizközponthoz tanácsért és javításért.* Ne módosítsa az elektromos rendszert, és ne szereljen be további elektromos alkatrészeket. Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy egy hivatalos szervizközponttal.* Az akkumulátor töltéséhez csak a játékhoz mellékelt töltőt használja. Más típusú töltő használata túlmelegedést, az akkumulátor károsodását vagy tűzveszélyt okozhat.* A terméket csak a rendeltetésszerűen használja.* A teljes összeszerelés előtt ne engedje 3 év alatti gyermekeket a termék közelébe, hogy ne férhessenek hozzá a kis vagy laza alkatrészekhez.* Ne rögzítsen további zsinórokat, köteleket vagy zsinórokat a termékhez, mivel ez fulladásveszélyt jelenthet.* A terméket csak sík, vízszintes és rögzített felületeken használja, biztonságos távolságban az utaktól és a forgalmas területektől.* Ne használja a terméket lépcsők, mozgólépcsők, küszöbök, élek, úszómedencék vagy hasonló veszélyek közelében.* A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa a műanyag csomagolóanyagokat gyermekektől távol.

TERMÉK SPECIFIKÁCIÓK

- Ajánlott gyermekkor: 3–8 év
- Maximális terhelhetőség: legfeljebb 35 kg
- Újratölthető akkumulátor (Li-ion): 1 db, 10,8 V / 5 Ah
- Jármű sebessége: 2,2–4,3 km/h
- Töltő:
- Bemenet: 100–240 V~, 50/60 Hz
- Kimenet: 12 V DC, 1 A
- Motor: 2 × 35 W
- Akkumulátor töltési idő:
- Első töltés (első használat előtt): kb. 6 óra
- Következő töltések: kb. 4–6 óra
- Biztosíték: 4 A

- ❖ Termék méretei (H × Sz × M): 96 × 58 × 72 cm
- ❖ Üzemi környezeti hőmérséklet: 0–40 °C

FŐBB ALKATRÉSZEK

1 – M4 × 14 csavar (10 db); 2 – Alátét (6 db); 3 – M10 anya (4 db); A – Ülés (1 db); B – Első lökhárító (1 db); C – Kormány (1 db); D – Üzemanyagtartály fedél (dekoratív) (1 db); E – Hátsó lökhárító (1 db); F – Kormánytengely (1 db); G – Első kerék (2 db); H – Hátsó kerék (2 db); I – Sebességváltó (2 db); J – Hátsó tengely (1 db); K – Kerékdugó (4 db); L – Első tengely (1 db); M – Töltő (1 db)

Megjegyzés: Az alátétek (2) és anyák (3) gyártás során előre felszerelésre kerülnek a hátsó tengelyre (J) és az első tengelyre (L).

Kérjük, ellenőrizze, hogy az összes alkatrész megvan-e az összeszerelés előtt.

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

FIGYELEM! A jármű összeszerelésének megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a be-/kikapcsoló gomb OFF állásba van-e állítva. **FIGYELEM!** Szigorúan kövesse az összeszerelési utasításokat és a sorrendet (1–9. ábra), valamint a kézikönyv szövegében és illusztrációiban szereplő használati utasításokat. **FIGYELEM!** Bizonyos alkatrészek rögzítése kattogó hanggal járhat, ami a megfelelő rögzítést jelzi. **FIGYELEM!** Minden összeszerelési lépés befejezése után mindig ellenőrizze, hogy minden alkatrész biztonságosan rögzítve van-e.

Szükséges szerszámok: Csavarhúzó (nem tartozék) és a termékhez mellékelt kulcsok.

1. Az első lökhárító felszerelése – Szerelje fel az első díszlökhárítót a karosszériára, és rögzítse csavarokkal.

2. A kormánytengely és az első tengely felszerelése – Helyezze be a kormánytengelyt (F) a karosszériába a jelzett irányban. Szerelje fel az első tengelyt (L) a karosszériára, és rögzítse M4 × 14 csavarokkal.

Megjegyzés: A kormánytengelynek át kell haladnia az első tengely korlátozó nyílásán/nyílásán, az ábrán látható módon.

3. Kerekek és sebességváltók felszerelése

• Az első tengely mindkét oldalán szerelje be sorrendben: alátét (2), kerék (G), alátét, és rögzítse M10 anyával (3). Nyomja rá a keréktárcsát (K) a kerékre.

Helyezze be a hátsó tengelyt (J) a karosszéria hátsó részén található nyílásba, és csúsztassa a bal és jobb oldali hajtóműveket a tengelyre.

Megjegyzés: A sebességváltó bal és jobb oldali változatban (L/R) kapható. A felszerelés során ügyeljen arra, hogy a kerék profilja megegyezzen a sebességváltó profiljával.

• A hátsó tengely mindkét oldalán szerelje be a következő sorrendben: kerék (H), alátét (2), és rögzítse anyával (3). Végül nyomja rá a díszkerék-dugókat (K) mindkét hátsó kerékre (H).

4. Az üzemanyagtartály fedelének felszerelése - Helyezze az üzemanyagtartály fedelét (D) a karosszériára, és rögzítse csavarokkal (1).

5. A kormány felszerelése – Helyezze a kormányt a kormánytengelyre úgy, hogy a rögzítőfuratok egy vonalba kerüljenek. Rögzítse M5 csavarral.

6. A hátsó lökhárító felszerelése - Helyezze a hátsó lökhárítót (E) a buggy karosszériájára, és nyomja rá, amíg biztonságosan rögzül.

7. Az újratölthető akkumulátor csatlakoztatása – Vegye le az ülést (A), csatlakoztassa a tápkábelt, majd helyezze vissza az ülést és rögzítse a rögzítőt (c).

A JÁTÉKJÁRMŰ FUNKCIÓI ÉS MŰKÖDÉSE

8. Vezérlőpanel

8.1. Előre/hátra/leállító kapcsoló – A játékjármű előre-, hátra- és leállító mozgását vezérli.

8.2. Magas/alacsony sebesség kapcsoló - Nyomja meg a MAGAS/ALACSONY sebesség gombot a haladási sebesség megváltoztatásához.

8.3. Zene / Beépített hangszórók - Lehetővé teszi a zene lejátszását a beépített hangszórókon keresztül.

8.4. Bekapcsoló gomb (BE/KI) – A gomb megnyomásával be- és kikapcsolhatja a járművet.

8.5. Lábpedál – A lábpedál lenyomásával a buggy előrehalad. A pedál elengedésével a jármű fokozatosan lassul és megáll.

AKKUMULÁTOR KEZELÉSÉRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

A TŰZ, ÁRAMÜTÉS, ROBBANÁS VAGY A TERMÉK MARADÉKOS KÁROSODÁSÁNAK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN A KÖVETKEZŐ BIZTONSÁGI KÖVETELMÉNYEKET KELL BETARTANI:

• A TÖLTÉST CSAK FELNŐTT VÉGEZHETI!

• A készletben található akkumulátort és töltőt használja. Ne használjon más típusú és eltérő műszaki paraméterekkel rendelkező akkumulátorokat és töltőket. Ne használja az akkumulátort és a töltőt más termékekhez.

• Soha ne módosítsa az elektromos áramköröket és csatlakozásokat.

• Ne engedje meg a közvetlen érintkezést az akkumulátor pólusai között (rövidzárlat).

• Az akkumulátor és alkatrészei nem érintkezhetnek folyadékkal.

• Ne töltse hőforrások vagy gyúlékony anyagok közelében. CSAK jól szellőző, száraz helyen töltse.

• SOHA ne emelje fel vagy mozgassa az akkumulátort a kábeleknél vagy a töltőnél fogva. Ez károsíthatja az akkumulátort vagy tüzet okozhat.

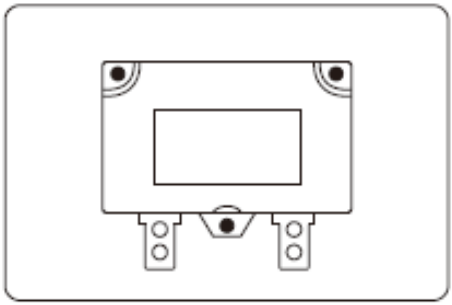
• Ne nyissa ki a töltőt. A dobozban lévő kábelek és csatlakozások áramütést okozhatnak.
• SOHA ne engedje, hogy gyermek tartsa vagy töltse az akkumulátort.
• Az akkumulátor töltése előtt ellenőrizze az akkumulátort, a töltőt, a kábeleket és a csatlakozásokat kopás vagy sérülés szempontjából. Ne töltse az akkumulátort, ha bármelyik alkatrész sérült.
• SOHA NE engedje, hogy a gyerekek a töltővel és az akkumulátorral játsszanak; ezek nem játékok.

9. AZ ÚJRA TÖLTHETŐ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

FIGYELEM! AZ ÚJRA TÖLTHETŐ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSÉT ÉS ÚJRA TÖLTÉSÉT KIZÁRÓLAG FELNŐTT SZEMÉLY VÉGEZHETI. Ne hagyja, hogy az akkumulátor teljesen lemerüljön, mert ez károsíthatja az akkumulátort.
FONTOS! Töltés előtt ellenőrizze az akkumulátort és a töltőt (tápkábelt, dugót és csatlakozót) kopás vagy sérülés szempontjából.
Ha bármilyen sérülést észlel, ne töltse az akkumulátort.
Csak olyan felnőtt kezelheti, töltheti vagy újratöltheti az akkumulátort, aki elolvasta és megértette a biztonsági figyelmeztetéseket.
Amikor a játékjármű lassan mozogni kezd, töltse fel az akkumulátort.
Töltési eljárás:
1. Csatlakoztassa a töltő dugót (M) a buggy töltő aljzatához (N) (a hátsó díszburkolat alatt található).
2. Dugja be a töltőt a konnektorba. Az akkumulátor töltése megkezdődik.
FIGYELEM! A töltőt és az akkumulátort gyermekektől elzárt helyen kell tartani. A gyermekek nem érinthetik meg az akkumulátort vagy a töltőt.
• Az első használat előtt töltse az akkumulátort 6 órán keresztül.
• A jármű minden használata után, vagy legalább havonta egyszer töltse az akkumulátort 4–6 órán keresztül.
• Töltés közben a töltő felmelegedhet. Ez normális jelenség, nem kell aggódni miatta.
• Az újratölthető akkumulátor töltéséhez csak a gyártó által mellékelt töltőt használja.
• Ha füstöt, szokatlan szagot, zajt vagy más rendellenes állapotot észlel, azonnal hagyja abba a töltést, és vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy egy hivatalos szervizzel.

BIZTONSÁGI BIZONYÍTÉK

A jármű önvisszaállító 4 A-es biztosítékkal van felszerelve. Ha a motor, az elektromos rendszer vagy az akkumulátor túlterhelt, a biztosíték automatikusan kiold, és körülbelül 5–10 másodpercre megszakítja a jármű áramellátását, mielőtt visszaállna és az áramellátás helyreállna.
Ha a biztosíték normál használat során (túlterhelés nélkül) gyakran kiold, akkor a jármű javításra szorulhat.
Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy egy hivatalos szervizközponttal.



A biztosíték kioldásának megelőzése érdekében kövesse az alábbi utasításokat:
NE terhelje túl a járművet. Maximális terhelés: legfeljebb 35 kg.
NE rögzítsen és ne vontasson tárgyakat a jármű mögött.
NE vezesse a járművet meredek lejtőkön.
NE vezesse a járművet olyan felületeken, ahol a kerekek megcsúszhatnak, mert ez a motor túlmelegedéséhez vezethet.
NE üzemeltesse a járművet, ha a környezeti hőmérséklet nagyon magas, mivel ez a komponensek túlmelegedéséhez vezethet.
NE módosítsa az elektromos rendszert. Ez rövidzárlatot okozhat és kioldhatja a biztosítékot.
FIGYELEM! TŰZVESZÉLY! Ne kerülje meg a biztosítékot. Ez az elektromos rendszer túlterheléséhez és károsodásához vezethet. Csak eredeti típusú és névleges értékű biztosítékkal cserélje ki.

HIBAKERESÉS

Ha segítségre van szüksége, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy egy hivatalos szervizzel.

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
A buggy nem mozog	Alacsony akkumulátor töltöttség	Töltse fel teljesen az akkumulátort
	Elektromos védelem aktiválva	Álljon meg néhány percre, majd indítsa újra
	A kapcsoló nincs megfelelő helyzetben	Állítsa a kapcsolót a megfelelő helyzetbe
	Az akkumulátor csatlakozói nincsenek csatlakoztatva	Csatlakoztassa újra az akkumulátor csatlakozóit
	Az akkumulátor meghibásodott	Csatlakoztassa újra a csatlakozókat
	Elektromos meghibásodás	Cserélje ki az akkumulátort
	Motor meghibásodás	Forduljon egy hivatalos szervizközponthoz
Az akkumulátor nem töltődik	A töltő nincs csatlakoztatva az áramellátáshoz	Csatlakoztassa a töltőt egy konnektorhoz
	Az akkumulátor csatlakozói nincsenek csatlakoztatva	Csatlakoztassa újra az akkumulátor csatlakozóit
	A töltő megsérült	Cserélje ki a töltőt
Az akkumulátor gyorsan lemerül	Az akkumulátor nincs teljesen feltöltve	Töltse fel teljesen az akkumulátort.
	Az akkumulátor élettartama lejárt	Cserélje ki az akkumulátort
Az akkumulátor felmelegszik, és töltés közben enyhe zaj hallható	Normális	Normális
Alacsony sebesség	Alacsony akkumulátor töltöttség	Töltse fel teljesen az akkumulátort
	A játékjármű túlterhelt	Töltse fel teljesen az akkumulátort
	Egyenetlen vagy lejtős felület	Használja a járművet sík felületen
	Az akkumulátor kapacitása kimerült	Cserélje ki az akkumulátort
Zaj a sebességváltóból	Sérült fogaskerekek	Forduljon szervizközponthoz javítás céljából
Megszakítás/rángatás mozgás közben	A kábel rossz érintkezése a sebességváltóval	Csatlakoztassa újra a kábeleket
	Rövidzárlat a motorban	Forduljon szervizközponthoz
Nincs hang	A kormánycsatlakozó nincs megfelelően csatlakoztatva	Csatlakoztassa újra a csatlakozót
A buggy nem áll meg	Elektromos meghibásodás	Vegye fel a kapcsolatot egy szervizközponttal

KARBANTARTÁSI ÉS ÁPOLÁSI ÚTMUTATÓ

Rendszeresen ellenőrizze a játék műanyag alkatrészeit repedések vagy törések szempontjából.* A forgó alkatrészeket rendszeresen kenje meg finom gépi olajjal.* A játékot puha pamutruhával vagy szivaccsal tisztítsa meg, amelyet vízzel vagy enyhe tisztítószerrel nedvesített meg. Ne öntsön vizet a játékra.* Ne tisztítsa agresszív, csiszoló részecskéket, ammóniát, fehérítőt vagy alkoholt tartalmazó szerekkel.* A terméket tiszta, száraz helyen, nedvességtől mentesen és hőforrásoktól biztonságos távolságban tárolja. Ne tegye ki a terméket közvetlen környezeti hatásoknak, mint például napfény, eső, nedvesség vagy hirtelen hőmérséklet-változások.* Ne használja a terméket sáros, homokos vagy kavicsos felületeken, mivel ezek károsíthatják a mozgó alkatrészeket.* A normál működéssel kapcsolatos problémák esetén forduljon a hivatalos szervizközpontokhoz tanácsért vagy javításért.

ES

INSTRUCCIONES DE USO
¡IMPORTANTE! CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS: ¡LEA ATENTAMENTE!

ARA GARANTIZAR UN USO SEGURO DE ESTE PRODUCTO,
SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS, INSTRUCCIONES
Y RECOMENDACIONES DADAS EN ESTE MANUAL DEL USUARIO!

¡ATENCIÓN! ¡ADVERTENCIAS!

¡ADVERTENCIA! ESTE PRODUCTO DEBE UTILIZARSE ÚNICAMENTE BAJO LA SUPERVISIÓN DIRECTA Y CONSTANTE DE UN ADULTO.* NUNCA DEJE AL NIÑO SIN VIGILANCIA DURANTE SU USO.* **¡ADVERTENCIA!** ESTE JUGUETE NO ESTÁ EQUIPADO CON UN SISTEMA DE FRENOS.* **¡ADVERTENCIA!** ESTE JUGUETE NO ES APTO PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS NI PARA NIÑOS CON UN PESO CORPORAL SUPERIOR A 35 KG. NO SOBRECARGUE EL PRODUCTO.* **¡ADVERTENCIA!** NO PERMITA SU USO A NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS.* **¡ADVERTENCIA!** ESTE PRODUCTO NO ES UN MEDIO DE TRANSPORTE.* **¡ADVERTENCIA!** NO LO UTILICE EN VÍAS PÚBLICAS NI EN ZONAS DE TRÁFICO.* **¡ADVERTENCIA!** MANTENGA EL PRODUCTO ALEJADO DEL FUEGO Y DE FUENTES DE CALOR.* **¡ADVERTENCIA!** ANTES DE CADA USO, COMPRUEBE QUE TODAS LAS PIEZAS ESTÁN BIEN FIJADAS Y QUE EL PRODUCTO ESTÁ CORRECTAMENTE MONTADO Y ES ESTABLE. PRESTAR ESPECIAL ATENCIÓN AL CIRCUITO ELÉCTRICO, LOS COMPONENTES ELÉCTRICOS, LOS CABLES Y LOS CONECTORES.* No utilice el producto si falta alguna pieza o si alguna pieza está dañada.* El producto está destinado a niños de 3 a 8 años.* No permita que dos niños utilicen el producto al mismo tiempo.* ESTE JUGUETE DEBE UTILIZARSE CON EXTREMA PRECAUCIÓN. SE REQUIEREN LAS HABILIDADES ADECUADAS PARA EVITAR COLISIONES, CAÍDAS O LESIONES AL NIÑO O A TERCEROS.* Asegúrese de que el niño haya recibido instrucciones sobre cómo manejar el juguete, cómo conducirlo y detenerlo, y que esté familiarizado con las normas de uso seguro.* El montaje del producto debe ser realizado únicamente por un adulto.* El niño debe llevar zapatos mientras utiliza el juguete. Se recomienda el uso de casco y equipo de protección.* No permita que el niño se ponga de pie mientras el producto está en movimiento. El incumplimiento de esta norma puede provocar lesiones graves.* Utilice el producto solo durante el día y en zonas bien iluminadas.* No permita que los niños toquen las ruedas ni se acerquen a ellas mientras el producto está en movimiento.* Si una pegatina se despega o se desprende parcialmente, vuelva a pegarla o retírela inmediatamente para evitar que los niños pequeños la ingieran.* No utilice piezas de repuesto o componentes que no hayan sido suministrados o aprobados por el fabricante. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en materia de seguridad si se utilizan piezas no originales o no aprobadas.* No realice modificaciones ni alteraciones en la estructura del producto. Si es necesario, póngase en contacto con el distribuidor o con un centro de servicio autorizado para realizar consultas y reparaciones.* No modifique el sistema eléctrico ni añada componentes eléctricos adicionales. Si es necesario, póngase en contacto con el distribuidor o con un centro de servicio autorizado.* Para cargar la batería, utilice únicamente el cargador suministrado con este juguete. El uso de un tipo de cargador diferente puede provocar sobrecalentamiento, daños en la batería o riesgo de incendio.* Utilice el producto únicamente para el fin previsto.* No permita que los niños menores de 3 años se acerquen al producto antes de que esté completamente montado, con el fin de evitar el acceso a piezas pequeñas o sueltas.* No conecte cables, cuerdas o cordones adicionales al producto, ya que esto puede suponer un riesgo de estrangulamiento.* Utilice el producto únicamente en superficies planas, niveladas y seguras, situadas a una distancia segura de carreteras y zonas de tráfico.* No utilice el producto cerca de escaleras, escaleras mecánicas, umbrales, bordes, piscinas o peligros similares.* Mantenga los materiales de embalaje de plástico fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de asfixia.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

- Edad recomendada del niño: 3-8 años
- Capacidad de carga máxima: hasta 35 kg
- Batería recargable (Li-ion): 1 unidad, 10,8 V / 5 Ah
- Velocidad del vehículo: 2,2-4,3 km/h
- Cargador:
- Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz
- Salida: 12 V CC, 1 A
- Motor: 2 × 35 W
- Tiempo de carga de la batería:
- Carga inicial (antes del primer uso): aprox. 6 horas

- Cargas posteriores: aprox. 4–6 horas
- Fusible: 4 A
- Dimensiones del producto (L × An × Al): 96 × 58 × 72 cm
- Temperatura ambiente de funcionamiento: 0-40 °C

PIEZAS PRINCIPALES

1 – Tornillo M4 × 14 (10 unidades); 2 – Arandela (6 unidades); 3 – Tuerca M10 (4 unidades); A – Asiento (1 ud.); B – Parachoques delantero (1 ud.); C – Manillar (1 ud.); D – Tapa del depósito de combustible (decorativa) (1 ud.); E – Parachoques trasero (1 ud.); F – Eje de dirección (1 ud.); G – Rueda delantera (2 ud.); H – Rueda trasera (2 unidades); I – Caja de cambios (2 unidades); J – Eje trasero (1 unidad); K – Tapacubos (4 unidades); L – Eje delantero (1 unidad); M – Cargador (1 unidad)

Nota: Las arandelas (2) y las tuercas (3) vienen preinstaladas durante la fabricación en el eje trasero (J) y el eje delantero (L).

Asegúrese de que todas las piezas estén presentes antes del montaje.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

¡ADVERTENCIA! Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado esté en la posición OFF antes de comenzar el montaje del vehículo.* **¡ADVERTENCIA!** Siga estrictamente las instrucciones y la secuencia de montaje (figuras 1-9) y las instrucciones de funcionamiento proporcionadas en el texto y las ilustraciones de este manual.* **¡ADVERTENCIA!** La fijación de ciertas piezas puede ir acompañada de un clic, lo que indica que se han acoplado correctamente.* **¡ADVERTENCIA!** Compruebe siempre que cada pieza esté bien fijada después de completar cada paso del montaje.

Herramientas necesarias: destornillador (no incluido) y las llaves suministradas con el producto.

1. Instalación del parachoques delantero: instale el parachoques delantero decorativo en la carrocería y fíjelo con tornillos.

2. Instalación del eje de dirección y del eje delantero: inserte el eje de dirección (F) a través de la carrocería en la dirección indicada. Instale el eje delantero (L) en la carrocería y fíjelo con tornillos M4 × 14.

Nota: El eje de dirección debe pasar a través de la ranura/abertura limitadora del eje delantero, como se muestra en la ilustración.

3. Instalación de las ruedas y las cajas de cambios

• A ambos lados del eje delantero, instale en secuencia: arandela (2), rueda (G), arandela y fije con una tuerca M10 (3). Encaje a presión la tapa de la rueda (K) en la rueda.

Inserte el eje trasero (J) en la abertura de la parte trasera de la carrocería y deslice las cajas de cambios izquierda y derecha sobre el eje.

Nota: La caja de cambios está disponible en versiones izquierda y derecha (L/R). Durante la instalación, asegúrese de que el perfil de la rueda coincida con el perfil de la caja de cambios.

• A ambos lados del eje trasero, instale en orden: rueda (H), arandela (2) y fíjelo con la tuerca (3). Por último, encaje a presión los tapacubos decorativos (K) en ambas ruedas traseras (H).

4. Instalación de la tapa del depósito de combustible: coloque la tapa del depósito de combustible (D) en la carrocería y fíjela con tornillos (1).

5. Instalación del manillar: coloque el manillar en el eje de dirección de modo que los orificios de montaje queden alineados. Fíjelo con un tornillo M5.

6. Instalación del parachoques trasero: coloque el parachoques trasero (E) y encájelo a presión en la carrocería del buggy hasta que quede bien fijado.

7. Conexión de la batería recargable: retire el asiento (A), conecte el cable de alimentación, vuelva a instalar el asiento y bloquee el cierre (c).

FUNCIONES Y FUNCIONAMIENTO DEL VEHÍCULO DE JUGUETE

8. Panel de control

8.1. Interruptor de avance/retroceso/parada: controla el movimiento de avance, retroceso y parada del vehículo de juguete.

8.2. Interruptor de velocidad alta/baja: pulse el botón de velocidad ALTA/BAJA para cambiar la velocidad de conducción.

8.3. Música/Altavoces integrados: permite reproducir música a través de los altavoces integrados.

8.4. Interruptor de encendido (ON/OFF): pulse el botón para encender o apagar el vehículo.

8.5. Pedal: pulse el pedal para que el buggy avance. Suelte el pedal y el vehículo reducirá gradualmente la velocidad hasta detenerse.

ADVERTENCIAS SOBRE EL MANEJO DE LA BATERÍA

PARA EVITAR INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS, EXPLOSIONES O DAÑOS PERMANENTES AL PRODUCTO, DEBE SEGUIR LAS SIGUIENTES NORMAS DE SEGURIDAD:

• ¡LA CARGA DEBE SER REALIZADA SOLO POR UN ADULTO!

• Utilice la batería y el cargador incluidos en el kit. No utilice baterías ni cargadores de otros tipos ni con parámetros técnicos diferentes. No utilice la batería ni el cargador para otros productos.

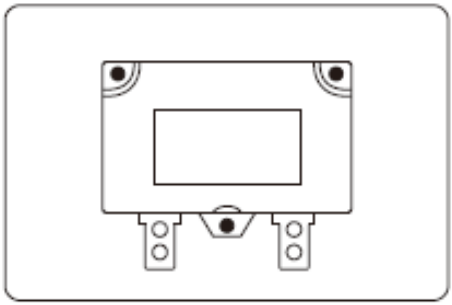
• Nunca modifique los circuitos ni las conexiones eléctricas.
• Evite el contacto directo entre los terminales de la batería (cortocircuito).
• La batería y sus componentes no deben entrar en contacto con ningún líquido.
• No cargue cerca de fuentes de calor ni materiales inflamables. Cargue SOLO en áreas bien ventiladas y secas.
• NUNCA levante ni mueva la batería sujetándola por los cables o el cargador. Hacerlo podría dañar la batería o provocar un incendio.
• No abra el cargador. Los cables y las conexiones dentro de la caja pueden provocar una descarga eléctrica.
• NUNCA permita que un niño sujete o cargue la batería.
• Antes de cargar la batería, revise la batería, el cargador, los cables y las conexiones para detectar desgaste o daños. No cargue la batería si alguna pieza está dañada.
• NUNCA permita que los niños jueguen con el cargador y la batería; no son juguetes.

9. CARGA DE LA BATERÍA RECARGABLE

¡ADVERTENCIA! LA CARGA Y RECARGA DE LA BATERÍA RECARGABLE DEBE SER REALIZADA ÚNICAMENTE POR UN ADULTO. No permita que la batería se descargue por completo, ya que esto podría dañarla.
¡IMPORTANTE! Antes de cargar, inspeccione la batería y el cargador (cable de alimentación, enchufe y conector) para detectar posibles signos de desgaste o daños.
No cargue la batería si detecta algún daño.
Solo un adulto que haya leído y comprendido las advertencias de seguridad debe manipular, cargar o recargar la batería.
Cuando el vehículo de juguete comience a moverse lentamente, recargue la batería.
Procedimiento de carga:
1. Conecte el enchufe de carga (M) a la toma de carga (N) del buggy (situada debajo de la cubierta decorativa trasera).
2. Enchufe el cargador a la toma de corriente eléctrica. La batería comenzará a cargarse.
¡ADVERTENCIA! El cargador y la batería deben mantenerse fuera del alcance de los niños. Los niños no deben tocar la batería ni el cargador.
• Antes de utilizarlo por primera vez, cargue la batería durante 6 horas.
• Después de cada uso del vehículo, o al menos una vez al mes, cargue la batería durante 4-6 horas.
• Durante la carga, el cargador puede calentarse. Esto es normal y no debe ser motivo de preocupación.
• Utilice únicamente el cargador suministrado por el fabricante para cargar la batería recargable.
• Si observa humo, olores extraños, ruidos u otras condiciones anormales, detenga la carga inmediatamente y póngase en contacto con el distribuidor o un centro de servicio autorizado.

FUSIBLE

El vehículo está equipado con un fusible de 4 A con reinicio automático. Si el motor, el sistema eléctrico o la batería se sobrecargan, el fusible se disparará automáticamente, cortando el suministro de energía al vehículo durante aproximadamente 5-10 segundos antes de reiniciarse y restablecerse la energía.
Si el fusible se dispara con frecuencia durante el uso normal (sin sobrecarga), es posible que el vehículo necesite reparación.
Póngase en contacto con el distribuidor o un centro de servicio autorizado.



Para evitar que el fusible se dispare, siga estas instrucciones:
NO sobrecargue el vehículo. Carga máxima: hasta 35 kg.
NO enganche ni remolque objetos detrás del vehículo.
NO conduzca el vehículo por pendientes pronunciadas.
NO conduzca el vehículo por superficies en las que las ruedas puedan resbalar, ya que esto podría provocar el sobrecalentamiento del motor.
NO utilice el vehículo cuando la temperatura ambiente sea muy alta, ya que esto podría provocar el sobrecalentamiento de los componentes.
NO modifique el sistema eléctrico. Esto podría provocar un cortocircuito y hacer saltar el fusible.
¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE INCENDIO! No puentee el fusible. Si lo hace, podría sobrecargar y dañar el sistema eléctrico. Sustitúyalo únicamente por otro del mismo tipo y potencia.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si necesita ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un centro de servicio autorizado.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El cochecito no se mueve	Nivel bajo de batería	Cargue completamente la batería
	Protección eléctrica activada	Deténgase durante unos minutos y vuelva a arrancar
	El interruptor no está en la posición correcta	Coloque el interruptor en la posición correcta
	Los conectores de la batería están desconectados	Vuelva a conectar los conectores de la batería
	Batería defectuosa	Vuelva a conectar los conectores
	Avería eléctrica	Sustituya la batería
	Fallo del motor	Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado
La batería no se carga	El cargador no está conectado a la fuente de alimentación	Enchufe el cargador a una toma de corriente
	Los conectores de la batería están desconectados	Vuelva a conectar los conectores de la batería
	El cargador está dañado	Reemplace el cargador
La batería se descarga rápidamente	La batería no está completamente cargada	Cargue completamente la batería.
	La batería ha llegado al final de su vida útil	Reemplace la batería
La batería se calienta y se oye un ligero ruido durante la carga	Normal	Normal
Baja velocidad	Nivel bajo de batería	Cargue completamente la batería
	Vehículo de juguete sobrecargado	Reduzca la carga
	Superficie irregular o inclinada	Utilice el vehículo en una superficie plana
	Capacidad de la batería agotada	Sustituya la batería
Ruido procedente de la caja de cambios	Engranajes dañados	Póngase en contacto con un centro de servicio para su reparación
Interrupción/sacudidas durante el movimiento	Mal contacto del cable con la caja de cambios	Vuelva a conectar los cables
	Cortocircuito en el motor	Póngase en contacto con un centro de servicio
Sin sonido	Conector del manillar mal conectado	Vuelva a conectar el conector
El buggy no se detiene	Fallo eléctrico	Póngase en contacto con un centro de servicio

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Inspeccione regularmente las piezas de plástico del juguete para detectar grietas o roturas.* Lubrique regularmente las piezas giratorias con aceite fino para máquinas.* Limpie el juguete con un paño de algodón suave o una esponja humedecida con agua o un detergente suave. No vierta agua sobre el juguete.* No lo limpie con agentes agresivos que contengan partículas abrasivas, amoniaco, lejía o alcohol.* Guarde el producto en un lugar limpio y seco, libre de humedad y a una distancia segura de fuentes de calor. No exponga el producto a influencias ambientales directas, como la luz solar, la lluvia, la humedad o cambios bruscos de temperatura.* No utilice el producto en superficies embarradas, arenosas o de grava, ya que estas pueden dañar las piezas móviles.* En caso de problemas relacionados con el funcionamiento normal, póngase en contacto con los centros de servicio autorizados para su consulta o reparación.

IT

ISTRUZIONI PER L'USO
IMPORTANTE! CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE!

PER GARANTIRE UN USO SICURO DI QUESTO PRODOTTO, SEGUIRE TUTTE LE AVVERTENZE, LE ISTRUZIONI E LE RACCOMANDAZIONI FORNITE IN QUESTO MANUALE UTENTE!

ATTENZIONE! AVVERTENZE!

ATTENZIONE! QUESTO PRODOTTO DEVE ESSERE UTILIZZATO SOLO SOTTO LA SUPERVISIONE DIRETTA E COSTANTE DI UN ADULTO.* NON LASCIARE MAI IL BAMBINO INCUSTODITO DURANTE L'UTILIZZO.* **ATTENZIONE!** QUESTO GIOCATTOLO NON È DOTATO DI SISTEMA FRENANTE.* **ATTENZIONE!** QUESTO GIOCATTOLO NON È ADATTO A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A 3 ANNI E A BAMBINI CON UN PESO CORPOREO SUPERIORE A 35 KG. NON SOVRACCARICARE IL PRODOTTO.* **ATTENZIONE!** NON CONSENTIRE L'USO DA PARTE DI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A 3 ANNI.* **ATTENZIONE!** QUESTO PRODOTTO NON È UN MEZZO DI TRASPORTO.* **ATTENZIONE!** NON UTILIZZARE SU STRADE PUBBLICHE O AREE DI TRAFFICO.* **ATTENZIONE!** TENERE IL PRODOTTO LONTANO DA FUOCO E FONTI DI CALORE.* **AVVERTENZA!** PRIMA DI OGNI UTILIZZO, VERIFICARE CHE TUTTE LE PARTI SIANO FISSATE SALDAMENTE E CHE IL PRODOTTO SIA ASSEMBLATO CORRETTAMENTE E STABILE. PRESTARE PARTICOLARE ATTENZIONE AL CIRCUITO ELETTRICO, AI COMPONENTI ELETTRICI, AI CAVI E AI CONNETTORI.* Non utilizzare il prodotto se alcune parti sono mancanti o danneggiate.* Il prodotto è destinato a bambini di età compresa tra 3 e 8 anni.* Non consentire a due bambini di utilizzare il prodotto contemporaneamente.* QUESTO GIOCATTOLO DEVE ESSERE UTILIZZATO CON MAGGIORE CAUTELA. SONO NECESSARIE COMPETENZE ADEGUATE PER EVITARE COLLISIONI, CADUTE O LESIONI AL BAMBINO O A TERZI.* Assicurarsi che il bambino abbia ricevuto istruzioni su come utilizzare il giocattolo, su come guidarlo e fermarlo, e che abbia familiarità con le regole per un uso sicuro.* Il montaggio del prodotto deve essere effettuato esclusivamente da un adulto.* Il bambino deve indossare scarpe durante l'utilizzo del giocattolo. Si raccomanda l'uso di un casco e di dispositivi di protezione.* Non consentire al bambino di alzarsi in piedi mentre il prodotto è in movimento. La mancata osservanza di queste precauzioni può causare gravi lesioni.* Utilizzare il prodotto solo durante il giorno e in aree ben illuminate.* Non consentire ai bambini di toccare le ruote o di avvicinarsi ad esse mentre il prodotto è in movimento.* Se un adesivo si stacca o si distacca parzialmente, riattaccarlo o rimuoverlo immediatamente per evitare che venga ingerito dai bambini piccoli.* Non utilizzare pezzi di ricambio o componenti non forniti o approvati dal produttore. Il produttore non si assume alcuna responsabilità in materia di sicurezza se vengono utilizzati ricambi non originali o non approvati.* Non apportare modifiche o alterazioni alla struttura del prodotto. Se necessario, contattare il rivenditore o un centro di assistenza autorizzato per consulenza e riparazione.* Non modificare l'impianto elettrico e non aggiungere componenti elettrici supplementari. Se necessario, contattare il rivenditore o un centro di assistenza autorizzato.* Per ricaricare la batteria, utilizzare solo il caricabatterie fornito con questo giocattolo. L'uso di un caricabatterie di tipo diverso può causare surriscaldamento, danni alla batteria o pericolo di incendio.* Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.* Non lasciare che i bambini di età inferiore a 3 anni si avvicinino al prodotto prima che sia completamente assemblato, al fine di impedire l'accesso a parti piccole o staccate.* Non collegare cavi, corde o fili aggiuntivi al prodotto, poiché ciò potrebbe comportare un rischio di strangolamento.* Utilizzare il prodotto solo su superfici piane, livellate e sicure, situate a una distanza di sicurezza da strade e aree di traffico.* Non utilizzare il prodotto vicino a scale, scale mobili, soglie, bordi, piscine o pericoli simili.* Tenere i materiali di imballaggio in plastica lontano dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

- Età consigliata del bambino: 3-8 anni
- Capacità di carico massima: fino a 35 kg
- Batteria ricaricabile (Li-ion): 1 pz, 10,8 V / 5 Ah
- Velocità del veicolo: 2,2-4,3 km/h
- Caricabatterie:
- Ingresso: 100-240 V~, 50/60 Hz
- Uscita: 12 V CC, 1 A
- Motore: 2 × 35 W
- Tempo di ricarica della batteria:
- Carica iniziale (prima del primo utilizzo): circa 6 ore

- ❖ Ricariche successive: circa 4–6 ore
- ❖ Fusibile: 4 A
- ❖ Dimensioni del prodotto (L × P × A): 96 × 58 × 72 cm
- ❖ Temperatura ambiente di esercizio: 0–40 °C

PARTI PRINCIPALI

1 – Vite M4 × 14 (10 pz.); 2 – Rondella (6 pz.); 3 – Dado M10 (4 pz.); A – Sedile (1 pz); B – Paraurti anteriore (1 pz); C – Manubrio (1 pz); D – Copertura serbatoio carburante (decorativa) (1 pz); E – Paraurti posteriore (1 pz); F – Asse sterzante (1 pz); G – Ruota anteriore (2 pz); H – Ruota posteriore (2 pz); I – Cambio (2 pz); J – Asse posteriore (1 pz); K – Coprimozzo (4 pz); L – Asse anteriore (1 pz); M – Caricabatteria (1 pz)

Nota: le rondelle (2) e i dadi (3) sono preinstallati durante la produzione sull'asse posteriore (J) e sull'asse anteriore (L).

Assicurarsi che tutte le parti siano presenti prima dell'assemblaggio.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ATTENZIONE! Assicurarsi che l'interruttore di accensione/spegnimento sia impostato su OFF prima di iniziare il montaggio del veicolo.* **ATTENZIONE!** Seguire rigorosamente le istruzioni e la sequenza di montaggio (Figure 1-9) e le istruzioni operative fornite nel testo e nelle illustrazioni del presente manuale.* **ATTENZIONE!** Il fissaggio di alcune parti può essere accompagnato da un clic, che indica il corretto innesto.* **ATTENZIONE!** Verificare sempre che ogni parte sia fissata saldamente dopo aver completato ogni fase di montaggio.

Attrezzi necessari: cacciavite (non incluso) e chiavi fornite con il prodotto.

1. Installazione del paraurti anteriore - Installare il paraurti decorativo anteriore sulla carrozzeria e fissarlo con le viti.

2. Installazione dell'asse sterzante e dell'asse anteriore - Inserire l'asse sterzante (F) attraverso la carrozzeria nella direzione indicata. Installare l'asse anteriore (L) sulla carrozzeria e fissarlo con viti M4 × 14.

Nota: l'asse sterzante deve passare attraverso la fessura/apertura di limitazione dell'asse anteriore, come mostrato nell'illustrazione.

3. Installazione delle ruote e dei riduttori

• Su entrambi i lati dell'asse anteriore, installare in sequenza: rondella (2), ruota (G), rondella e fissare con un dado M10 (3). Inserire a pressione il coprimozzo (K) sulla ruota.

Inserire l'asse posteriore (J) nell'apertura nella parte posteriore della carrozzeria e far scorrere i riduttori sinistro e destro sull'asse.

Nota: il cambio è disponibile nelle versioni sinistra e destra (L/R). Durante l'installazione, assicurarsi che il profilo della ruota corrisponda al profilo del cambio.

• Su entrambi i lati dell'asse posteriore, installare in sequenza: ruota (H), rondella (2) e fissare con il dado (3). Infine, inserire a pressione i coprimozzo decorativi (K) su entrambe le ruote posteriori (H).

4. Installazione del coperchio del serbatoio del carburante - Posizionare il coperchio del serbatoio del carburante (D) sulla carrozzeria e fissarlo con le viti (1).

5. Installazione del manubrio - Posizionare il manubrio sull'asse dello sterzo in modo che i fori di montaggio siano allineati. Fissarlo con una vite M5.

6. Installazione del paraurti posteriore - Posizionare il paraurti posteriore (E) e inserirlo a pressione sulla carrozzeria del buggy fino a fissarlo saldamente.

7. Collegamento della batteria ricaricabile - Rimuovere il sedile (A), collegare il cavo di alimentazione, quindi reinstallare il sedile e bloccare il dispositivo di fissaggio (c).

FUNZIONI E FUNZIONAMENTO DEL VEICOLO GIOCATTOLO

8. Pannello di controllo

8.1. Interruttore avanti/indietro/stop - Controlla il movimento in avanti, indietro e di arresto del veicolo giocattolo.

8.2. Interruttore alta/bassa velocità - Premere il pulsante HIGH/LOW per modificare la velocità di guida.

8.3. Musica / Altoparlanti integrati - Consente la riproduzione di musica attraverso gli altoparlanti integrati.

8.4. Interruttore di accensione (ON/OFF) - Premere il pulsante per accendere o spegnere il veicolo.

8.5. Pedale - Premere il pedale per far avanzare il buggy. Rilasciare il pedale e il veicolo rallenterà gradualmente fino a fermarsi.

AVVERTENZE SULLA GESTIONE DELLA BATTERIA

PER EVITARE INCENDI, SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONI O DANNI PERMANENTI AL PRODOTTO, È NECESSARIO RISPETTARE I SEGUENTI REQUISITI DI SICUREZZA:

• LA RICARICA DEVE ESSERE ESEGUITA SOLO DA UN ADULTO!

• Utilizzare la batteria e il caricabatterie inclusi nel kit. Non utilizzare batterie e caricabatterie di altri tipi e con parametri tecnici diversi. Non utilizzare la batteria e il caricabatterie per altri prodotti.

• Non modificare mai i circuiti elettrici e i collegamenti.

• Evitare il contatto diretto tra i terminali della batteria (cortocircuito).

• La batteria e i suoi componenti non devono entrare in contatto con liquidi.

• Non caricare vicino a fonti di calore o materiali infiammabili. Caricare SOLO in luoghi ben ventilati e asciutti.

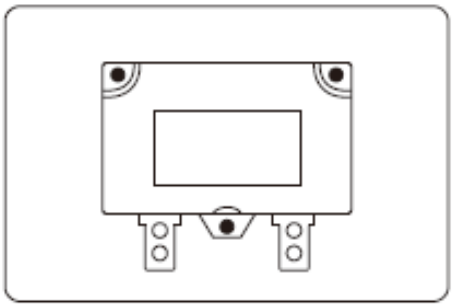
• NON sollevare o spostare MAI la batteria tenendola per i cavi o il caricabatterie. Ciò potrebbe danneggiare la batteria o provocare un incendio.
• Non aprire il caricabatterie. I cavi e i collegamenti all'interno della confezione possono causare scosse elettriche.
• NON permettere MAI ai bambini di tenere o caricare la batteria. • Prima di caricare la batteria, controllare che la batteria, il caricabatterie, i cavi e i collegamenti non siano usurati o danneggiati. Non caricare la batteria se una qualsiasi parte è danneggiata.
• NON permettere MAI ai bambini di giocare con il caricabatterie e la batteria: non sono giocattoli.

9. RICARICA DELLA BATTERIA RICARICABILE

ATTENZIONE! LA RICARICA DELLA BATTERIA RICARICABILE DEVE ESSERE EFFETTUATA ESCLUSIVAMENTE DA UN ADULTO.
Non lasciare che la batteria si scarichi completamente, poiché ciò potrebbe danneggiarla.
IMPORTANTE! Prima della ricarica, ispezionare la batteria e il caricabatterie (cavo di alimentazione, spina e connettore) per verificare che non siano usurati o danneggiati.
Non caricare la batteria se si rilevano danni.
Solo un adulto che abbia letto e compreso le avvertenze di sicurezza deve maneggiare, caricare o ricaricare la batteria.
Quando il veicolo giocattolo inizia a muoversi lentamente, ricaricare la batteria.
Procedura di ricarica:
1. Collegare la spina di ricarica (M) alla presa di ricarica (N) del buggy (situata sotto il coperchio decorativo posteriore).
2. Collegare il caricabatterie alla presa di corrente elettrica. La batteria inizierà a caricarsi.
ATTENZIONE! Il caricabatterie e la batteria devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini. I bambini non devono toccare la batteria o il caricabatterie.
• Prima del primo utilizzo, ricaricare la batteria per 6 ore.
• Dopo ogni utilizzo del veicolo, o almeno una volta al mese, caricare la batteria per 4-6 ore.
• Durante la ricarica, il caricabatterie potrebbe riscaldarsi. Si tratta di un fenomeno normale che non deve destare preoccupazione.
• Utilizzare solo il caricabatterie fornito dal produttore per ricaricare la batteria ricaricabile.
• Se si nota fumo, odori insoliti, rumori o altre condizioni anomale, interrompere immediatamente la ricarica e contattare il rivenditore o un centro di assistenza autorizzato.

FUSIBILE

Il veicolo è dotato di un fusibile da 4 A con ripristino automatico. In caso di sovraccarico del motore, dell'impianto elettrico o della batteria, il fusibile scatterà automaticamente, interrompendo l'alimentazione del veicolo per circa 5-10 secondi prima di ripristinarsi e ripristinare l'alimentazione.
Se il fusibile scatta frequentemente durante il normale utilizzo (senza sovraccarico), il veicolo potrebbe richiedere una riparazione.
Contattare il rivenditore o un centro di assistenza autorizzato.



Per evitare che il fusibile si interrompa, seguire queste istruzioni:
NON sovraccaricare il veicolo. Carico massimo: fino a 35 kg.
NON agganciare o trainare oggetti dietro al veicolo.
NON guidare il veicolo su pendii ripidi.
NON guidare il veicolo su superfici dove le ruote potrebbero slittare, poiché ciò potrebbe causare il surriscaldamento del motore.
NON utilizzare il veicolo quando la temperatura ambiente è molto alta, poiché ciò potrebbe causare il surriscaldamento dei componenti.
NON modificare l'impianto elettrico. Ciò potrebbe causare un cortocircuito e far scattare il fusibile.
ATTENZIONE! PERICOLO DI INCENDIO! Non bypassare il fusibile. Ciò potrebbe sovraccaricare e danneggiare l'impianto elettrico. Sostituirlo solo con un fusibile dello stesso tipo e della stessa potenza.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se avete bisogno di assistenza, contattate il rivenditore o un centro di assistenza autorizzato.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Il buggy non si muove	Livello della batteria basso	Caricare completamente la batteria
	Protezione elettrica attivata	Deténgase durante unos minutos y vuelva a arrancar
	L'interruttore non è nella posizione corretta	Ricollegare i connettori della batteria
	Connettori della batteria scollegati	Ricollegare i connettori
	Batteria difettosa	Vuelva a conectar los conectores
	Malfunzionamento elettrico	Sostituire la batteria
	Guasto al motore	Contattare un centro di assistenza autorizzato
La batteria non si ricarica	Il caricabatterie non è collegato all'alimentazione	Collegare il caricabatterie a una presa di corrente
	Connettori della batteria scollegati	Ricollegare i connettori della batteria
	Caricabatterie danneggiato	Sostituire il caricabatterie
La batteria si scarica rapidamente	La batteria non è completamente carica	Caricare completamente la batteria.
	La batteria ha raggiunto la fine della sua durata utile	Sostituire la batteria
La batteria si surriscalda e durante la ricarica si sente un leggero rumore	Normale	Normale
Bassa velocità	Livello della batteria basso	Caricare completamente la batteria
	Veicolo giocattolo sovraccarico	Ridurre il carico
	Superficie irregolare o in pendenza	Utilizzare il veicolo su una superficie piana
	Capacità della batteria esaurita	Sostituire la batteria
Rumore proveniente dal cambio	Ingranaggi danneggiati	Contattare un centro di assistenza per la riparazione
Interruzione/scatti durante il movimento	Cattivo contatto del cavo con il cambio	Ricollegare i cavi
	Cortocircuito nel motore	Contattare un centro di assistenza
Assenza di rumore	Connettore del manubrio non collegato correttamente	Ricollegare il connettore
Il buggy non si ferma	Malfunzionamento elettrico	Contattare un centro di assistenza

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE E LA CURA

Controllare regolarmente che le parti in plastica del giocattolo non presentino crepe o rotture.* Lubrificare regolarmente le parti rotanti con olio per macchine di alta qualità.* Pulire il giocattolo con un panno morbido di cotone o una spugna inumidita con acqua o un detergente delicato. Non versare acqua sul giocattolo.* Non pulire con agenti aggressivi contenenti particelle abrasive, ammoniaca, candeggina o alcool.* Conservare il prodotto in un luogo pulito e asciutto, al riparo dall'umidità e a una distanza di sicurezza da fonti di calore. Non esporre il prodotto a influenze ambientali dirette quali luce solare, pioggia, umidità o sbalzi di temperatura.* Non utilizzare il prodotto su superfici fangose, sabbiose o ghiaose, poiché potrebbero danneggiare le parti mobili.* In caso di problemi relativi al normale funzionamento, contattare i centri di assistenza autorizzati per consulenza o riparazione.

DE

GEBRAUCHSANWEISUNG

WICHTIG! FÜR SPÄTERE NUTZUNG AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!

UM EINE SICHERE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ZU GEWÄHRLEISTEN, BEFOLGEN SIE ALLE WARNUNGEN, ANWEISUNGEN UND EMPFEHLUNGEN IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG!

ACHTUNG! WARNHINWEISE!

ACHTUNG! DIESES PRODUKT DARF NUR UNTER DIREKTER UND STÄNDIGER AUFSICHT EINES ERWACHSENEN VERWENDET WERDEN.* LASSEN SIE DAS KIND WÄHREND DER VERWENDUNG NIEMALS UNBEAUFSICHTIGT.* **ACHTUNG!** DIESES SPIELZEUG IST NICHT MIT EINEM BREMSSYSTEM AUSGESTATTET.* **ACHTUNG!** DIESES SPIELZEUG IST NICHT FÜR KINDER UNTER 3 JAHREN UND FÜR KINDER MIT EINEM KÖRPERGEWICHT VON MEHR ALS 35 KG GEEIGNET. ÜBERLASTEN SIE DAS PRODUKT NICHT.* **ACHTUNG!** LASSEN SIE KEINE KINDER UNTER 3 JAHREN DAS PRODUKT BENUTZEN.* **ACHTUNG!** DIESES PRODUKT IST KEIN TRANSPORTMITTEL.* **ACHTUNG!** BENUTZEN SIE ES NICHT AUF ÖFFENTLICHEN STRASSEN ODER VERKEHRSFLÄCHEN.* **ACHTUNG!** HALTEN SIE DAS PRODUKT VON FEUER UND WÄRMEQUELLEN FERN.* **WARNUNG!** ÜBERPRÜFEN SIE VOR JEDER VERWENDUNG, OB ALLE TEILE SICHER BEFESTIGT SIND UND DAS PRODUKT ORDNUNGSGEMÄSS ZUSAMMENGESETZT UND STABIL IST. ACHTEN SIE BESONDERS AUF DEN STROMKREIS, DIE ELEKTRISCHEN KOMPONENTEN, KABEL UND STECKER.* Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.* Das Produkt ist für Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren bestimmt.* Lassen Sie nicht zu, dass zwei Kinder das Produkt gleichzeitig benutzen.* DIESES SPIELZEUG MUSS MIT BESONDERER VORSICHT VERWENDET WERDEN. ES SIND ENTSPRECHENDE FÄHIGKEITEN ERFORDERLICH, UM KOLLISIONEN, STÜRZE ODER VERLETZUNGEN DES KINDES ODER DRITTER ZU VERMEIDEN.* Stellen Sie sicher, dass das Kind in die Bedienung des Spielzeugs, das Fahren und Anhalten eingewiesen wurde und mit den Regeln für die sichere Verwendung vertraut ist.* Die Montage des Produkts darf nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden.* Das Kind muss während der Benutzung des Spielzeugs Schuhe tragen. Die Verwendung eines Helms und von Schutzkleidung wird empfohlen.* Lassen Sie das Kind nicht aufstehen, während das Produkt in Bewegung ist. Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu schweren Verletzungen führen.* Verwenden Sie das Produkt nur tagsüber und in gut beleuchteten Bereichen.* Lassen Sie Kinder die Räder nicht berühren oder sich in deren Nähe aufhalten, während das Produkt in Bewegung ist.* Wenn sich ein Aufkleber löst oder teilweise ablöst, bringen Sie ihn wieder an oder entfernen Sie ihn sofort, um zu verhindern, dass er von kleinen Kindern verschluckt wird.* Verwenden Sie keine Ersatzteile oder Komponenten, die nicht vom Hersteller geliefert oder zugelassen sind. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für die Sicherheit, wenn nicht originale oder nicht zugelassene Teile verwendet werden.* Nehmen Sie keine Änderungen oder Modifikationen an der Konstruktion des Produkts vor. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Händler oder einen autorisierten Kundendienst, um Beratung und Reparatur zu erhalten.* Nehmen Sie keine Änderungen am elektrischen System vor und fügen Sie keine zusätzlichen elektrischen Komponenten hinzu. Wenden Sie sich gegebenenfalls an den Händler oder einen autorisierten Kundendienst.* Verwenden Sie zum Laden des Akkus ausschließlich das mit diesem Spielzeug mitgelieferte Ladegerät. Die Verwendung eines anderen Ladegeräts kann zu Überhitzung, Beschädigung des Akkus oder Brandgefahr führen.* Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.* Halten Sie Kinder unter 3 Jahren vom Produkt fern, bevor es vollständig zusammengebaut ist, um den Zugang zu kleinen oder losen Teilen zu verhindern.* Befestigen Sie keine zusätzlichen Kabel, Seile oder Schnüre am Produkt, da dies zu Strangulationsgefahr führen kann.* Verwenden Sie das Produkt nur auf ebenen, waagerechten und gesicherten Flächen in sicherer Entfernung von Straßen und Verkehrsflächen.* Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Treppen, Rolltreppen, Schwellen, Kanten, Schwimmbädern oder ähnlichen Gefahrenquellen.* Halten Sie Kunststoffverpackungsmaterialien von Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

- Empfohlenes Alter des Kindes: 3–8 Jahre
- Maximale Tragkraft: bis zu 35 kg
- Wiederaufladbarer Akku (Li-Ion): 1 Stück, 10,8 V / 5 Ah
- Fahrzeuggeschwindigkeit: 2,2–4,3 km/h
- Ladegerät:
- Eingang: 100–240 V~, 50/60 Hz
- Ausgang: 12 V DC, 1 A
- Motor: 2 × 35 W
- Ladezeit der Batterie:

- ❖ Erstladung (vor dem ersten Gebrauch): ca. 6 Stunden
- ❖ Folgeladungen: ca. 4–6 Stunden
- ❖ Sicherung: 4 A
- ❖ Produktabmessungen (L × B × H): 96 × 58 × 72 cm
- ❖ Betriebsumgebungstemperatur: 0–40 °C

HAUPTTEILE

1 – Schraube M4 × 14 (10 Stück); 2 – Unterlegscheibe (6 Stück); 3 – Mutter M10 (4 Stück); A – Sitz (1 Stück); B – Vorderer Stoßfänger (1 Stück); C – Lenker (1 Stück); D – Tankdeckel (dekorativ) (1 Stück); E – Hinterer Stoßfänger (1 Stück); F – Lenkachse (1 Stück); G – Vorderrad (2 Stück); H – Hinterrad (2 Stück); I – Getriebe (2 Stück); J – Hinterachse (1 Stück); K – Radkappe (4 Stück); L – Vorderachse (1 Stück); M – Ladegerät (1 Stück)

Hinweis: Die Unterlegscheiben (2) und Muttern (3) sind bei der Herstellung bereits an der Hinterachse (J) und der Vorderachse (L) vormontiert.

Bitte stellen Sie sicher, dass alle Teile vor der Montage vorhanden sind.

MONTAGEANLEITUNG

WARNUNG! Vergewissern Sie sich, dass der Ein-/Aus-Schalter auf „OFF" steht, bevor Sie mit der Montage des Fahrzeugs beginnen. **WARNUNG!** Befolgen Sie strikt die Montageanweisungen und die Reihenfolge (Abbildungen 1–9) sowie die Bedienungsanweisungen im Text und in den Abbildungen dieses Handbuchs. **WARNUNG!** Bei der Befestigung bestimmter Teile kann es zu einem Klickgeräusch kommen, das anzeigt, dass die Teile richtig eingerastet sind. **WARNUNG!** Überprüfen Sie nach jedem Montageschritt, ob alle Teile fest sitzen.

Erforderliche Werkzeuge: Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten) und die mit dem Produkt mitgelieferten Schraubenschlüssel.

1. Montage der vorderen Stoßstange – Montieren Sie die vordere Zierstoßstange an der Karosserie und befestigen Sie sie mit Schrauben.

2. Montage der Lenkachse und der Vorderachse – Führen Sie die Lenkachse (F) in der angegebenen Richtung durch die Karosserie. Montieren Sie die Vorderachse (L) an der Karosserie und befestigen Sie sie mit M4 × 14-Schrauben.

Hinweis: Die Lenkachse muss durch den Begrenzungsschlitz/die Öffnung der Vorderachse geführt werden, wie in der Abbildung gezeigt.

3. Montage der Räder und Getriebe

• Montieren Sie auf beiden Seiten der Vorderachse nacheinander: Unterlegscheibe (2), Rad (G), Unterlegscheibe und sichern Sie diese mit einer M10-Mutter (3). Drücken Sie die Radkappe (K) auf das Rad.

Setzen Sie die Hinterachse (J) in die Öffnung an der Rückseite der Karosserie ein und schieben Sie das linke und rechte Getriebe auf die Achse.

Hinweis: Das Getriebe ist in einer linken und einer rechten Version (L/R) erhältlich. Achten Sie bei der Montage darauf, dass das Radprofil mit dem Getriebeprofil übereinstimmt.

• Befestigen Sie auf beiden Seiten der Hinterachse nacheinander: Rad (H), Unterlegscheibe (2) und sichern Sie diese mit Mutter (3). Drücken Sie zum Schluss die dekorativen Radkappen (K) auf beide Hinterräder (H).

4. Montage der Tankabdeckung – Setzen Sie die Tankabdeckung (D) auf die Karosserie und befestigen Sie sie mit Schrauben (1).

5. Montage des Lenkers – Positionieren Sie den Lenker so auf der Lenkachse, dass die Befestigungslöcher übereinstimmen. Befestigen Sie ihn mit einer M5-Schraube.

6. Montage der hinteren Stoßstange – Setzen Sie die hintere Stoßstange (E) auf und drücken Sie sie auf die Karosserie des Buggys, bis sie fest sitzt.

7. Anschluss des Akkus – Entfernen Sie den Sitz (A), schließen Sie das Stromkabel an, setzen Sie den Sitz wieder ein und verriegeln Sie die Befestigung (c).

FUNKTIONEN UND BEDIENUNG DES SPIELZEUGFAHRZEUGS

8. Bedienfeld

8.1. Vorwärts-/Rückwärts-/Stopp-Schalter – Steuert die Vorwärts-, Rückwärts- und Stoppbewegung des Spielzeugfahrzeugs.

8.2. Schalter für hohe/niedrige Geschwindigkeit – Drücken Sie die Taste HIGH/LOW, um die Fahrgeschwindigkeit zu ändern.

8.3. Musik/integrierte Lautsprecher – Ermöglicht die Wiedergabe von Musik über die integrierten Lautsprecher.

8.4. Netzschalter (EIN/AUS) – Drücken Sie die Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

8.5. Fußpedal – Drücken Sie das Fußpedal, um den Buggy vorwärts zu bewegen. Lassen Sie das Pedal los, und das Fahrzeug wird allmählich langsamer und hält an

WARNHINWEISE ZUM UMGANG MIT DER BATTERIE

UM BRAND, STROMSCHLAG, EXPLOSION ODER DAUERHAFTIGE SCHÄDEN AM PRODUKT ZU VERMEIDEN, MÜSSEN SIE DIE FOLGENDEN SICHERHEITSHINWEISE BEACHTEN:

• DAS LADEN DARF NUR VON EINEM ERWACHSENEN DURCHGEFÜHRT WERDEN!

• Verwenden Sie ausschließlich die im Set enthaltene Batterie und das Ladegerät. Verwenden Sie keine Batterien und Ladegeräte anderer Typen oder mit abweichenden technischen Parametern. Verwenden Sie die Batterie und das Ladegerät nicht für andere Produkte.

• Verändern Sie niemals elektrische Schaltkreise und Anschlüsse.

• Vermeiden Sie direkten Kontakt zwischen den Batteriepolen (Kurzschluss).
• Die Batterie und ihre Komponenten dürfen nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommen.
• Laden Sie die Batterie nicht in der Nähe von Wärmequellen oder brennbaren Materialien. Laden Sie die Batterie NUR in gut belüfteten, trockenen Räumen.
• Heben oder bewegen Sie die Batterie NIEMALS an den Kabeln oder am Ladegerät. Dies kann die Batterie beschädigen oder einen Brand verursachen.
• Öffnen Sie das Ladegerät nicht. Die Kabel und Anschlüsse im Inneren des Gehäuses können einen Stromschlag verursachen.
• Lassen Sie Kinder niemals die Batterie berühren oder laden.
• Überprüfen Sie vor dem Laden die Batterie, das Ladegerät, die Kabel und die Anschlüsse auf Verschleiß oder Beschädigungen. Laden Sie die Batterie nicht, wenn ein Teil beschädigt ist.
• Lassen Sie Kinder niemals mit dem Ladegerät und der Batterie spielen; diese sind kein Spielzeug.

9. AUFLADEN DES AKKUS

WARNUNG! DAS LADEN UND WIEDERAUFLADEN DER WIEDERAUFLADBAREN BATTERIE DARF NUR VON EINEM ERWACHSENEN DURCHGEFÜHRT WERDEN. Lassen Sie die Batterie nicht vollständig entladen, da dies zu Schäden an der Batterie führen kann.

WICHTIG! Überprüfen Sie vor dem Laden den Akku und das Ladegerät (Netzkabel, Stecker und Anschluss) auf Verschleiß oder Beschädigungen.

Laden Sie den Akku nicht, wenn Sie Beschädigungen feststellen.

Nur Erwachsene, die die Sicherheitshinweise gelesen und verstanden haben, dürfen den Akku handhaben, laden oder wiederaufladen.

Wenn sich das Spielzeugfahrzeug langsam zu bewegen beginnt, laden Sie den Akku wieder auf.

Ladevorgang:

Stecken Sie den Ladestecker (M) in die Ladeanschlussbuchse (N) des Buggys (unter der hinteren Zierabdeckung).

Stecken Sie das Ladegerät in die Steckdose. Der Akku beginnt zu laden.

WARNUNG! Das Ladegerät und der Akku müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Kinder dürfen den Akku oder das Ladegerät nicht berühren.

• Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch 6 Stunden lang auf.

• Laden Sie den Akku nach jeder Benutzung des Fahrzeugs oder mindestens einmal pro Monat 4 bis 6 Stunden lang auf.

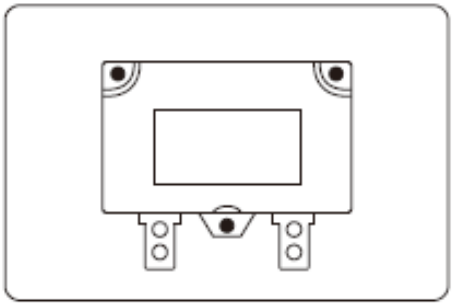
• Während des Ladevorgangs kann sich das Ladegerät erwärmen. Dies ist normal und kein Grund zur Sorge.

• Verwenden Sie zum Laden des Akkus nur das vom Hersteller mitgelieferte Ladegerät.

• Wenn Sie Rauch, ungewöhnliche Gerüche, Geräusche oder andere ungewöhnliche Zustände bemerken, beenden Sie den Ladevorgang sofort und wenden Sie sich an den Händler oder einen autorisierten Kundendienst.

SICHERUNG

Das Fahrzeug ist mit einer selbst zurücksetzenden 4-A-Sicherung ausgestattet. Bei einer Überlastung des Motors, des elektrischen Systems oder der Batterie löst die Sicherung automatisch aus und unterbricht die Stromversorgung des Fahrzeugs für etwa 5–10 Sekunden, bevor sie sich zurücksetzt und die Stromversorgung wiederhergestellt wird.
Wenn die Sicherung bei normalem Gebrauch (ohne Überlastung) häufig auslöst, muss das Fahrzeug möglicherweise repariert werden.
Wenden Sie sich bitte an den Händler oder eine autorisierte Servicestelle.



Befolgen Sie diese Anweisungen, um ein Auslösen der Sicherung zu verhindern:
Überlasten Sie das Fahrzeug NICHT. Maximale Belastung: bis zu 35 kg.
Befestigen Sie KEINE Gegenstände am Fahrzeug und ziehen Sie keine Gegenstände hinter dem Fahrzeug her.
Fahren Sie das Fahrzeug NICHT auf steilen Hängen.
Fahren Sie das Fahrzeug NICHT auf Oberflächen, auf denen die Räder durchdrehen können, da dies zu einer Überhitzung des Motors führen kann.
Betreiben Sie das Fahrzeug NICHT bei sehr hohen Umgebungstemperaturen, da dies zu einer Überhitzung der Komponenten führen kann.
Verändern Sie das elektrische System NICHT. Dies kann zu einem Kurzschluss führen und die Sicherung auslösen.
WARNUNG! BRANDGEFAHR! Umgehen Sie die Sicherung nicht. Dies kann zu einer Überlastung und Beschädigung des elektrischen Systems führen. Ersetzen Sie die Sicherung nur durch einen Original-Typ mit derselben Nennleistung.

FEHLERSUCHE

Wenn Sie Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an den Händler oder eine autorisierte Servicestelle.

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Der Buggy bewegt sich nicht	Niedriger Batteriestand	Laden Sie die Batterie vollständig auf
	Elektrischer Schutz aktiviert	Einige Minuten warten und neu starten
	Der Schalter befindet sich nicht in der richtigen Position	Stellen Sie den Schalter in die richtige Position
	Batterieanschlüsse sind nicht angeschlossen	Schließen Sie die Batterieanschlüsse wieder an
	Defekte Batterie	Schließen Sie die Anschlüsse wieder an
	Elektrische Störung	Batterie austauschen
	Motorausfall	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst
Der Akku lädt nicht	Ladegerät ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen	Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an
	Batterieanschlüsse sind nicht verbunden	Schließen Sie die Akkuanschlüsse wieder an
	Ladegerät ist beschädigt	Ersetzen Sie das Ladegerät
Der Akku entlädt sich schnell	Batterie ist nicht vollständig geladen	Laden Sie den Akku vollständig auf.
	Der Akku hat das Ende seiner Lebensdauer erreicht	Ersetzen Sie den Akku
Der Akku erwärmt sich und während des Ladevorgangs ist ein leises Geräusch zu hören	Normal	Normal
Niedrige Geschwindigkeit	Niedriger Batteriestand	Laden Sie den Akku vollständig auf
	Spielzeugfahrzeug überladen	Last reduzieren
	Unebene oder geneigte Oberfläche	Verwenden Sie das Fahrzeug auf einer ebenen Fläche
	Batteriekapazität erschöpft	Batterie austauschen
Geräusche aus dem Getriebe	Beschädigte Zahnräder	Wenden Sie sich zur Reparatur an eine Werkstatt
Unterbrechung/Ruckeln während der Bewegung	Schlechter Kontakt des Kabels zum Getriebe	Kabel wieder anschließen
	Kurzschluss im Motor	Wenden Sie sich an einen Kundendienst
Kein Ton	Lenkerstecker nicht richtig angeschlossen	Stecker wieder anschließen
Der Buggy hält nicht an	Elektrische Störung	Wenden Sie sich an einen Kundendienst

WARTUNGS- UND PFLEGEHINWEISE

Überprüfen Sie die Kunststoffteile des Spielzeugs regelmäßig auf Risse oder Brüche.* Schmieren Sie drehende Teile regelmäßig mit feinem Maschinenöl.* Reinigen Sie das Spielzeug mit einem weichen Baumwolltuch oder einem Schwamm, der mit Wasser oder einem milden Reinigungsmittel befeuchtet ist. Gießen Sie kein Wasser über das Spielzeug.* Reinigen Sie das Spielzeug nicht mit aggressiven Mitteln, die Schleifpartikel, Ammoniak, Bleichmittel oder Alkohol enthalten.* Bewahren Sie das Produkt an einem sauberen und trockenen Ort auf, der frei von Feuchtigkeit ist und sich in sicherem Abstand zu Wärmequellen befindet. Setzen Sie das Produkt keinen direkten Umwelteinflüssen wie Sonnenlicht, Regen, Feuchtigkeit oder plötzlichen Temperaturschwankungen aus.* Verwenden Sie das Produkt nicht auf schlammigen, sandigen oder kiesigen Oberflächen, da diese die beweglichen Teile beschädigen können.* Bei Problemen im Zusammenhang mit dem normalen Betrieb wenden Sie sich bitte an autorisierte Servicezentren, um sich beraten zu lassen oder eine Reparatur durchführen zu lassen.

FR

MODE D'EMPLOI

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE: LIRE ATTENTIVEMENT !

POUR ASSURER UNE UTILISATION SÛRE DE CE PRODUIT, SUIVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS, INSTRUCTIONS ET RECOMMANDATIONS DONNÉS DANS CE MANUEL D'UTILISATION !

ATTENTION! AVERTISSEMENTS!

ATTENTION! CE PRODUIT DOIT ÊTRE UTILISÉ UNIQUEMENT SOUS LA SURVEILLANCE DIRECTE ET CONSTANTE D'UN ADULTE.* NE JAMAIS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE PENDANT L'UTILISATION.* **ATTENTION!** CE JOUET N'EST PAS ÉQUIPÉ D'UN SYSTÈME DE FREINAGE.* **ATTENTION!** CE JOUET NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS ET AUX ENFANTS DONT LE POIDS CORPOREL DÉPASSE 35 KG. NE PAS SURCHARGER LE PRODUIT.* **ATTENTION!** NE PAS LAISSER LES ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS UTILISER CE PRODUIT.* **ATTENTION!** CE PRODUIT N'EST PAS UN MOYEN DE TRANSPORT.* **ATTENTION!** NE PAS UTILISER SUR LA VOIE PUBLIQUE OU DANS DES ZONES DE CIRCULATION.* **ATTENTION!** TENIR LE PRODUIT À L'ÉCART DU FEU ET DE TOUTE SOURCE DE CHALEUR.* **AVERTISSEMENT!** AVANT CHAQUE UTILISATION, VÉRIFIER QUE TOUTES LES PIÈCES SONT BIEN FIXÉES ET QUE LE PRODUIT EST CORRECTEMENT ASSEMBLÉ ET STABLE. PORTER UNE ATTENTION PARTICULIÈRE AU CIRCUIT ÉLECTRIQUE, AUX COMPOSANTS ÉLECTRIQUES, AUX CÂBLES ET AUX CONNECTEURS.* N'utilisez pas le produit si des pièces sont manquantes ou endommagées.* Le produit est destiné aux enfants âgés de 3 à 8 ans.* Ne laissez pas deux enfants utiliser le produit en même temps.* CE JOUET DOIT ÊTRE UTILISÉ AVEC UNE PRUDENCE ACCROISSÉE. DES COMPÉTENCES APPROPRIÉES SONT NÉCESSAIRES POUR ÉVITER LES COLLISIONS, LES CHUTES OU LES BLESSURES À L'ENFANT OU À DES TIERS.* Assurez-vous que l'enfant a reçu des instructions sur le fonctionnement du jouet, sur la manière de le conduire et de l'arrêter, et qu'il connaît les règles d'utilisation sécuritaire.* L'assemblage du produit doit être effectué uniquement par un adulte.* L'enfant doit porter des chaussures lorsqu'il utilise le jouet. Le port d'un casque et d'équipements de protection est recommandé.* Ne laissez pas l'enfant se lever lorsque le produit est en mouvement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves.* Utilisez le produit uniquement pendant la journée et dans des zones bien éclairées.* Ne laissez pas les enfants toucher les roues ou rester à proximité de celles-ci lorsque le produit est en mouvement.* Si un autocollant se détache ou se décolle partiellement, recollez-le ou retirez-le immédiatement afin d'éviter qu'il ne soit avalé par de jeunes enfants.* N'utilisez pas de pièces de rechange ou de composants non fournis ou approuvés par le fabricant. Le fabricant décline toute responsabilité en matière de sécurité si des pièces non d'origine ou non approuvées sont utilisées.* N'apportez aucune modification ou altération à la structure du produit. Si nécessaire, contactez le revendeur ou un centre de service agréé pour obtenir des conseils et faire réparer le produit.* Ne modifiez pas le système électrique et n'ajoutez pas de composants électriques supplémentaires. Si nécessaire, contactez le revendeur ou un centre de service agréé.* Pour charger la batterie, utilisez uniquement le chargeur fourni avec ce jouet. L'utilisation d'un autre type de chargeur peut entraîner une surchauffe, endommager la batterie ou présenter un risque d'incendie.* Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné.* Ne laissez pas les enfants de moins de 3 ans s'approcher du produit avant qu'il ne soit entièrement assemblé, afin d'éviter qu'ils n'accèdent à des pièces petites ou détachées.* N'attachez pas de cordes, de ficelles ou de cordons supplémentaires au produit, car cela pourrait présenter un risque d'étranglement.* Utilisez le produit uniquement sur des surfaces planes, horizontales et sécurisées, situées à une distance suffisante des routes et des zones de circulation.* N'utilisez pas le produit à proximité d'escaliers, d'escaliers roulants, de seuils, de rebords, de piscines ou de dangers similaires.* Gardez les emballages en plastique hors de portée des enfants afin d'éviter tout risque d'étouffement.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Âge recommandé de l'enfant: 3 à 8 ans
- Capacité de charge maximale: jusqu'à 35 kg
- Batterie rechargeable (Li-ion): 1 pièce, 10,8 V / 5 Ah
- Vitesse du véhicule: 2,2 à 4,3 km/h
- Chargeur:
- Entrée: 100-240 V~, 50/60 Hz
- Sortie: 12 V CC, 1 A
- Moteur: 2 × 35 W
- Temps de charge de la batterie:

- ❖ Charge initiale (avant la première utilisation): environ 6 heures
- ❖ Charges suivantes: environ 4 à 6 heures
- ❖ Fusible: 4 A
- ❖ Dimensions du produit (L × l × H): 96 × 58 × 72 cm
- ❖ Température ambiante de fonctionnement: 0 à 40 °C

PIÈCES PRINCIPALES

1 – Vis M4 × 14 (10 pièces); 2 – Rondelle (6 pièces); 3 – Écrou M10 (4 pièces); A – Siège (1 pièce); B – Pare-chocs avant (1 pièce); C – Guidon (1 pièce); D – Couvercle du réservoir de carburant (décoratif) (1 pièce); E – Pare-chocs arrière (1 pièce); F – Essieu directeur (1 pièce); G – Roue avant (2 pièces); H – Roue arrière (2 pièces); I – Boîte de vitesses (2 pièces); J – Essieu arrière (1 pièce); K – Enjoliveur (4 pièces); L – Essieu avant (1 pièce); M – Chargeur (1 pièce)

Remarque: les rondelles (2) et les écrous (3) sont préinstallés lors de la fabrication sur l'essieu arrière (J) et l'essieu avant (L).

Veuillez vous assurer que toutes les pièces sont présentes avant l'assemblage.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

AVERTISSEMENT! Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt est en position d'arrêt avant de commencer l'assemblage du véhicule.* **AVERTISSEMENT!** Suivez strictement les instructions et la séquence d'assemblage (figures 1 à 9) ainsi que les instructions d'utilisation fournies dans le texte et les illustrations de ce manuel.* **AVERTISSEMENT!** La fixation de certaines pièces peut s'accompagner d'un clic, indiquant qu'elles sont correctement enclenchées.* **AVERTISSEMENT!** Vérifiez toujours que chaque pièce est bien fixée après avoir terminé chaque étape d'assemblage.

Outils nécessaires: tournevis (non fourni) et clés fournies avec le produit.

1. Installation du pare-chocs avant - Installez le pare-chocs avant décoratif sur la carrosserie et fixez-le à l'aide de vis.

2. Installation de l'essieu directeur et de l'essieu avant - Insérez l'essieu directeur (F) dans la carrosserie dans le sens indiqué. Installez l'essieu avant (L) sur la carrosserie et fixez-le à l'aide de vis M4 × 14.

Remarque: l'essieu directeur doit passer à travers la fente/ouverture de limitation de l'essieu avant, comme indiqué sur l'illustration.

3. Installation des roues et des boîtes de vitesses

• Des deux côtés de l'essieu avant, installez dans l'ordre: rondelle (2), roue (G), rondelle, puis fixez à l'aide d'un écrou M10 (3). Enfoncez le capuchon de roue (K) sur la roue.

Insérez l'essieu arrière (J) dans l'ouverture à l'arrière de la carrosserie et faites glisser les boîtes de vitesses gauche et droite sur l'essieu.

Remarque: la boîte de vitesses est disponible en version gauche et droite (L/R). Lors de l'installation, assurez-vous que le profil de la roue correspond au profil de la boîte de vitesses.

• Des deux côtés de l'essieu arrière, installez dans l'ordre: la roue (H), la rondelle (2) et fixez avec l'écrou (3). Enfin, enfoncez les enjoliveurs décoratifs (K) sur les deux roues arrière (H).

4. Installation du couvercle du réservoir de carburant - Placez le couvercle du réservoir de carburant (D) sur la carrosserie et fixez-le à l'aide des vis (1).

5. Installation du guidon - Positionnez le guidon sur l'essieu directeur de manière à ce que les trous de fixation soient alignés. Fixez-le à l'aide d'une vis M5.

6. Installation du pare-chocs arrière - Placez le pare-chocs arrière (E) et enfoncez-le sur la carrosserie du buggy jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.

7. Connexion de la batterie rechargeable - Retirez le siège (A), connectez le câble d'alimentation, puis réinstallez le siège et verrouillez la fixation (c).

FONCTIONS ET FONCTIONNEMENT DU VÉHICULE JOUET

8. Panneau de commande

8.1. Commutateur avant/arrière/arrêt - Contrôle les mouvements avant, arrière et d'arrêt du véhicule jouet.

8.2. Commutateur haute/basse vitesse - Appuyez sur le bouton HIGH/LOW pour modifier la vitesse de conduite.

8.3. Musique / Haut-parleurs intégrés - Permet la lecture de musique via les haut-parleurs intégrés.

8.4. Interrupteur d'alimentation (ON/OFF) - Appuyez sur le bouton pour mettre le véhicule sous tension ou hors tension.

8.5. Pédale - Appuyez sur la pédale pour faire avancer le buggy. Relâchez la pédale et le véhicule ralentira progressivement jusqu'à s'arrêter.

AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA MANIPULATION DES BATTERIES

AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU DE DOMMAGES PERMANENTS AU PRODUIT, VEUILLEZ RESPECTER LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUIVANTES :

• LA CHARGE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE UNIQUEMENT PAR UN ADULTE !

• Utilisez la batterie et le chargeur fournis dans le kit. N'utilisez pas de batteries ni de chargeurs d'autres types ou présentant des caractéristiques techniques différentes. N'utilisez pas la batterie et le chargeur pour d'autres produits.

• Ne modifiez jamais les circuits et connexions électriques.

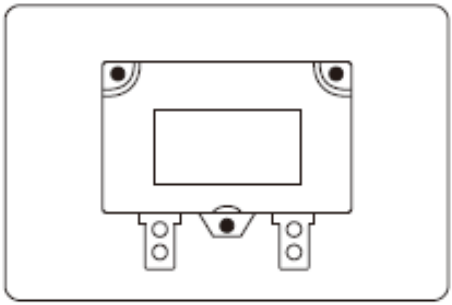
• Évitez tout contact direct entre les bornes de la batterie (court-circuit).
• La batterie et ses composants ne doivent pas entrer en contact avec un liquide.
• Ne chargez pas la batterie à proximité de sources de chaleur ou de matériaux inflammables. Chargez-la UNIQUEMENT dans un endroit sec et bien ventilé.
• NE JAMAIS soulever ni déplacer la batterie par les câbles ou le chargeur. Cela pourrait endommager la batterie ou provoquer un incendie.
• N'ouvrez pas le chargeur. Les câbles et les connexions à l'intérieur du boîtier peuvent provoquer une électrocution.
• Ne jamais laisser un enfant manipuler ou recharger la batterie.
• Avant de recharger la batterie, vérifiez l'état de la batterie, du chargeur, des câbles et des connexions. Ne rechargez pas la batterie si une pièce est endommagée.
• Ne jamais laisser les enfants jouer avec le chargeur et la batterie ; ce ne sont pas des jouets..

9. CHARGEMENT DE LA BATTERIE RECHARGEABLE

AVERTISSEMENT! LA CHARGE ET LA RECHARGE DE LA BATTERIE RECHARGEABLE DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES UNIQUEMENT PAR UN ADULTE. Ne laissez pas la batterie se décharger complètement, car cela pourrait l'endommager.
IMPORTANT! Avant de charger la batterie, inspectez-la ainsi que le chargeur (câble d'alimentation, prise et connecteur) afin de vérifier qu'ils ne sont pas usés ou endommagés.
Ne chargez pas la batterie si vous constatez des dommages.
Seul un adulte ayant lu et compris les consignes de sécurité doit manipuler, charger ou recharger la batterie.
Lorsque le véhicule jouet commence à rouler lentement, rechargez la batterie.
Procédure de recharge:
1. Branchez la fiche de recharge (M) à la prise de recharge (N) du buggy (située sous le cache décoratif arrière).
2. Branchez le chargeur à la prise électrique. La batterie commencera à se charger.
AVERTISSEMENT! Le chargeur et la batterie doivent être tenus hors de portée des enfants. Les enfants ne doivent pas toucher la batterie ou le chargeur.
• Avant la première utilisation, chargez la batterie pendant 6 heures.
• Après chaque utilisation du véhicule, ou au moins une fois par mois, chargez la batterie pendant 4 à 6 heures.
• Pendant la charge, le chargeur peut devenir chaud. Ceci est normal et ne doit pas vous inquiéter.
• Utilisez uniquement le chargeur fourni par le fabricant pour charger la batterie rechargeable.
• Si vous remarquez de la fumée, une odeur inhabituelle, un bruit ou toute autre anomalie, arrêtez immédiatement la charge et contactez le revendeur ou un centre de service agréé.

FUSIBLE

Le véhicule est équipé d'un fusible à réarmement automatique de 4 A. En cas de surcharge du moteur, du système électrique ou de la batterie, le fusible se déclenche automatiquement, coupant l'alimentation électrique du véhicule pendant environ 5 à 10 secondes avant de se réarmer et de rétablir l'alimentation.
Si le fusible se déclenche fréquemment lors d'une utilisation normale (sans surcharge), le véhicule peut nécessiter une réparation.
Veuillez contacter le revendeur ou un centre de service agréé.



Pour éviter que le fusible ne se déclenche, suivez ces instructions:
NE PAS surcharger le véhicule. Charge maximale: jusqu'à 35 kg.
NE PAS attacher ou remorquer des objets derrière le véhicule.
NE CONDUISEZ PAS le véhicule sur des pentes raides.
NE CONDUISEZ PAS le véhicule sur des surfaces où les roues pourraient patiner, car cela pourrait entraîner une surchauffe du moteur.
NE PAS utiliser le véhicule lorsque la température ambiante est très élevée, car cela pourrait entraîner une surchauffe des composants.
NE MODIFIEZ PAS le système électrique. Cela pourrait provoquer un court-circuit et déclencher le fusible.
AVERTISSEMENT! RISQUE D'INCENDIE! Ne contournez pas le fusible. Cela pourrait surcharger et endommager le système électrique. Remplacez-le uniquement par un fusible de type et de calibre identiques à l'original.

DÉPANNAGE

Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter le revendeur ou un centre de service agréé.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
La poussette ne bouge pas	Niveau de batterie faible	Chargez complètement la batterie
	Protection électrique activée	Arrêtez-vous pendant quelques minutes et redémarrez
	L'interrupteur n'est pas dans la bonne position	Placez l'interrupteur dans la bonne position
	Les connecteurs de la batterie sont déconnectés	Rebranchez les connecteurs de la batterie
	Batterie défectueuse	Rebranchez les connecteurs
	Dysfonctionnement électrique	Remplacer la batterie
	Panne du moteur	Contactez un centre de service agréé
La batterie ne se charge pas	Le chargeur n'est pas branché à l'alimentation électrique	Branchez le chargeur à une prise électrique
	Les connecteurs de la batterie sont déconnectés	Rebranchez les connecteurs de la batterie
	Chargeur endommagé	Remplacez le chargeur
La batterie se décharge rapidement	La batterie n'est pas complètement chargée	Chargez complètement la batterie.
	La batterie a atteint la fin de sa durée de vie	Remplacez la batterie
La batterie chauffe et un léger bruit se fait entendre pendant la charge	Normal	Normal
Faible vitesse	Niveau de batterie faible	Chargez complètement la batterie
	Véhicule jouet surchargé	Réduisez la charge
	Surface inégale ou en pente	Utilisez le véhicule sur une surface plane
	Capacité de la batterie épuisée	Remplacez la batterie
Bruit provenant de la boîte de vitesses	Engrenages endommagés	Contactez un centre de service pour la réparation
Interrupción/sacudidas durante el movimiento	Mauvais contact du câble avec la boîte de vitesses	Rebranchez les câbles
	Court-circuit dans le moteur	Contactez un centre de service
Aucun son	Connecteur du guidon mal branché	Rebranchez le connecteur
La poussette ne s'arrête pas	Dysfonctionnement électrique	Contactez un centre de service

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE MAINTENANCE

Inspectez régulièrement les pièces en plastique du jouet pour détecter d'éventuelles fissures ou cassures.* Lubrifiez régulièrement les pièces rotatives avec de l'huile fine pour machines.* Nettoyez le jouet à l'aide d'un chiffon en coton doux ou d'une éponge humidifiée avec de l'eau ou un détergent doux. Ne versez pas d'eau sur le jouet.* Ne nettoyez pas avec des agents agressifs contenant des particules abrasives, de l'ammoniaque, de l'eau de Javel ou de l'alcool.* Rangez le produit dans un endroit propre et sec, à l'abri de l'humidité et à une distance suffisante des sources de chaleur. N'exposez pas le produit à des influences environnementales directes telles que la lumière du soleil, la pluie, l'humidité ou des changements brusques de température.* N'utilisez pas le produit sur des surfaces boueuses, sablonneuses ou graveleuses, car celles-ci pourraient endommager les pièces mobiles.* En cas de problèmes liés au fonctionnement normal, contactez les centres de service agréés pour obtenir des conseils ou faire réparer le produit.

HR

UPUTE ZA UPORABU
VAŽNO! ZADRŽATI ZA BUDUĆU REFERENCU: ČITAJTE PAŽLJIVO!

KAKO BISTE OSIGURALI SIGURNU UPOTREBU OVOG PROIZVODA, SLIJEDITE SVA UPOZORENJA, UPUTE I PREPORUKE NAVEDENE U OVOM KORISNIČKOM PRIRUČNIKU!

PAŽNJA! UPOZORENJE!

UPOZORENJE! OVAJ PROIZVOD SMije SE KORISTITI ISKLJUČIVO POD IZRAVNIH I STALNIH NADZOROM ODRASLE OSOBE.* NIKADA NE OSTAVLJAJTE DIJETE BEZ NADZORA TIJEKOM KORIŠTENJA.* **UPOZORENJE!** OVA IGRAČKA NIJE OPREMLJENA SISTEOM KOČNICE.* **UPOZORENJE!** OVA IGRAČKA NIJE PRIGODNA ZA DJECU MLAĐU OD 3 GODINE I ZA DJECU S TEŽINOM TIJELA VEĆOM OD 35 KG. NE PREOPTEREĆUJTE PROIZVOD.* **UPOZORENJE!** NE DOZVOLJAVAJTE KORIŠTENJE DJECI MLAĐOJ OD 3 GODINE.* **UPOZORENJE!** OVAJ PROIZVOD NIJE PRIJEVOZNO SREDSTVO.* **UPOZORENJE!** NE KORISTITE NA JAVNIM CESTAMA ILI PUTEVIMA S PROMETOM.* **UPOZORENJE!** ČUVATI PROIZVOD DALEKO OD VATRE I IZVORA TOPLINE.* **UPOZORENJE!** PRIJE SVAKE UPOTREBE PROVJERITE JESU LI SVI DIJELOVI ČVRSTO PRIKVAČENI I JESTE LI PROIZVOD PRAVILNO SASTAVLJEN I STABILAN. POSVETITE POSEBNU PAŽNJU ELEKTRONIČKOJ OBRNICI, ELEKTRONIČKIM KOMPONENTAMA, KABELIMA I PRIKLJUČCIMA.* Ne koristite proizvod ako nedostaju ili su oštećeni neki dijelovi.* Proizvod je namijenjen djeci od 3 do 8 godina.* Ne dopustite da dva djeteta koriste proizvod istovremeno.* OVA IGRAČKA SE MORA KORISTITI S POJAČANOM PAŽNJOM. POTREBNA JE ODGOVARAJUĆA VJEŠTINA KAKO BI SE IZBJEGLE SUDAR, PAD ILI POVREDE DJETETA ILI TREĆIH OSOBA.* Osigurajte da je dijete upućeno u rukovanje igračkom, vožnju i zaustavljanje te da je upoznato s pravilima sigurne uporabe.* Sklapanje proizvoda smije obavljati samo odrasla osoba.* Dijete mora nositi cipele tijekom uporabe igračke. Preporučuje se nošenje kacige i zaštitne opreme.* Ne dopustite djetetu da ustane dok je proizvod u pokretu. Nepoštivanje može dovesti do teških ozljeda.* Koristite proizvod samo tijekom dana i na dobro osvijetljenim mjestima.* Ne dopustite djeci da dodiruju kotače ili da ostaju blizu njih dok se proizvod kreće.* Ako se naljepnica olabavi ili djelomično odlijepi, ponovno je zalijepite ili je odmah uklonite kako biste spriječili da je mala djeca progutaju.* Ne koristite rezervne dijelove ili komponente koje nije isporučio ili odobrio proizvođač. Proizvođač ne preuzima odgovornost za sigurnost ako se koriste neoriginalni ili neodobreni dijelovi. * Ne vršite nikakve preinake ili izmjene na konstrukciji proizvoda. Ako je potrebno, obratite se prodavaču ili ovlaštenom servisnom centru za savjet i popravak. * Ne mijenjajte električni sustav i ne dodajte dodatne električne komponente. Po potrebi se obratite prodavaču ili ovlaštenom servisnom centru. * Za punjenje baterije koristite samo punjač isporučen s ovom igračkom. Korištenje drugog tipa punjača može uzrokovati pregrijavanje, oštećenje baterije ili opasnost od požara. * Koristite proizvod samo za namjenu za koju je predviđen. * Ne dopustite djeci mlađoj od 3 godine da se približavaju proizvodu prije nego što je u potpunosti sastavljen, kako biste spriječili pristup malim ili labavim dijelovima. * Ne pričvršćujte dodatne kablove, užad ili niti za proizvod jer to može predstavljati rizik od gušenja.* Koristite proizvod samo na ravnim, ravnim i osiguranim površinama, smještenim na sigurnoj udaljenosti od cesta i prometnih područja.* Ne koristite proizvod u blizini stepenica, pokretnih stepenica, praga, rubova, bazena ili sličnih opasnosti.* Držite plastične materijale za pakiranje podalje od djece kako biste spriječili rizik od gušenja.

SPECIFIKACIJE PROIZVODA

- Preporučena dob djeteta: 3–8 godina
- Maksimalni kapacitet opterećenja: do 35 kg
- Punjačka baterija (Li-ion): 1 kom, 10,8 V / 5 Ah
- Brzina vozila: 2,2–4,3 km/h
- Punjač:
- Ulaz: 100–240 V~, 50/60 Hz
- Izlaz: 12 V DC, 1 A
- Motor: 2 × 35 W
- Vrijeme punjenja baterije:
- Početno punjenje (prije prvog korištenja): otprilike 6 sati
- Nakon toga: otprilike 4–6 sati
- Osigurač: 4 A
- Dimenzije proizvoda (D × Š × V): 96 × 58 × 72 cm

❖ Radna temperatura okoline: 0–40 °C

GLAVNI DIJELOVI

1 – Vijač M4 × 14 (10 kom.); 2 – Podloška (6 kom.); 3 – Matica M10 (4 kom.); A – Sjedalo (1 kom); B – Prednji branik (1 kom); C – Volan (1 kom); D – Poklopac spremnika goriva (dekorativni) (1 kom); E – Stražnji branik (1 kom); F – Osovina upravljanja (1 kom); G – Prednje kotače (2 kom); H – Stražnja kotač (2 kom.); I – Mjenjač (2 kom.); J – Stražnja osovina (1 kom.); K – Čep za kotač (4 kom.); L – Prednja osovina (1 kom.); M – Punjač (1 kom.)

Napomena: Podloške (2) i matice (3) prethodno su ugrađene tijekom proizvodnje na stražnjoj osovini (J) i prednjoj osovini (L).

Molimo provjerite da su svi dijelovi prisutni prije sastavljanja.

UPUTE ZA MONTAŽU

UPOZORENJE! Prije početka sastavljanja vozila provjerite je li prekidač za uključivanje/isključivanje napajanja postavljen na isključeno (OFF).* **UPOZORENJE!** Strogo slijedite upute i redoslijed sastavljanja (slike 1–9) te upute za rad navedene u tekstu i ilustracijama ovog priručnika.* **UPOZORENJE!** Pri pričvršćivanju određenih dijelova može se čuti klikanje, što označava pravilno spajanje.* **UPOZORENJE!** Uvijek provjerite je li svaki dio čvrsto pričvršćen nakon dovršetka svakog koraka sastavljanja.

Potrebni alati: odvijač (nije uključen) i ključevi isporučeni uz proizvod.

1. Ugradnja prednjeg branika - Ugradite prednji ukrasni branik na karoseriju i pričvrstite ga vijcima.

2. Ugradnja upravljačke osovine i prednje osovine - Umetnite upravljačku osovinu (F) kroz karoseriju u naznačenom smjeru. Ugradite prednju osovinu (L) na karoseriju i pričvrstite je vijcima M4 × 14.

Napomena: Osovina upravljanja mora proći kroz ograničavajući utor/otvor prednje osovine, kao što je prikazano na slici.

3. Montaža kotača i mjenjača

• S obje strane prednje osovine, po redu, postavite: podlošku (2), kotač (G), podlošku i pričvrstite M10 maticom (3). Na kotač utisnite poklopac kotača (K).

Umetnite stražnju osovinu (J) u otvor na stražnjem dijelu kućišta i navucite lijevi i desni mjenjač na osovinu.

Napomena: Mjenjač je dostupan u lijevoj i desnoj verziji (L/R). Tijekom montaže provjerite da profil kotača odgovara profilu mjenjača.

• S obje strane stražnje osovine u slijedu postavite: kotač (H), podlošku (2) i pričvrstite maticom (3). Na kraju, na oba stražnja kotača (H) utisnite ukrasne središnje kapice (K).

4. Ugradnja poklopca spremnika goriva - Postavite poklopac spremnika goriva (D) na kućište i pričvrstite ga vijcima (1).

5. Montaža upravljača - Postavite upravljač na upravljačku osovinu tako da se montažne rupe podudaraju. Pričvrstite ga vijkom M5.

6. Ugradnja stražnjeg branika - Postavite stražnji branik (E) i pritisnite ga na karoseriju buggyja dok se čvrsto ne učvrsti.

7. Spajanje punjive baterije - Uklonite sjedalo (A), spojite kabel za napajanje, zatim vratite sjedalo i zaključajte kopču (c).

FUNKCIJE I UPOTREBA IGRAČKE VOZILA

8. Kontrolna ploča

8.1. Prekidač za naprijed / natrag / zaustavljanje - Kontrolira kretanje igračke naprijed, natrag i zaustavljanje.

8.2. Prekidač za visoku / nisku brzinu - Pritisnite gumb za VISOKU/NISKU brzinu kako biste promijenili brzinu vožnje.

8.3. Glazba / Ugrađeni zvučnici - Omogućuje reprodukciju glazbe putem ugrađenih zvučnika.

8.4. Prekidač za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) - Pritisnite gumb za uključivanje ili isključivanje uređaja.

8.5. Pedala za nogu - Pritisnite pedalu za nogu da biste pokrenuli vozilo naprijed. Otpustite pedalu i vozilo će se postupno usporiti i zaustaviti.

UPOZORENJA ZA RUKOVANJE BATERIJOM

KAKO BISTE SPRIJEČILI POŽAR, STRUJNI UDAR, EKSPLOZIJU ILI TRAJNO OŠTEĆENJE PROIZVODA, MORATE SE PRIDRŽAVATI SLJEDEĆIH SIGURNOSNIH ZAHTJEVA:`

• PUNJENJE MORA VRŠITI SAMO ODRASLA OSOBA!

• Koristite bateriju i punjač koji su uključeni u komplet. Nemojte koristiti baterije i punjače drugih vrsta i s drugačijim tehničkim parametrima. Nemojte koristiti bateriju i punjač za druge proizvode.

• Nikada ne mijenjajte električne krugove i spojeve.

• Ne dopustite izravan kontakt između terminala baterije (kratki spoj).

• Baterija i njezine komponente ne smiju biti u kontaktu s tekućinom.

• Nemojte puniti u blizini izvora topline ili zapaljivih materijala. Punite SAMO u dobro prozračenim, suhim prostorima.

• NIKADA ne podižite ili pomičite bateriju držeći je za kabele ili punjač. To može oštetiti bateriju ili uzrokovati požar.

• Ne otvarajte punjač. Kabeli i spojevi unutar kutije mogu uzrokovati strujni udar.

• NIKADA ne dopustite djetetu da drži ili puni bateriju.

• Prije punjenja baterije provjerite jesu li baterija, punjač, kabeli i spojevi istrošeni ili oštećeni. Nemojte puniti bateriju ako je bilo koji dio oštećen.

• NIKADA ne dopustite djeci da se igraju s punjačem i baterijom; to nisu igračke.

9. PUNJENJE PUNJIVE BATERIJE

UPOZORENJE! PUNJENJE I NADOPUNJAVANJE PUNJIVE BATERIJE SMJE IZVRŠAVATI SAMO ODRASLA OSOBA. Nemojte dopustiti da se baterija potpuno isprazni, jer to može oštetiti bateriju.

VAŽNO! Prije punjenja provjerite je li baterija i punjač (kabel za napajanje, utikač i priključak) oštećeni ili istrošeni.

Nemojte puniti bateriju ako se otkriju oštećenja.

Samo odrasla osoba koja je pročitala i razumjela sigurnosna upozorenja smije rukovati, puniti ili ponovno puniti bateriju.

Kada se vozilo-igračka počne sporo kretati, napunite bateriju.

Postupak punjenja:

1. Spojite utikač za punjenje (M) na priključnicu za punjenje (N) bugija (nalazi se ispod stražnjeg ukrasnog poklopca).
2. Uključite punjač u električnu utičnicu. Baterija će se početi puniti.

UPOZORENJE! Punjač i baterija moraju biti držani izvan dohvata djece. Djeca ne smiju dirati bateriju ili punjač.

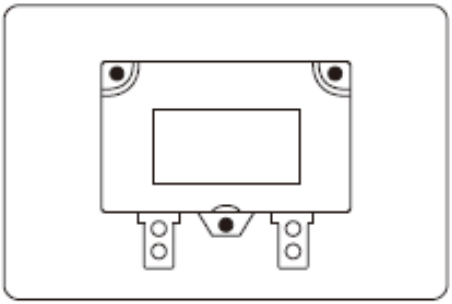
- Prije prve uporabe napunite bateriju 6 sati.
- Nakon svake uporabe vozila, ili barem jednom mjesečno, punite bateriju 4–6 sati.
- Tijekom punjenja punjač se može zagrijati. To je normalno i nema razloga za zabrinutost.
- Koristite samo punjač koji je isporučio proizvođač za punjenje punjive baterije.
- Ako primijetite dim, neobičan miris, buku ili druge abnormalne uvjete, odmah prekinite punjenje i obratite se prodavaču ili ovlaštenom servisnom centru.

OSIGURAČ

Vozilo je opremljeno samopodešavajućim osiguračem od 4 A. Ako je motor, električni sustav ili baterija preopterećeni, osigurač će se automatski isključiti i isključiti napajanje vozila na otprilike 5–10 sekundi prije nego što se ponovno podesi i napajanje se vrati.

Ako se osigurač često isključuje tijekom normalne uporabe (bez preopterećenja), vozilo može zahtijevati popravak.

Molimo kontaktirajte prodavača ili ovlašteni servisni centar.



Kako biste spriječili isključenje osigurača, slijedite ove upute:

NE preopterećujte vozilo. Maksimalno opterećenje: do 35 kg.

NE pričvršćujte niti vučite predmete iza vozila.

NE vozite vozilo na strmim padinama.

NE vozite vozilo na površinama na kojima se kotači mogu proklizati, jer to može uzrokovati pregrijavanje motora.

NE upravljajte vozilom kada je temperatura okoline vrlo visoka jer to može uzrokovati pregrijavanje komponenti.

NE preinakujte električni sustav. To može uzrokovati kratki spoj i aktivirati osigurač.

UPOZORENJE! OPASNOST OD POŽARA! Nemojte zaobilaziti osigurač. To može dovesti do preopterećenja i oštećenja električnog sustava. Zamijenite samo originalnim tipom i nazivnom vrijednošću.

OTKLONJAVANJE POTEŠKOĆA

Ako trebate pomoć, obratite se prodavaču ili ovlaštenom servisnom centru.

PROBLEM	UZROK	RJEŠENJE
Vozilo se ne pomiče	Niska razina baterije	Potpuno napunite bateriju
	Aktivirana električna zaštita	Zaustavite se na nekoliko minuta i ponovno pokrenite
	Prekidač nije u ispravnom položaju	Postavite prekidač u ispravan položaj
	Konektori baterije su odvojeni	Ponovno spojite priključke baterije
	Neispravna baterija	Ponovno spojite konektore
	Električni kvar	Zamijenite bateriju
	Kvar motora	Obratite se ovlaštenom servisnom centru
Baterija se ne puni	Punjač nije priključen na izvor napajanja	Uključite punjač u utičnicu
	Odspojeni priključci baterije	Ponovno povežite priključke baterije
	Oštećen punjač	Zamijenite punjač
Baterija se brzo isprazni	Baterija nije potpuno napunjena	Potpuno napunite bateriju
	Baterija je dosegla kraj svog vijeka trajanja	Zamijenite bateriju
Baterija se zagrijava i tijekom punjenja se čuje blagi zvuk	Normalno	Normalno
Niska brzina	Niska razina baterije	Chargez complètement la batterie
	Igračko vozilo je preopterećeno	Smanjite opterećenje
	Neravna ili kosina površina	Utilisez le véhicule sur une Smanjite opterećenje surface plane
	Kapacitet baterije je iscrpljen	Zamijenite bateriju
Buka iz mjenjača	Oštećeni zupčanici	Obratite se servisnom centru radi popravka
Prekid/trzanje tijekom kretanja	Loš kontakt kabela s mjenjačem	Ponovno spojite kabele
	Kratki spoj u motoru	Obratite se servisnom centru
Nema zvuka	Priključak na upravljaču nije pravilno priključen	Ponovno spojite konektor
Vozilo se ne zaustavlja	Električni kvar	Obratite se servisnom centru

UPUTE ZA ODRŽAVANJE I NEGU

Redovito pregledavajte plastične dijelove igračke radi pukotina ili loma. * Redovito podmazujte rotirajuće dijelove finim strojnim uljem. * Čistite igračku mekom pamučnom krpom ili spužvom navlaženom vodom ili blagim deterdžentom. Nemojte lijevati vodu po igrački. * Ne čistite agresivnim sredstvima koja sadrže abrazivne čestice, amonijak, izbjeljivač ili alkohol. * Čuvajte proizvod na čistom i suhom mjestu, zaštićenom od vlage i na sigurnom razmaku od izvora topline. Ne izlažite proizvod izravnim utjecajima okoliša kao što su sunčeva svjetlost, kiša, vlaga ili nagle promjene temperature.* Ne koristite proizvod na blatnim, pješčanim ili šljunčanim površinama jer one mogu oštetiti pokretne dijelove.* U slučaju problema vezanih uz normalno funkcioniranje, obratite se ovlaštenim servisnim centrima za savjet ili popravak.

RS

УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ
ВАЖНО! ПАЖЉИВО ПРОЧИТАТИ И САЧУВАТИ ЗА БУДУЋУ УПОТРЕБУ!

ДА БИ СЕ ОБЕЗБЕДИЛА БЕЗБЕДНА УПОТРЕБА ОВОГ ПРОИЗВОДА, ПРАТИТЕ СВА УПОЗОРЕЊА, УПУТСТВА И ПРЕПОРУКЕ ДАТЕ У ОВОМ КОРИСНИЧКОМ УПУТСТВУ!

ПАЖЊА! УПОЗОРЕЊА!

УПОЗОРЕЊЕ! ОВАЈ ПРОИЗВОД СМЕ ДА СЕ КОРИСТИ САМО ПОД ДИРЕКТНИМ И ПОСТОЈАНИМ НАДЗОРОМ ОДРАСЛЕ ОСОБЕ.* НИКАДА НЕ ОСТАВЉАЈТЕ ДЕТЕ БЕЗ НАДЗОРА ТОКОМ КОРИШЋЕЊА.* **УПОЗОРЕЊЕ!** ОВА ЈУЧКА НИЈЕ ОПРЕМЉЕНА СИСТЕМОМ КОЧЊИ.* **УПОЗОРЕЊЕ!** Ова играчка није погодна за децу млађу од 3 године и за децу чија телесна тежина прелази 35 кг. НЕ ПРЕТОВАРАЈТЕ ПРОИЗВОД.* **УПОЗОРЕЊЕ!** НЕ ДОЗВОЉАВАЈТЕ ДЕЦИ МЛАЂОЈ ОД 3 ГОДИНЕ ДА КОРИСЕ ПРОИЗВОД.* **УПОЗОРЕЊЕ!** ОВАЈ ПРОИЗВОД НИЈЕ ВРСТА ПРЕВОЗНОГ СРЕДСТВА.* **УПОЗОРЕЊЕ!** НЕ КОРИСТИТЕ НА ЈАВНИМ ПУТЕВИМА ИЛИ У САОБРАЋАЈНИМ ЗОНАМА.* **УПОЗОРЕЊЕ!** ЧУВАЈТЕ ПРОИЗВОД ДАЛЕКО ОД ВАТРЕ И ИЗВОРА ТОПЛОТЕ.* **УПОЗОРЕЊЕ!** ПРЕ СВАКЕ УПОТРЕБЕ, ПРОВЕРИТЕ ДА ЛИ СУ СВИ ДИЕЛОВИ ЧВСТО ПРИЧВРШЋЕНИ И ДА ЛИ ЈЕ ПРОИЗВОД ПРАВИЛНО СКЛОПЉЕН И СТАБИЛАН. ПОСЕБНУ ПАЖЊУ ОБРАТИТЕ НА ЕЛЕКТРИЧНО КОЛО, ЕЛЕКТРИЧНЕ КОМПОНЕНТЕ, КАБЛОВЕ И КОНЕКТОРЕ.* Не користите производ ако неки делови недостају или су оштећени.* Производ је намењен деци узраста од 3 до 8 година.* Не дозволите да два детета користе производ истовремено.* ОВА ЈУЧКА СЕ МОРА КОРИСТИТИ СА ПОВЕЋАНОМ ОПРЕЗНОШЋУ. ПОТРЕБНЕ СУ АДЕКВАТНЕ ВЕШТИНЕ ДА БИ СЕ ИЗБЕГЛЕ СУКОБЕ, ПАДОВИ ИЛИ ПОВРЕДЕ ДЕТЕТА ИЛИ ТРЕЋИХ ЛИЦА.* Уверите се да је дете упознато са тим како да користи играчку, како да је вози и заустави, и да је упознато са правилима безбедне употребе.* Склапање производа сме да врши само одрасла особа.* Дете мора да носи обућу док користи играчку. Препоручује се ношење каците и заштитне опреме.* Не дозволите детету да стоји док је производ у покрету. Непоштовање може довести до озбиљних повреда.* Користите производ само дневним временом и у добро осветљеним просторима.* Не дозволите деци да додирују точкове или да остају близу њих док се производ креће.* Ако се налепница олабави или делимично одлепи, поново је причврстите или одмах уклоните како бисте спречили да је мала деца прогутају.* Не користите резервне делове или компоненте које произвођач није испоручио или одобрио. Произвођач не преузима одговорност за безбедност уколико се користе неоригинални или непотврђени делови. * Не вршите никакве измене или модификације на конструкцији производа. По потреби контактирајте продавца или овлашћени сервисни центар за консултације и поправку. * Не мењајте електрични систем и не додајте додатне електричне компоненте. По потреби контактирајте продавца или овлашћени сервис центар.* За пуњење батерије користите само пуњач испоручен уз ову играчку. Коришћење другог типа пуњача може довести до прегревања, оштећења батерије или опасности од пожара.* Користите производ само за предвиђену сврху.* Не дозволите деци млађој од 3 године да прилазе производу пре него што је у потпуности састављен, како бисте спречили приступ малим или лабавим деловима.* Не причвршћивајте додатне каблове, узице или конопце за производ, јер то може представљати ризик од гушења.* Користите производ само на равним, равномерним и обезбеђеним површинама, смештеним на безбедној удаљености од путева и саобраћајних површина.* Не користите производ у близини степеница, ескалатора, прагова, ивица, базена или сличних опасности.* Држите пластичне материјале за паковање далеко од деце како бисте спречили ризик од гушења.

СПЕЦИФИКАЦИЈЕ ПРОИЗВОДА

- Препоручена старост детета: 3–8 година
- Максимални капацитет оптерећења: до 35 кг
- Пуњива батерија (Li-ion): 1 ком, 10,8 V / 5 Ah
- Брзина возила: 2,2–4,3 км/ч
- Пуњач:
- Улаз: 100–240 V~, 50/60 Hz
- Излаз: 12 V DC, 1 A
- Мотор: 2 × 35 W
- Време пуњења батерије:
- Почетно пуњење (пре прве употребе): отприлике 6 сати
- Накнадни пуњења: отприлике 4–6 сати

- ❖ Сигурносна лампица: 4 A
- ❖ Димензије производа (Д × Ш × В): 96 × 58 × 72 цм
- ❖ Радна температура околине: 0–40 °C

ГЛАВНИ ДИЈЕЛОВИ

1 – Вијак M4 × 14 (10 ком.); 2 – Плосната подлошка (6 ком.); 3 – Оринг M10 (4 ком.); A – Седиште (1 ком.); B – Предњи браник (1 ком.); C – Рукохват (1 ком.); D – Поклопац резервоара за гориво (декоративни) (1 ком.); E – Задњи браник (1 ком.); F – Осовина управљања (1 ком.); G – Предње точкове (2 ком.); H – задње точкове (2 ком.); I – мењач (2 ком.); J – задња осовина (1 ком.); K – капице точкова (4 ком.); L – предња осовина (1 ком.); M – пуњач (1 ком.)

Напомена: Подлошке (2) и навртке (3) су унапред уграђене током производње на задњој осовини (J) и предњој осовини (L).

Молимо вас да пре монтаже проверите да ли су сви делови присутни.

УПУТСТВО ЗА СКЛОППЉЕЊЕ

УПОЗОРЕЊЕ! Пре почетка монтаже возила, уверите се да је прекидач за укључивање/искључивање (ON/OFF) постављен у положај ИСКЉУЧЕНО (OFF).* **УПОЗОРЕЊЕ!** Тачно пратите упутства за монтажу и редослед (Слике 1–9) и упутства за рад наведена у тексту и илустрацијама овог приручника.* **УПОЗОРЕЊЕ!** Причвршћивање одређених делова може бити праћено звуком кликтања, што указује на правилно укључивање.* **УПОЗОРЕЊЕ!** Увек проверите да ли је сваки део чврсто причвршћен након завршетка сваког корака монтаже.

Потребан алат: одвијач (није укључен) и кључеви испоручени уз производ.

1. Уградња предњег браника - Уградите предњи декоративни браник на каросерију и причврстите га вијцима.

2. Уградња управљачког вратила и предње осовине - Убаците управљачко вратило (F) кроз кућиште у назначеном правцу. Уградите предњу осовину (L) на кућиште и причврстите је вијцима M4 × 14.

Напомена: управљачки вратић мора да прође кроз ограничавајући отвор предње осовине, као што је приказано на илустрацији.

3. Монтажа точкова и мењача

• Са обе стране предње осовине уградите по редоследу: подлошку (2), точак (G), подлошку и причврстите M10 навртком (3). Набаците капицу точка (K) на точак.

Убаците задњу осовину (J) у отвор на задњем делу кућишта и навлачите леву и десну мењаче на осовину.

Напомена: мењач је доступан у левој и десној верзији (L/R). Током уградње, уверите се да профил точка одговара профилу мењача.

• На обе стране задње осовине уградите по редоследу: точак (H), подлошку (2) и затегните матицу (3). На крају, набавите декоративне капице точкова (K) на оба задња точка (H).

4. Монтажа поклопца резервоара за гориво - Ставите поклопац резервоара за гориво (D) на кућиште и причврстите га вијцима (1).

5. Монтажа управљача - Поставите управљач на управљачку осовину тако да се рупе за монтажу поклопе. Затегните га M5 вијком.

6. Монтажа задњег браника - Поставите задњи браник (E) и набаците га на karoseriju багија док се чврсто не фиксира.

7. Повезивање пуњиве батерије - Уклоните седиште (A), повежите кабл за напајање, затим вратите седиште и закључајте причвршћивач (c).

ФУНКЦИЈЕ И РАД ИГРАЧКЕ ВОЗИЛА

8. Контролна табла

8.1. Прекидач за напред/назад/стоп - Контролише кретање играчке напред, назад и заустављање.

8.2. Прекидач за високу/ниску брзину - Притисните дугме за ВИСОКУ/НИСКУ брзину да бисте променили брзину вожње.

8.3. Музика / Уграђени звучници - Омогућава репродукцију музике преко уграђених звучника.

8.4. Прекидач за напајање (УКЉУЧИ/ИСКЉУЧИ) - Притисните дугме да укључите или искључите напајање.

8.5. Педала за ногу - Притисните педалу за ногу да бисте покренули буги напред. Ослободите педалу и возило ће постепено успорити и зауставити се.

УПОЗОРЕЊА ЗА РУКОВАЊЕ БАТЕРИЈОМ

ДА БИСТЕ СПРЕЧИЛИ ПОЖАР, СТРУЈНИ УДАР, ЕКСПЛОЗИЈУ ИЛИ ТРАЈНО ОШТЕЋЕЊЕ ПРОИЗВОДА, МОРАТЕ ДА СЕ ПОШТУЈЕТЕ СЛЕДЕЋИХ БЕЗБЕДНОСНИХ ЗАХТЕВА:

• ПУЊЕЊЕ МОРА ВРШИТИ САМО ОД СТРАНЕ ОДРАСЛЕ ОСОБЕ!

• Користите батерију и пуњач који су укључени у комплет. Не користите батерије и пуњаче других типова и са различитим техничким параметрима. Не користите батерију и пуњач за друге производе.

• Никада не модификујте електрична кола и прикључке.

• Не дозволите директан контакт између терминала батерије (кратки спој).

• Батерија и њене компоненте не смеју бити у контакту са течношћу.

• Не пуните у близини извора топлоте или запаљивих материјала. Пуните САМО у добро проветреним, сувим просторијама.

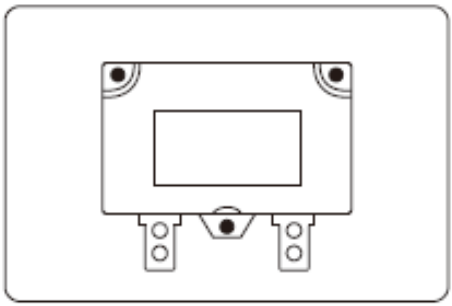
• НИКАДА не подижите или померајте батерију за каблове или пуњач. То може оштетити батерију или изазвати пожар.
• Не отварајте пуњач. Каблови и прикључци унутар кутије могу изазвати струјни удар.
• НИКАДА не дозволите детету да држи или пуни батерију.
• Пре пуњења батерије, проверите да ли су батерија, пуњач, каблови и прикључци истрошени или оштећени. Не пуните батерију ако је било који део оштећен.
• НИКАДА не дозволите деци да се играју пуњачем и батеријом; то нису играчке.

9. ПУЊЕЊЕ ПУНЈИВЕ БАТЕРИЈЕ

УПОЗОРЕЊЕ! ПУЊЕЊЕ И ПОНОВНО ПУЊЕЊЕ ПУНЈИВЕ БАТЕРИЈЕ СМЕ ВРШИТИ САМО ОДРАСЛА ОСОБА. Не дозволите да се батерија потпуно испразни, јер то може оштетити батерију.
ВАЖНО! Пре пуњења, прегледајте батерију и пуњач (кабл за напајање, прикључак и конектор) да ли имају знакова хабања или оштећења.
Не пуњајте батерију ако се открију било каква оштећења. Само одрасла особа која је прочитала и разумела упозорења о безбедности треба да рукује, пуни или поново пуни батерију.
Када се играчка возило почне полако кретати, напуните батерију.
Поступак пуњења:
1. Повежите прикључак за пуњење (M) са прикључком за пуњење (N) бугија (налази се испод задњег декоративног поклопца).
2. Укључите пуњач у електричну утичницу. Батерија ће почети да се пуни.
УПОЗОРЕЊЕ! Пуњач и батерија морају бити ван домашаја деце. Деца не смеју да додирују батерију или пуњач.
• Пре прве употребе, пуните батерију 6 сати.
• Након сваке употребе возила, или најмање једном месечно, пуните батерију 4–6 сати.
• Током пуњења пуњач може да се загреје. То је нормално и није разлог за бригу.
• Користите само пуњач који је испоручио произвођач за пуњење пуњиве батерије.
• Ако приметиоте дим, необичан мирис, буку или друге необичне појаве, одмах прекините пуњење и обратите се продавцу или овлашћеном сервисном центру.

СИГУРНОСНА ЛАМПОЧА

Возило је опремљено самопостављајућим осигурачем од 4 А. Ако је мотор, електрични систем или батерија преоптерећена, осигурач ће се аутоматски искључити, прекидајући напајање возила на око 5–10 секунди пре него што се поново постави и напајање буде обновљено.
Ако осигурач често прекида ток током нормалне употребе (без преоптерећења), возило може захтевати поправку.
Молимо вас да контактирате продавца или овлашћени сервисни центар.



Да бисте спречили да осигурач искључи, пратите ова упутства:
НЕ преоптерећујте возило. Максимално оптерећење: до 35 кг.
НЕ причвршћивајте и не вучите објекте иза возила.
НЕ возите возило на стрмим нагибима.
НЕ возите возило на површинама где точкови могу да се оклизну, јер то може довести до прегревања мотора.
НЕ користите возило када је спољна температура веома висока, јер то може довести до прегревања компоненти.
НЕ мењајте електрични систем. То може довести до кратког споја и активирања осигурача.
УПОЗОРЕЊЕ! ОПАСНОСТ ОД ПОЖАРА! Не заобилазите осигурач. То може преоптеретити и оштетити електрични систем. Заменити само оригиналним типом и номиналном вредношћу.

РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

Ако вам је потребна помоћ, обратите се продавцу или овлашћеном сервисном центру.

ПРОБЛЕМ	УЗРОК	РЕШЕЊЕ
Возило се не креће	Ниски ниво батерије	Потпуно напуните батерију
	Активирана електрична заштита	Зауставите на неколико минута и поново покрените
	Прекидач није у исправном положају	Поставите прекидач у исправан положај
	Контакти батерије су искључени	Поново прикључите конекторе батерије
	Неисправна батерија	Поново прикључите конекторе
	Електрични квар	Заменити батерију
	Квар мотора	Обратите се овлашћеном сервисном центру
Батерија се не пуни	Пуњач није прикључен на извор напајања	Укључите пуњач у утичницу
	Контакти батерије су искључени	Поново прикључите конекторе батерије
	Оштећен пуњач	Заменити пуњач
Батерија се брзо испражњује	Батерија није потпуно напуњена	Потпуно напуните батерију.
	Батерија је достигла крај свог века трајања	Заменити батерију
Батерија се загрева и током пуњења се чује благи звук	Нормално	Нормално
Низак ниво	Ниски ниво батерије	Потпуно напуните батерију
	Играчка возило је преоптерећено	Смањите оптерећење
	Неравномерна или нагнута површина	Користите возило на равној површини
	Капацитет батерије исцрпљен	Заменити батерију
Бука из мењача	Оштећени зупчаници	Обратите се сервисном центру ради поправке
Прекид/трзање током кретања	Лош контакт кабла са мењачем	Поново прикључите каблове
	Кратко спој у мотору	Обратите се сервисном центру
Нема звука	Коннектор на управљачкој колони није правилно прикључен	Поново прикључите конектор
Буги се не зауставља	Електрични квар	Контактирајте сервисни центар

УПУТСТВО ЗА ОДРЖАВАЊЕ И НЕГУ

Редовно прегледајте пластичне делове играчке ради пукотина или ломљења. * Редовно мазите покретне делове финим машинским уљем. * Чистите играчку меком памучном крпом или сунђером натопљеним водом или благим детерџентом. Не сипајте воду по играчки. * Не чистите агресивним средствима која садрже абразивне честице, амонијак, белила или алкохол. * Чувајте производ на чистом и сувом месту, заштићеном од влаге и на безбедној удаљености од извора топлоте. Не излажите производ директним утицајима околине као што су сунчева светлост, киша, влага или нагли промени температуре.* Не користите производ на блатњавим, песковитим или шљунчаним површинама, јер оне могу оштетити покретне делове.* У случају проблема у вези са нормалним радом, обратите се овлашћеним сервисним центрима за консултације или поправку.

MK

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

ВАЖНО! ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ЗА ИДНА УПОТРЕБА!

ЗА ДА СЕ ОСИГУРИ БЕЗБЕДНА УПОТРЕБА НА ОВОЈ ПРОИЗВОД, СЛЕДЕТЕ ГИ СИТЕ ПРЕДУПРЕДУВАЊА, УПАТСТВА И ПРЕПОРАКИ ДАДЕНИ ВО ОВА УПАТСТВО ЗА КОРИСНИЦИ!

ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕДУВАЊА!

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОВОЈ ПРОИЗВОД СМЕЕ ДА СЕ КОРИСТИ САМО ПОД ДИРЕКТЕН И ПОСТОЈАН НАДЗОР НА ОДРАСЛА ЛИЦА.* НИКОГАШ НЕ ГО ОСТАВАЈТЕ ДЕТЕТО БЕЗ НАДЗОР ЗА ВРЕМЕ НА КОРИСТЕЊЕТО.* **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** ОВАА ИГРАЧКА НЕ Е ОПРЕМЕНА СО СИСТЕМ ЗА КОЧНИ.* **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Оваа играчка не е погодна за деца под 3 години и за деца со телесна тежина поголема од 35 кг. НЕ ГО НАПРЕЧУВАЈТЕ ПРОИЗВОДОТ.* **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** НЕ ДОПУШТАЈТЕ ДА ГО КОРИСТАТ ДЕЦА ПОД 3 ГОДИНИ.* **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** ОВОЈ ПРОИЗВОД НЕ Е СРЕДСТВО ЗА ПРЕВОЗ.* **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** НЕ ГО КОРИСТЕТЕ НА ЈАВНИ ПАТИШТА ИЛИ ПАТИШТА СО СОБРАЌАЈ.* **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** ЧУВАЈТЕ ГО ПРОИЗВОДОТ ДАЛЕКУ ОД ОГАН И ИЗВОРИ НА ТОПЛИНА.* **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** ПРЕД СЕКОЈА УПОТРЕБА, ПРОВЕРЕТЕ ДАЛИ СИТЕ ДЕЛОВИ СЕ ЦВРСТО ЗАФАТЕНИ И ДАЛИ ПРОИЗВОДОТ Е СОГОЛЕМЕН И СТАБИЛЕН. ОБРАТЕТЕ ПОСЕБНО ВНИМАНИЕ НА ЕЛЕКТРИЧНОТО КОЛО, ЕЛЕКТРИЧНИТЕ КОМПОНЕНТИ, КАБЕЛИТЕ И КОНЕКТОРИТЕ.* Не го користете производот ако некои делови недостасуваат или се оштетени.* Производот е наменет за деца на возраст од 3 до 8 години.* Не дозволувајте две деца да го користат производот истовремено.* ОВАА ИГРАЧКА ТРЕБА ДА СЕ КОРИСТИ СО ЗГОЛЕМЕНА ВНИМАТЕЛНОСТ. ПОТРЕБНИ СЕ СООДВЕТНИ ВЕШТИНИ ЗА ДА СЕ ИЗБЕГНАТ СУДРИ, ПАДОВИ ИЛИ ПОВРЕДИ НА ДЕТЕТО ИЛИ НА ТРЕТИ ЛИЦА.* Осигурајте се дека детето е инструктирано како да ракува со играчката, како да ја вози и запира, и дека е запознаено со правилата за безбедна употреба.* Склопувањето на производот смее да го врши само возрасно лице.* Детето мора да носи чевли додека ја користи играчката. Се препорачува употреба на кацига и заштитна опрема.* Не дозволувајте детето да стои додека производот е во движење. Непочитувањето може да резултира со сериозни повреди.* Користете го производот само во текот на денот и на добро осветлени места.* Не дозволувајте на децата да ги допираат тркалата или да остануваат блиску до нив додека производот се движи.* Ако некоја налепница се олабави или делумно се одлепи, веднаш залепете ја повторно или отстранете ја за да спречите мали деца да ја проголтаат.* Не користете резервни делови или компоненти кои не се испорачани или одобрени од производителот. Производителот не презема одговорност за безбедноста доколку се користат неоригинални или непотврдени делови. * Не правете никакви измени или модификации на конструкцијата на производот. Доколку е потребно, контактирајте го продавачот или овластен сервисен центар за консултација и поправка. * Не го менувајте електричниот систем и не додавајте дополнителни електрични компоненти. Ако е потребно, контактирајте го продавачот или овластен сервисен центар.* За полнење на батеријата, користете го само полначот испорачан со оваа играчка. Користењето друг тип на полнач може да предизвика прегревање, оштетување на батеријата или опасност од пожар.* Користете го производот само за неговата намена.* Не дозволувајте на деца под 3 години да се приближуваат до производот пред да биде целосно склопен, за да се спречи пристап до мали или лабави делови.* Не прицврстувајте дополнителни кабли, јажиња или конци за производот, бидејќи тоа може да претставува ризик од задушување.* Користете го производот само на рамни, хоризонтални и обезбедени површини, лоцирани на безбедно растојание од патишта и сообраќајни површини.* Не го користете производот во близина на скали, ескалатори, прагови, рабови, базени или слични опасности.* Држете ги пластичните материјали за пакување подалеку од деца за да се спречи ризикот од задушување.

СПЕЦИФИКАЦИИ НА ПРОИЗВОДОТ

- Препорачана возраст на детето: 3–8 години
- Максимален капацитет на оптоварување: до 35 кг
- Полјалива батерија (Li-ion): 1 парче, 10,8 V / 5 Ah
- Брзина на возилото: 2,2–4,3 км/ч
- Положај:
- Влез: 100–240 V~, 50/60 Hz
- Излез: 12 V DC, 1 A
- Мотор: 2 × 35 W
- Време на полнење на батеријата:

- ❖ Почетно полнење (пред прва употреба): приближно 6 часа
- ❖ Подоцнежни полнења: приближно 4–6 часа
- ❖ Прекинувач: 4 A
- ❖ Димензии на производот (Д × Ш × В): 96 × 58 × 72 см
- ❖ Работна околина температура: 0–40 °C

ГЛАВНИ ДЕЛОВИ

1 – Шраф M4 × 14 (10 парчиња); 2 – Подлошка (6 парчиња); 3 – Матница M10 (4 парчиња); A – Седиште (1 ком.); B – Преден браник (1 ком.); C – Рачка (1 ком.); D – Покривка на резервоар за гориво (декоративна) (1 ком.); E – Заден браник (1 ком.); F – Оска за управување (1 ком.); G – Предно тркало (2 ком.); H – Задно тркало (2 парчиња); I – Менувач (2 парчиња); J – Задна оска (1 парче); K – Капаче за тркало (4 парчиња); L – Предна оска (1 парче); M – Полнач (1 парче)

Забелешка: Подлошките (2) и навртките (3) се претходно поставени за време на производството на задната оска (J) и предната оска (L).

Ве молиме, уверете се дека сите делови се присутни пред склопувањето.

УПАТСТВО ЗА СКЛОПУВАЊЕ

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Проверете дали прекинувачот за вклучување/исклучување е поставен на исклучено (OFF) пред да започнете со монтажа на возилото. * **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Строго следете ги упатствата за монтажа и редоследот (Слики 1–9) и упатствата за ракување дадени во текстот и илустрациите на овој прирачник. * **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Фиксирањето на одредени делови може да биде придружено со кликнување, што укажува на правилно вклопување. * **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Секогаш проверувајте дали секој дел е цврсто зацврстен по завршувањето на секој чекор од монтажата.

Потребен алат: Шрафцигер (не е вклучен) и клучевите испорачани со производот.

1. Монтажа на предниот браник - Монтирајте го предниот декоративен браник на каросеријата и зацврстете го со завртки.

2. Монтажа на управувачката оска и предната оска - Вметнете ја управувачката оска (F) низ каросеријата во означената насока. Монтирајте ја предната оска (L) на каросеријата и зацврстете ја со завртки M4 × 14.

Забелешка: Воланската оска мора да помине низ ограничувачкиот отвор на предната оска, како што е прикажано на илустрацијата.

3. Монтажа на тркала и менувачи

• На двете страни на предната оска, инсталирајте по ред: подлошка (2), тркало (G), подлошка и зацврстете со M10 навртка (3). Натлачете го капачето на тркалото (K) на тркалото.

Вметнете го задниот оска (J) во отворот на задниот дел од шасијата и лизгајте ги левата и десната менувачка кутија на оската.

Забелешка: Менувачот е достапен во лева и десна верзија (Л/Д). За време на монтажата, проверете дали профилот на тркалото одговара на профилот на менувачот.

• На двете страни на задната оска, инсталирајте по ред: тркало (H), подлошка (2) и зацврстете со навртка (3). На крај, втиснете ги декоративните капачиња за тркала (K) на двете задни тркала (H).

4. Монтажа на капакот на резервоарот за гориво - Поставете го капакот на резервоарот за гориво (D) на каросеријата и зацврстете го со завртки (1).

5. Монтажа на управувачот - Поставете го управувачот на управувачката оска така што монтажните дупки ќе се поклопат. Зацврстете го со завртка M5.

6. Монтажа на задниот браник - Поставете го задниот браник (E) и втиснете го на каросеријата на багито додека не се зацврсти.

7. Поврзување на полнивата батерија - Отстранете го седиштето (A), поврзете го напојувачкиот кабел, а потоа вратете го седиштето и заклучете го прицврстувачот (c).

ФУНКЦИИ И РАКУВАЊЕ СО ИГРАЧКА-ВОЗИЛО

8. Контролна табла

8.1. Прекинувач за напред/назад/стоп - Контролира напредно, наназад и стоп движење на играчката.

8.2. Прекинувач за висока/ниска брзина - Притиснете го копчето за ВИСОКА/НИСКА брзина за да ја промените брзината на возење.

8.3. Музика/Вградени звучници - Овозможува репродукција на музика преку вградените звучници.

8.4. Прекинувач за вклучување/исклучување (ON/OFF) - Притиснете го копчето за да го вклучите или исклучите уредот.

8.5. Ножна педала - Притиснете ја ножната педала за да го движите бугито напред. Ослободете ја педалата и возилото постепено ќе забави и ќе застане.

ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА РАКУВАЊЕ СО БАТЕРИЈА

ЗА ДА СЕ СПРЕЧИ ПОЖАР, ЕЛЕКТРИЧЕН УДАР, ЕКСПЛОЗИЈА ИЛИ ТРАЈНО ОШТЕТУВАЊЕ НА ПРОИЗВОДОТ, МОРА ДА ГИ СЛЕДИТЕ СЛЕДНИТЕ БЕЗБЕДНОСНИ БАРАЊА:

• ПОЛНЕЊЕТО МОРА ДА ГО ИЗВРШИ САМО ВОЗРАСНО ЛИЦЕ!

• Користете ја батеријата и полначот вклучени во комплетот. Не користете батерии и полначи од други типови и со различни технички параметри. Не користете ја батеријата и полначот за други производи.

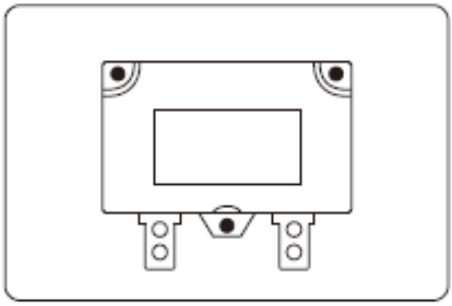
• Никогаш не менувајте електрични кола и врски.
• Не дозволувајте директен контакт помеѓу терминалите на батеријата (краток спој).
• Батеријата и нејзините компоненти не смеат да бидат во контакт со течност.
• Не полнете во близина на извори на топлина или запаливи материјали. Полнете САМО во добро проветрени, суви простории.
• НИКОГАШ не ја кревајте или поместувајте батеријата за каблите или полначот. Тоа може да ја оштети батеријата или да предизвика пожар.
• Не го отворајте полначот. Каблите и врските во кутијата може да предизвикаат електричен удар.
• НИКОГАШ не дозволувајте дете да ја држи или полни батеријата.
• Пред да ја полните батеријата, проверете ја батеријата, полначот, каблите и приклучоците за абење или оштетување. Не ја полнете батеријата ако некој дел е оштетен.
• НИКОГАШ не дозволувајте децата да си играат со полначот и батеријата; тие не се играчки.

9. ПОЛНЕЊЕ НА ПОВТОРНО ПОЛНАЧЛИВАТА БАТЕРИЈА

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ПОЛНЕЊЕТО И ПОВТОРНОТО ПОЛНЕЊЕ НА ПОВТОРНО ПОЛНАЧЛИВАТА БАТЕРИЈА ТРЕБА ДА ГО ВРШИ САМО ВОЗРАСНО ЛИЦЕ. Не дозволувајте батеријата целосно да се испразни, бидејќи тоа може да предизвика оштетување на батеријата.
ВАЖНО! Пред полнење, проверете ги батеријата и полначот (кабелот за напојување, приклучокот и конекторот) за износ или оштетување.
Не ја полнете батеријата ако се открие оштетување.
Само возрасно лице кое ги прочитало и разбрало безбедносните предупредувања смее да ракува, полни или повторно полни со батеријата.
Кога играчката возило почнува да се движи бавно, полнете ја батеријата.
Постапка за полнење:
1. Поврзете го приклучокот за полнење (M) со приклучокот за полнење (N) на возилото (се наоѓа под задниот декоративен капак).
2. Вклучете го полначот во електричната приклучница. Батеријата ќе почне да се полни.
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Полначот и батеријата мора да се чуваат надвор од дофат на деца. Децата не смеат да ја допираат батеријата или полначот.
• Пред прва употреба, полнете ја батеријата 6 часа.
• По секоја употреба на возилото, или најмалку еднаш месечно, полнете ја батеријата 4–6 часа.
• За време на полнењето, полначот може да се загрее. Тоа е нормално и не е причина за загриженост.
• Користете го само полначот испорачан од производителот за полнење на полнежливата батерија.
• Ако забележите чад, необичен мирис, бучава или други невообичаени состојби, веднаш прекинете со полнењето и контактирајте го продавачот или овластен сервисен центар.

СИГУРНИЦА

Возилото е опремено со осигурувач од 4 A со самоповторување. Ако моторот, електричниот систем или батеријата се преоптоварени, осигурувачот автоматски ќе се исклучи, со што ќе го прекине напојувањето на возилото за приближно 5–10 секунди пред да се ресетира и да се врати напојувањето.
Ако осигурувачот често прекинува при нормална употреба (без преоптоварување), може да биде потребна поправка на возилото.
Ве молиме контактирајте го продавачот или овластен сервисен центар.



За да спречите прекинување на осигурувачот, следете ги овие упатства:
НЕ преоптоварувајте го возилото. Максимална носивост: до 35 кг.
НЕ прикачувајте или влечете предмети зад возилото.
НЕ управувајте со возилото на стрмни падини.
НЕ управувајте со возилото на површини каде што тркалата може да се пролизгаат, бидејќи тоа може да предизвика прегревање на моторот.
НЕ управувајте со возилото кога надворешната температура е многу висока, бидејќи тоа може да предизвика прегревање на компонентите.
НЕ го менувајте електричниот систем. Ова може да предизвика краток спој и да го активира осигурувачот.
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОПАСНОСТ ОД ПОЖАР! Не го заобиколувајте осигурувачот. Со тоа може да го преоптоварите и оштетите електричниот систем. Заменете го само со оригинален тип и номинална вредност.

РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Ако ви е потребна помош, ве молиме контактирајте го продавачот или овластен сервисен центар.

ПРОБЛЕМ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Возилото не се движи	Ниско ниво на батерија	Целосно наполнете ја батеријата
	Активирана е електрична заштита	Прекинете со работа на неколку минути и рестартирајте
	Прекинувачот не е во правилна положба	Поставете го прекинувачот во правилна положба
	Контактите на батеријата се исклучени	Поврзете ги повторно конекторите на батеријата
	Неисправна батерија	Поврзете ги повторно конекторите
	Електричен дефект	Заменете ја батеријата
	Неисправност на моторот	Контактирајте овластен сервисен центар
Батеријата не се полни	Полначот не е приклучен во изворот на напојување	Приклучете го полначот во штекер
	Контактите на батеријата се исклучени	Повторно поврзете ги конекторите на батеријата
	Оштетен полнач	Заменете го полначот
Батеријата брзо се испразнува	Батеријата не е целосно наполнета	Целосно наполнете ја батеријата.
	Батеријата го достигна крајот на својот работен век	Заменете ја батеријата
Батеријата се загрева и се слуша благ шум за време на полнењето	Нормално	Нормално
Ниска брзина	Ниско ниво на батерија	Целосно наполнете ја батеријата
	Играчката возило е преоптоварено	Намалете го оптоварувањето
	Нерамна или наклонета површина	Користете го возилото на рамна површина
	Капацитетот на батеријата е исцрпен	Заменете ја батеријата
Бучава од менувачот	Оштетени запченици	Контактирајте сервисен центар за поправка
Прекин/тресење при движење	Лош контакт на кабелот со менувачот	Поврзете ги повторно каблите
	Кратко спојување во моторот	Контактирајте сервисен центар
Нема звук	Конекторот на рачката не е правилно поврзан	Поврзете го повторно конекторот
Бугито не застанува	Електричен дефект	Контактирајте сервисен центар

УПАТСТВО ЗА ОДРЖУВАЊЕ И НЕГА

Редовно проверувајте ги пластичните делови на играчката за пукнатини или скршени делови. * Редовно подмачкувајте ги ротирачките делови со тенко машинско масло. * Чистете ја играчката со мека памучна крпа или сунѓер натопен со вода или благ детергент. Не истурајте вода врз играчката. * Не чистете со агресивни средства кои содржат абразивни честички, амонијак, белило или алкохол. * Чувајте го производот на чисто и суво место, без влага и на безбедно растојание од извори на топлина. Не го изложувајте производот на директни надворешни влијанија како сончева светлина, дожд, влага или нагли промени на температурата.* Не го користете производот на калливи, песочни или чакалести површини, бидејќи тие може да ги оштетат подвижните делови.* Во случај на проблеми поврзани со нормалното функционирање, контактирајте ги овластените сервисни центри за консултација или поправка.

AL

UDHËZIME PËR PËRDORIM
E RËNDËSISHME! LEXONI ME KUJDES DHE RUANI PËR TË ARDHMEN!

PËR TË SIGURUAR PËRDORIMIN E SIGURT TË KËTIJ PRODUKTI, NDIQNI TË GJITHA PARALAJMËRIMET, UDHËZIMET DHE REKOMANDIMET E DHËNA NË KËTË MANUAL PËRDORIMI!

KUJDES! PARALAJMËRIME!

PARALAJMËRIM! KY PRODUKT DUHET TË PËRDORET VETËM NË MBIKËQYRJE TË DREJTE DHE TË VAZHDUESHME TË NJË TË RITURIT.* ASNJËHERË MOS E LINI FËMIJËN PA MBIKËQYRJE GJATË PËRDORIMIT.* **PARALAJMËRIM!** KJO LOJË NUK ËSHTË E PËRSHKRUAR ME NJË SISTEM FRENIMI.* **PARALAJMËRIM!** KJO LOJË NUK ËSHTË E PËRSHTATSHME PËR FËMIJË NËN MOSHËN 3 VJEÇ DHE PËR FËMIJË ME PESHË TRUPORE MBI 35 KG. NUK DUHET TË MBIPOPULLOHET PRODUKTI.* **PARALAJMËRIM!** MOS LEJONI PËRDORIMIN NGA FËMIJËT NË MOSHË NËNSHË 3 VJEÇ.* **PARALAJMËRIM!** KY PRODUKT NUK ËSHTË NJË MJET TRANSPORTI.* **PARALAJMËRIM!** MOS E PËRDORNI NË RRUGË PUBLIKE OSE ZONA ME TRAFIK.* **PARALAJMËRIM!** Mbani produktin larg zjarrit dhe burimeve të nxehtësisë.* **PARALAJMËRIM!** PARA ÇDO PËRDORIMI, KONTROLLONI QË TË GJITHA PJESËT TË JENË TË NGJITURA MIRË DHE QË PRODUKTI ËSHTË MONTUAR SIÇ DUHET DHE I QENDSHËM. KINI KUJDES TË VEÇANTË PËR QARKUN ELEKTRIK, KOMPONENTET ELEKTRIKE, KABLOT DHE KONECTORËT.* Mos e përdorni produktin nëse mungojnë ose janë të dëmtuara ndonjë pjesë.* Produkti është i destinuar për fëmijë nga 3 deri në 8 vjeç.* Mos lejoni që dy fëmijë të përdorin produktin në të njëjtën kohë.* KJO LOJË DUHET TË PËRDORET ME KËRKESË MË TË MADHE PËR KËRKUESIT. KANË NEVOJË AFTËSI TË DUHURA PËR TË SHMANGUR PËRPËKLIMET, RËNIAT, OSE LËNDIMET E FËMIJËS OSE PALËVE TË TRETA.* Sigurohuni që fëmija të ketë marrë udhëzime se si të përdorë lodrën, si ta ngasë dhe ndalojë atë, dhe të jetë i njohur me rregullat për përdorim të sigurt.* Montimin e produktit duhet ta kryejë vetëm një i rritur.* Fëmija duhet të veshë këpucë gjatë përdorimit të lodrës. Përdorimi i helmetës dhe i pajisjeve mbrojtëse rekomandohet.* Mos lejoni fëmijën të ngrihet në këmbë ndërsa produkti është në lëvizje. Mosrespektimi mund të rezultojë në lëndime serioze.* Përdorni produktin vetëm gjatë ditës dhe në vende të ndriçuara mirë.* Mos lejoni fëmijët të prekin rrotat ose të qëndrojnë pranë tyre ndërsa produkti është në lëvizje.* Nëse një etiketë lëshon ose shkëputet pjesërisht, ngjitni përsëri ose hiqni menjëherë për të parandaluar që të gëlltitet nga fëmijët e vegjël.* Mos përdorni pjesë këmbimi ose komponentë që nuk janë furnizuar ose miratuar nga prodhuesi. Prodhuesi nuk merr përsipër asnjë përgjegjësi për sigurinë nëse përdoren pjesë jo origjinale ose të pa miratuara. * Mos bëni asnjë modifikim ose ndryshim në ndërtimin e produktit. Nëse është e nevojshme, kontaktoni shitësin ose një qendër shërbimi të autorizuar për konsultim dhe riparim. * Mos modifikoni sistemin elektrik dhe mos shtoni komponentë elektrikë shtesë. Nëse është e nevojshme, kontaktoni shitësin ose një qendër shërbimi të autorizuar. * Për karikimin e baterisë, përdorni vetëm karikuesin e furnizuar me këtë lodër. Përdorimi i një lloji tjetër karikuesi mund të shkaktojë mbinxehje, dëmtim të baterisë ose rrezik zjarri. * Përdorni produktin vetëm për qëllimin e tij të synuar. * Mos lejoni fëmijët nën 3 vjeç pranë produktit përpara se të jetë plotësisht i montuar, për të parandaluar qasjen në pjesë të vogla ose të lirshme. * Mos i bashkëngjitni produkteve tela, litarë ose fije shtesë, pasi kjo mund të paraqesë rrezik mbytjeje. * Përdoreni produktin vetëm në sipërfaqe të sheshta, të rrafshuara dhe të sigurta, të vendosura në një distancë të sigurt nga rrugët dhe zonat e trafikut. * Mos e përdorni produktin pranë shkallëve, shkallëve lëvizëse, pragjeve, skajeve, pishinave ose rreziqeve të ngjashëm. * Mbajini materialet plastike të paketimit larg fëmijëve për të parandaluar rrezikun e mbytjes.

SPECIFIKIMET E PRODUKTIT

- Mosha e rekomanduar e fëmijës: 3–8 vjeç
- Kapaciteti maksimal i ngarkesës: deri në 35 kg
- Bateri e rimbushshme (Li-ion): 1 copë, 10.8 V / 5 Ah
- Shpejtësia e mjetit: 2.2–4.3 km/h
- Karikuesi:
- Hyrje: 100–240 V~, 50/60 Hz
- Dalje: 12 V DC, 1 A
- Motor: 2 × 35 W
- Koha e karikimit të baterisë:
- Karikimi fillestar (para përdorimit të parë): rreth 6 orë
- Karika të mëvonshme: rreth 4–6 orë

- ❖ Fusibil: 4 A
- ❖ Dimensionet e produktit (L × G × H): 96 × 58 × 72 cm
- ❖ Temperatura e ambientit gjatë përdorimit: 0–40 °C

PJESËT KRYESORE

1 – Vidë M4 × 14 (10 copë); 2 – Shpuese (6 copë); 3 – Arrë M10 (4 copë); A – Sedilje (1 copë); B – Parakolpi i përparmë (1 copë); C – Doreza (1 copë); D – Mbulesa e rezervuarit të karburantit (dekorative) (1 copë); E – Parakolpi i pasëm (1 copë); F – Boshti i drejtimit (1 copë); G – Rrota e përparme (2 copa); H – Rrotë e pasme (2 copë); I – Kuti ingranazhesh (2 copë); J – Aks i pasëm (1 copë); K – Mbulesë rrote (4 copë); L – Aks i përparmë (1 copë); M – Karikues (1 copë)

Shënim: Shpuese (2) dhe arrat (3) instalohen paraprakisht gjatë prodhimit në boshtin e pasëm (J) dhe boshtin e përparmë (L).

Ju lutemi sigurohuni që të gjitha pjesët të jenë të pranishme para montimit.

UDHËZIME PËR MONTIM

PARALAJMËRIM! Sigurohuni që çelësi i ndezjes/fikjes të jetë në pozicion FIKUR para se të filloni montimin e mjetit. * **PARALAJMËRIM!** Ndjekni me përpikëri udhëzimet dhe rendin e montimit (Figurat 1–9) si dhe udhëzimet e përdorimit të dhëna në tekstin dhe ilustrimet e këtij manuali. * **PARALAJMËRIM!** Ngjitja e disa pjesëve mund të shoqërohet me një tingull klikimi, që tregon angazhimin e duhur. * **PARALAJMËRIM!** Gjithmonë kontrolloni që çdo pjesë të jetë ngjitur fort pas përfundimit të çdo hapi të montimit.

Pajisjet e nevojshme: Çelës me vrimë (nuk përfshihet) dhe çelësat e furnizuar me produktin.

1. Instalimi i parakolpit të përparmë - Instaloni parakolpin dekorativ të përparmë në karroceri dhe sigurojeni me vida.

2. Instalimi i boshtit të timonit dhe boshtit të përparmë - Futni boshtin e timonit (F) përmes trupit në drejtimin e treguar. Instaloni boshtin e përparmë (L) mbi trup dhe sigurojeni me vidat M4 × 14.

Shënim: Boshti i drejtimit duhet të kalojë nëpër vrimën kufizuese/hapjen e boshtit të përparmë, siç tregohet në ilustrim.

3. Instalimi i rrotave dhe kutive të ingranazheve

• Në të dyja anët e boshtit të përparmë, instaloni në radhë: shpuese (2), rrotë (G), shpuese, dhe sigurojeni me një arrë M10 (3). Vendosni kapakun e rrotës (K) në rrotë me shtypje. Futni boshtin e pasëm (J) në hapjen në pjesën e pasme të trupit dhe rrëshqitni kutitë e ingranazheve të majta dhe të djathta mbi bosht.

Shënim: Kutia e ingranazheve është e disponueshme në versione të majta dhe të djathta (L/R). Gjatë instalimit, sigurohuni që profili i rrotës të përputhet me profilin e kutisë së ingranazheve.

• Në të dyja anët e boshtit të pasëm, instaloni në radhë: rrotën (H), rondelën (2) dhe sigurojeni me arrën (3). Së fundi, vendosni me shtyp kapakët dekorativë të rrotave (K) mbi të dy rrotat e pasme (H).

4. Instalimi i mbulesës së rezervuarit të karburantit - Vendosni mbulesën e rezervuarit të karburantit (D) mbi trupin dhe sigurojeni me vidat (1).

5. Montimi i dorezës - Poziciononi dorezën mbi boshtin e drejtimit në mënyrë që vrimat e montimit të përputhen. Ngjitni me një vidë M5.

6. Instalimi i tamponit të pasëm - Vendosni tamponin e pasëm (E) dhe shtypeni mbi karrocerinë e buggy-t derisa të fiksohet mirë.

7. Lidhja e baterisë së rimbushshme - Hiqni sediljen (A), lidhni kabllon e energjisë, pastaj rivendosni sediljen dhe mbyllni mbyllësin (c).

FUNKSIONET DHE PËRDORIMI I MAKINËS LUAJËSE

8. Paneli i kontrollit

8.1. Çelësi Përpara / Prapa / Ndalesë - Kontrollon lëvizjen përpara, prapa dhe ndalesën e automjetit lodër.

8.2. Çelësi i shpejtësisë së lartë/të ulët - Shtypni butonin e shpejtësisë së lartë/të ulët për të ndryshuar shpejtësinë e lëvizjes.

8.3. Muzikë / altoparlantë të integruar - Lejon riprodhimin e muzikës përmes altoparlantëve të integruar.

8.4. Çelësi i ndezjes/fikjes (ON/OFF) - Shtypni butonin për të ndezur ose fikur pajisjen.

8.5. Pedali i këmbës - Shtypni pedalën e këmbës për të lëvizur buggy-n përpara. Lironi pedalën dhe automjeti do të ngadalësohet gradualisht dhe do të ndalet.

PARALAJMËRIME PËR TRAJTIMIN E BATERISË

PËR TË PARANDALUAR ZJARRIN, GODITJEN ELEKTRIKE, SHPËRTHIMIN APO DËMTIMIN E PËRHERSHËM TË PRODUKTIT, DUHET TË NDIQNI KËRKESAT E MËPOSHTME TË SIGURISË:

• NGARKIMI DUHET TË KRYHET VETËM NGA NJË I RRITUR!

• Përdorni baterinë dhe ngarkuesin e përfshirë në komplet. Mos përdorni bateri dhe ngarkues të llojeve të tjera dhe me parametra teknikë të ndryshëm. Mos e përdorni baterinë dhe ngarkuesin për produkte të tjera.

• Mos modifikoni kurrë qarqet dhe lidhjet elektrike.

• Mos lejoni kontakt të drejtpërdrejtë midis terminaleve të baterisë (qark i shkurtër).

• Bateria dhe përbërësit e saj nuk duhet të jenë në kontakt me asnjë lëng.

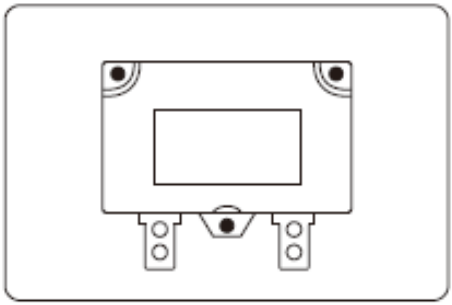
• Mos e ngarkoni pranë burimeve të nxehtësisë ose materialeve të ndezshme. Ngarkoni VETËM në zona të ajrosura mirë dhe të thata.
• KURRË mos e ngrini ose lëvizni baterinë nga kabllot ose ngarkuesi. Kjo mund të dëmtojë baterinë ose të shkaktojë zjarr.
• Mos e hapni ngarkuesin. Kabllot dhe lidhjet brenda kutisë mund të shkaktojnë goditje elektrike.
• ASNJËHERË mos lejoni që një fëmijë ta mbajë ose ta karikojë baterinë.
• Para se të karikoni baterinë, kontrolloni baterinë, karikuesin, kabllot dhe lidhjet për konsumim ose dëmtime. Mos e karikoni baterinë nëse ndonjë pjesë është e dëmtuar.
• ASNJËHERË mos i lejoni fëmijët të luajnë me karikuesin dhe baterinë; ato nuk janë lodra.

9. KARIKIMI I BATERISË TË RIKARIKUESHME

KËRKOHET KUJDES! KARIKIMI DHE RIKARIKIMI I BATERISË RIKARIKUESE DUHET TË BËHET VETËM NGA NJË PERSON I RŌJ. Mos e lejoni baterinë të shkarkohet plotësisht, pasi kjo mund të shkaktojë dëmtim të saj.
E RËNDËSISHME! Para karikimit, inspektoni baterinë dhe karikuesin (kablo energjie, prizë dhe lidhës) për konsum ose dëmtime.
Mos e karikoni baterinë nëse vëreni ndonjë dëmtim.
Vetëm një i rritur që ka lexuar dhe kuptuar paralajmërimet e sigurisë duhet të trajtojë, karikojë ose rikarikojë baterinë.
Kur automjeti lodër fillon të lëvizë ngadalë, rimbushni baterinë.
Procedura e karikimit:
1. Lidheni prizën e karikimit (M) me soketin e karikimit (N) të buggy-t (i vendosur nën mbulesën dekorative të pasme).
2. Futni karikuesin në prizën elektrike. Bateria do të fillojë të karikohet.
KËRKOHET KUJDES! Karikuesi dhe bateria duhet të mbahen jashtë mundësisë së fëmijëve. Fëmijët nuk duhet të prekin baterinë ose karikuesin.
• Para përdorimit të parë, karikoni baterinë për 6 orë.
• Pas çdo përdorimi të mjetit, ose të paktën një herë në muaj, karikoni baterinë për 4–6 orë.
• Gjatë karikimit, karikuesi mund të ngrohet. Kjo është normale dhe nuk është shkak për shqetësim.
• Përdorni vetëm karikuesin e furnizuar nga prodhuesi për të karikuar baterinë e rimbushshme.
• Nëse vëreni tym, erë të pazakontë, zhurmë ose kushte të tjera të jashtëzakonshme, ndaloni menjëherë karikimin dhe kontaktoni shitësin ose një qendër shërbimi të autorizuar.

FUSHI

Mjeti është i pajisur me një siguresë 4A që rivendoset vetë. Nëse motori, sistemi elektrik ose bateria mbingarkohen, siguresa do të shkëputet automatikisht, duke ndërprerë furnizimin me energji të mjetit për rreth 5–10 sekonda para se të rivendoset dhe energjia të rikthehet.
Nëse siguresa shkëputet shpesh gjatë përdorimit normal (pa mbingarkesë), mjeti mund të ketë nevojë për riparim.
Ju lutemi kontaktoni shitësin ose një qendër shërbimi të autorizuar.



Për të parandaluar që siguresa të shkëputet, ndiqni këto udhëzime:
NUK duhet të mbingarkoni mjetin. Ngarkesa maksimale: deri në 35 kg.
NUK duhet të bashkëngjitni ose të tërhiqni objekte pas mjetit.
NUK duhet të ngisni mjetin në pjerrësi të mëdha.
Mos e ngasni mjetin në sipërfaqe ku rrotat mund të rrëshqasin, pasi kjo mund të shkaktojë mbinxehje të motorit.
NUK duhet të përdorni mjetin kur temperatura e ambientit është shumë e lartë, pasi kjo mund të shkaktojë mbinxehje të komponentëve.
NUK duhet të modifikoni sistemin elektrik. Kjo mund të shkaktojë një shkarkim të shkurtër dhe aktivizimin e siguresës.
KËRKOHET KUJDES! RREZIK ZJARRI! Mos anashkaloni siguresën. Kjo mund të shkaktojë mbingarkesë dhe dëmtim të sistemit elektrik. Zëvendësoni vetëm me të njëjtin lloj dhe vlerësim.

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Nëse keni nevojë për ndihmë, ju lutemi kontaktoni shitësin ose një qendër shërbimi të autorizuar.

PROBLEM	SHKAKU	ZGJIDHJE
Karroca nuk lëviz	Niveli i ulët i baterisë	Kariko plotësisht baterinë
	Aktivuar mbrojtja elektrike	Ndalo për disa minuta dhe ri-nis
	Çelësi nuk është në pozicionin e duhur	Vendosni çelësin në pozicionin e duhur
	Konektorët e baterisë janë shkëputur	Rikthe lidhjet e baterisë
	Bateri e prishur	Rikthe lidhjet
	Defekt elektrik	Zëvendësoni baterinë
	Dështim i motorit	Kontaktoni një qendër shërbimi të autorizuar
Bateria nuk karikohet	Karikuesi nuk është lidhur me burimin e energjisë	Futni karikuesin në një prizë elektrike
	Konektorët e baterisë janë shkëputur	Ribashkoni lidhësit e baterisë
	Karikues i dëmtuar	Zëvendësoni karikuesin
Bateria shkarkohet shpejt	Bateria nuk është karikuar plotësisht	Kariko plotësisht baterinë.
	Bateria ka arritur fundin e jetës së saj të shërbimit	Zëvendësoni baterinë
Bateria ngrohet dhe dëgjohet një zhurmë e lehtë gjatë karikimit	Normale	Normale
Shpejtësi e ulët	Niveli i ulët i baterisë	Kariko plotësisht baterinë
	Automjeti lodër i mbingarkuar	Ulni ngarkesën
	Sipërfaqe e pabarabartë ose me pjerrësi	Përdorni automjetin në një sipërfaqe të sheshtë
	Kapaciteti i baterisë është shterur	Zëvendësoni baterinë
Zhurmë nga kutia e ingranazheve	Ingranazhe të dëmtuara	Kontaktoni një qendër shërbimi për riparim
Ndërprerje/dridhje gjatë lëvizjes	Kontakt i dobët i kabllit me kutinë e ingranazheve	Ribashkoni kabllot
	Qark i shkurtër në motor	Kontaktoni një qendër shërbimi
Asnjë tingull	Konektori në dorezë nuk është lidhur si duhet	Rikthe lidhësin
Buggy nuk ndalon	Defekt elektrik	Kontaktoni një qendër shërbimi

UDHËZIME PËR MIRËMBAJTJE DHE KËRKUESAT

Inspektoni rregullisht pjesët plastike të lodrës për çarje ose thyerje.* Lubrifikoni pjesët rrotulluese rregullisht me vaj makinerie të hollë.* Pastroni lodrën duke përdorur një copë pambuku të butë ose një sfungjer të njomur me ujë ose detergjent të butë. Mos derdhni ujë mbi lodrën.* Mos e pastroni me agjentë agresivë që përmbajnë grimca gërryese, amoniak, zbardhues ose alkool.* Ruani produktin në një vend të pastër dhe të thatë, të lirë nga lagështia dhe në një distancë të sigurt nga burimet e nxehtësisë. Mos e ekspozoni produktin ndaj ndikimeve të drejtpërdrejta mjedisore si drita e diellit, shiu, lagështia, ose ndryshimet e papritura të temperaturës. * Mos e përdorni produktin në sipërfaqe me baltë, rërë ose zhavorr, pasi këto mund të dëmtojnë pjesët lëvizëse. * Në rast problemesh me funksionimin normal, kontaktoni qendrat e autorizuara të shërbimit për konsultim ose riparim.

GR

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΤΗΡΉΣΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΉ ΑΝΑΦΟΡΆ: ΔΙΑΒΆΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΆ!

ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΊΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΉ ΧΡΉΣΗ ΑΥΤΟΎ ΤΟΥ ΠΡΟΪΌΝΤΟΣ ΑΚΟΛΟΥΘΉΣΤΕ ΌΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΉΣΕΙΣ, ΤΙΣ ΟΔΗΓΊΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΣΥΣΤΆΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΊΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΌ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΊΔΙΟ ΧΡΉΣΗΣ!

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΜΟΝΟ ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΜΕΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΕΧΗ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΕΝΗΛΙΚΟΥ.* ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.* **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΕΝΟ ΜΕ ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΡΕΝΩΝ.* **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 3 ΕΤΩΝ ΚΑΙ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΜΕ ΣΩΜΑΤΙΚΟ ΒΑΡΟΣ ΠΟΥ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΑ 35 KG. ΜΗΝ ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΝΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.* **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 3 ΕΤΩΝ.* **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΜΕΣΟ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ.* **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΣΕ ΔΗΜΟΣΙΟΥΣ ΔΡΟΜΟΥΣ Η ΧΩΡΕΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ.* **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΦΩΤΙΑ ΚΑΙ ΠΗΓΕΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ.* **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ, ΕΛΕΓΞΤΕ ΟΤΙ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΕΙΝΑΙ ΣΙΓΟΥΡΑ ΣΤΕΡΕΩΜΕΝΑ ΚΑΙ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΙΝΑΙ ΣΩΣΤΑ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟ ΚΑΙ ΣΤΑΘΕΡΟ. ΔΩΣΤΕ ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΥΚΛΩΜΑ, ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ, ΤΑ ΚΑΛΩΔΙΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ.* Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά κάποια εξαρτήματα.* Το προϊόν προορίζεται για παιδιά ηλικίας 3 έως 8 ετών.* Μην επιτρέπετε σε δύο παιδιά να χρησιμοποιούν το προϊόν ταυτόχρονα.* ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΜΕ ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΠΡΟΣΟΧΗ. ΑΠΑΙΤΟΥΝΤΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΕΣ ΔΕΞΙΟΤΗΤΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΧΘΟΥΝ ΣΥΓΚΡΟΥΣΕΙΣ, ΠΤΩΣΕΙΣ Η ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΙ ΣΤΟ ΠΑΙΔΙ Η ΣΕ ΤΡΙΤΟΥΣ.* Βεβαιωθείτε ότι το παιδί έχει λάβει οδηγίες σχετικά με τον τρόπο λειτουργίας του παιχνιδιού, τον τρόπο οδήγησης και ακινητοποίησής του και ότι είναι εξοικειωμένο με τους κανόνες ασφαλούς χρήσης.* Η συναρμολόγηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από ενήλικα.* Το παιδί πρέπει να φοράει παπούτσια κατά τη χρήση του παιχνιδιού. Συνιστάται η χρήση κράνους και προστατευτικού εξοπλισμού.* Μην επιτρέπετε στο παιδί να στέκεται όρθιο ενώ το προϊόν βρίσκεται σε κίνηση. Η μη τήρηση των παραπάνω μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.* Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο κατά τη διάρκεια της ημέρας και σε καλά φωτισμένους χώρους.* Μην επιτρέπετε στα παιδιά να αγγίζουν τους τροχούς ή να παραμένουν κοντά τους ενώ το προϊόν είναι σε κίνηση.* Εάν ένα αυτοκόλλητο χαλαρώσει ή αποκολληθεί μερικώς, επανατοποθετήστε το ή αφαιρέστε το αμέσως για να αποφύγετε την κατάποσή του από μικρά παιδιά.* Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά ή εξαρτήματα που δεν παρέχονται ή δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για την ασφάλεια σε περίπτωση χρήσης μη γνήσιων ή μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων.* Μην πραγματοποιείτε τροποποιήσεις ή αλλαγές στη δομή του προϊόντος. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με τον έμπορο λιανικής πώλησης ή ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για συμβουλές και επισκευή.* Μην τροποποιείτε το ηλεκτρικό σύστημα και μην προσθέτετε επιπλέον ηλεκτρικά εξαρτήματα. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με τον πωλητή ή ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.* Για τη φόρτιση της μπαταρίας, χρησιμοποιήστε μόνο το φορτιστή που παρέχεται με αυτό το παιχνίδι. Η χρήση διαφορετικού τύπου φορτιστή μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση, ζημιά στην μπαταρία ή κίνδυνο πυρκαγιάς.* Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον προορισμό του.* Μην επιτρέπετε σε παιδιά κάτω των 3 ετών να πλησιάζουν το προϊόν πριν από την πλήρη συναρμολόγησή του, προκειμένου να αποτρέψετε την πρόσβαση σε μικρά ή χαλαρά εξαρτήματα.* Μην συνδέετε επιπλέον καλώδια, σχοινιά ή κορδόνια στο προϊόν, καθώς αυτό μπορεί να παρουσιάσει κίνδυνο στραγγαλισμού.* Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε επίπεδες, οριζόντιες και ασφαλείς επιφάνειες, που βρίσκονται σε ασφαλή απόσταση από δρόμους και περιοχές με κυκλοφορία.* Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε σκάλες, κυλιόμενες σκάλες, κατώφλια, άκρες, πισίνες ή παρόμοιους κινδύνους.* Κρατήστε τα πλαστικά υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Συνιστώμενη ηλικία παιδιού: 3–8 ετών
- Μέγιστη χωρητικότητα φορτίου: έως 35 kg
- Επαναφορτιζόμενη μπαταρία (Li-ion): 1 τεμ., 10,8 V / 5 Ah
- Ταχύτητα οχήματος: 2,2–4,3 km/h
- Φορτιστής:
- Είσοδος: 100–240 V~, 50/60 Hz
- Έξοδος: 12 V DC, 1 A
- Κινητήρας: 2 × 35 W
- Χρόνος φόρτισης μπαταρίας:

- ❖ Αρχική φόρτιση (πριν από την πρώτη χρήση): περίπου 6 ώρες
- ❖ Επακόλουθες φορτίσεις: περίπου 4–6 ώρες
- ❖ Ασφάλεια: 4 A
- ❖ Διαστάσεις προϊόντος (Μ × Π × Υ): 96 × 58 × 72 cm
- ❖ Θερμοκρασία περιβάλλοντος λειτουργίας: 0–40 °C

ΚΥΡΙΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

1 – Βίδα M4 × 14 (10 τεμ.); 2 – Ροδέλα (6 τεμ.); 3 – Παξιμάδι M10 (4 τεμ.); A – Κάθισμα (1 τεμ.); B – Μπροστινός προφυλακτήρας (1 τεμ.); C – Τιμόνι (1 τεμ.); D – Κάλυμμα δεξαμενής καυσίμου (διακοσμητικό) (1 τεμ.); E – Πίσω προφυλακτήρας (1 τεμ.); F – Άξονας διεύθυνσης (1 τεμ.); G – Μπροστινός τροχός (2 τεμ.); H – Πίσω τροχός (2 τεμ.); I – Κιβώτιο ταχυτήτων (2 τεμ.); J – Πίσω άξονας (1 τεμ.); K – Καπάκι τροχού (4 τεμ.); L – Μπροστινός άξονας (1 τεμ.); M – Φορτιστής (1 τεμ.)

Σημείωση: Οι ροδέλες (2) και τα παξιμάδια (3) είναι προεγκατεστημένα κατά την κατασκευή στον πίσω άξονα (J) και στον μπροστινό άξονα (L).

Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι παρόντα πριν από τη συναρμολόγηση.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης τροφοδοσίας ON/OFF είναι στη θέση OFF πριν ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση του οχήματος.* **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Ακολουθήστε αυστηρά τις οδηγίες και τη σειρά συναρμολόγησης (Εικόνες 1–9) καθώς και τις οδηγίες λειτουργίας που παρέχονται στο κείμενο και τις εικόνες αυτού του εγχειριδίου.* **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Η στερέωση ορισμένων εξαρτημάτων μπορεί να συνοδεύεται από ένα κλικ, το οποίο υποδηλώνει τη σωστή σύνδεση.* **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Ελέγχετε πάντα ότι κάθε εξάρτημα είναι καλά στερεωμένο μετά την ολοκλήρωση κάθε βήματος συναρμολόγησης.

Απαιτούμενα εργαλεία: Κατσαβίδι (δεν περιλαμβάνεται) και τα κλειδιά που παρέχονται με το προϊόν.

1. Εγκατάσταση του μπροστινού προφυλακτήρα - Εγκαταστήστε τον μπροστινό διακοσμητικό προφυλακτήρα στο αμάξωμα και στερεώστε τον με βίδες.

2. Εγκατάσταση του άξονα διεύθυνσης και του μπροστινού άξονα - Εισαγάγετε τον άξονα διεύθυνσης (F) μέσω του αμαξώματος προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται. Εγκαταστήστε τον μπροστινό άξονα (L) στο αμάξωμα και στερεώστε τον με βίδες M4 × 14.

Σημείωση: Ο άξονας διεύθυνσης πρέπει να περάσει από την υποδοχή/άνοιγμα περιορισμού του μπροστινού άξονα, όπως φαίνεται στην εικόνα.

3. Εγκατάσταση τροχών και κιβωτίων ταχυτήτων

• Και στις δύο πλευρές του μπροστινού άξονα, τοποθετήστε με τη σειρά: ροδέλα (2), τροχό (G), ροδέλα και στερεώστε με παξιμάδι M10 (3). Πιέστε το καπάκι του τροχού (K) πάνω στον τροχό.

Εισάγετε τον πίσω άξονα (J) στην οπή στο πίσω μέρος του αμαξώματος και σύρετε τα αριστερά και δεξιά κιβώτια ταχυτήτων στον άξονα.

Σημείωση: Το κιβώτιο ταχυτήτων διατίθεται σε αριστερή και δεξιά έκδοση (L/R). Κατά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι το προφίλ του τροχού ταιριάζει με το προφίλ του κιβωτίου ταχυτήτων.

• Και στις δύο πλευρές του πίσω άξονα, τοποθετήστε με τη σειρά: τροχό (H), ροδέλα (2) και ασφαλίστε με παξιμάδι (3). Τέλος, τοποθετήστε με πίεση τα διακοσμητικά καπάκια τροχών (K) και στους δύο πίσω τροχούς (H).

4. Εγκατάσταση του καλύμματος του ρεζερβουάρ καυσίμου - Τοποθετήστε το κάλυμμα του ρεζερβουάρ καυσίμου (D) στο αμάξωμα και ασφαλίστε το με βίδες (1).

5. Εγκατάσταση του τιμονιού - Τοποθετήστε το τιμόνι στον άξονα διεύθυνσης έτσι ώστε οι οπές στερέωσης να ευθυγραμμιστούν. Στερεώστε το με μια βίδα M5.

6. Εγκατάσταση του πίσω προφυλακτήρα - Τοποθετήστε τον πίσω προφυλακτήρα (E) και πιέστε τον πάνω στο αμάξωμα του buggy μέχρι να στερεωθεί καλά.

7. Σύνδεση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας - Αφαιρέστε το κάθισμα (A), συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας, στη συνέχεια επανατοποθετήστε το κάθισμα και ασφαλίστε το συνδετήρα (c).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

8. Πίνακας ελέγχου

8.1. Διακόπτης εμπρός/πίσω/στάση - Ελέγχει την κίνηση εμπρός, πίσω και στάση του παιχνιδιού.

8.2. Διακόπτης υψηλής/χαμηλής ταχύτητας - Πατήστε το κουμπί HIGH/LOW για να αλλάξετε την ταχύτητα οδήγησης.

8.3. Μουσική / Ενσωματωμένα ηχεία - Επιτρέπει την αναπαραγωγή μουσικής μέσω των ενσωματωμένων ηχείων.

8.4. Διακόπτης τροφοδοσίας (ON/OFF) - Πατήστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την τροφοδοσία.

8.5. Πεντάλ - Πατήστε το πεντάλ για να μετακινήσετε το buggy προς τα εμπρός. Αφήστε το πεντάλ και το όχημα θα επιβραδύνει σταδιακά και θα σταματήσει.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΠΥΡΚΑΓΙΑ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ, ΕΚΡΗΞΗ Η ΜΟΝΙΜΗ ΖΗΜΙΑ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

• Η ΦΟΡΤΙΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΕΙΤΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ!

• Χρησιμοποιήστε την μπαταρία και τον φορτιστή που περιλαμβάνονται στο κιτ. Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες και φορτιστές άλλων τύπων και με διαφορετικές τεχνικές παραμέτρους. Μην χρησιμοποιείτε την μπαταρία και τον φορτιστή για άλλα προϊόντα.

• Μην τροποποιείτε ποτέ τα ηλεκτρικά κυκλώματα και τις συνδέσεις.

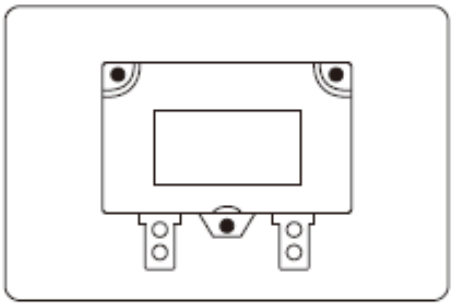
• Μην επιτρέπετε την άμεση επαφή μεταξύ των ακροδεκτών της μπαταρίας (βραχυκύκλωμα).
• Η μπαταρία και τα εξαρτήματά της δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με κανένα υγρό.
• Μην φορτίζετε κοντά σε πηγές θερμότητας ή εύφλεκτα υλικά. Φορτίστε ΜΟΝΟ σε καλά αεριζόμενους, ξηρούς χώρους.
• ΠΟΤΕ μην σηκώνετε ή μετακινείτε την μπαταρία από τα καλώδια ή τον φορτιστή. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία ή πυρκαγιά.
• Μην ανοίγετε τον φορτιστή. Τα καλώδια και οι συνδέσεις μέσα στο κουτί μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία.
• ΠΟΤΕ μην επιτρέπετε σε ένα παιδί να κρατά ή να φορτίζει την μπαταρία.
• Πριν φορτίσετε την μπαταρία, ελέγξτε την μπαταρία, τον φορτιστή, τα καλώδια και τις συνδέσεις για φθορά ή ζημιές. Μην φορτίζετε την μπαταρία εάν κάποιο εξάρτημα έχει υποστεί ζημιά.
• ΠΟΤΕ μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με τον φορτιστή και την μπαταρία. Δεν είναι παιχνίδια.

9. ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η ΦΟΡΤΙΣΗ ΚΑΙ Η ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ. Μην αφήνετε την μπαταρία να αποφορτιστεί πλήρως, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Πριν από τη φόρτιση, ελέγξτε την μπαταρία και το φορτιστή (καλώδιο τροφοδοσίας, βύσμα και σύνδεσμο) για φθορά ή ζημιά.
Μην φορτίζετε την μπαταρία εάν διαπιστώσετε οποιαδήποτε ζημιά.
Μόνο ενήλικες που έχουν διαβάσει και κατανοήσει τις προειδοποιήσεις ασφαλείας πρέπει να χειρίζονται, να φορτίζουν ή να επαναφορτίζουν την μπαταρία.
Όταν το παιχνίδι αρχίσει να κινείται αργά, επαναφορτίστε την μπαταρία.
Διαδικασία φόρτισης:
1. Συνδέστε το βύσμα φόρτισης (M) στην υποδοχή φόρτισης (N) του buggy (που βρίσκεται κάτω από το πίσω διακοσμητικό κάλυμμα).
2. Συνδέστε το φορτιστή στην πρίζα. Η μπαταρία θα αρχίσει να φορτίζεται.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ο φορτιστής και η μπαταρία πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά. Τα παιδιά δεν πρέπει να αγγίζουν την μπαταρία ή τον φορτιστή.
• Πριν από την πρώτη χρήση, φορτίστε την μπαταρία για 6 ώρες.
• Μετά από κάθε χρήση του οχήματος, ή τουλάχιστον μία φορά το μήνα, φορτίστε την μπαταρία για 4–6 ώρες.
• Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, ο φορτιστής μπορεί να ζεσταθεί. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί λόγο ανησυχίας.
• Χρησιμοποιείτε μόνο το φορτιστή που παρέχεται από τον κατασκευαστή για τη φόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας.
• Εάν παρατηρήσετε καπνό, ασυνήθιστη μυρωδιά, θόρυβο ή άλλες ανώμαλες συνθήκες, σταματήστε αμέσως τη φόρτιση και επικοινωνήστε με τον έμπορο ή ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Το όχημα είναι εξοπλισμένο με μια ασφάλεια 4A που επαναρυθμίζεται αυτόματα. Εάν ο κινητήρας, το ηλεκτρικό σύστημα ή η μπαταρία υπερφορτωθούν, η ασφάλεια θα σβήσει αυτόματα, διακόπτοντας την παροχή ρεύματος στο όχημα για περίπου 5-10 δευτερόλεπτα πριν επαναρυθμιστεί και αποκατασταθεί η τροφοδοσία.
Εάν η ασφάλεια ενεργοποιείται συχνά κατά τη διάρκεια της κανονικής χρήσης (χωρίς υπερφόρτωση), το όχημα ενδέχεται να χρειάζεται επισκευή.
Επικοινωνήστε με τον έμπορο ή ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.



Για να αποφύγετε την ενεργοποίηση της ασφάλειας, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:
ΜΗΝ υπερφορτώνετε το όχημα. Μέγιστο φορτίο: έως 35 kg.
ΜΗΝ συνδέετε ή ρυμουλκείτε αντικείμενα πίσω από το όχημα.
ΜΗΝ οδηγείτε το όχημα σε απότομες κλίσεις.
ΜΗΝ οδηγείτε το όχημα σε επιφάνειες όπου οι τροχοί ενδέχεται να γλιστρήσουν, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του κινητήρα.
ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το όχημα όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση των εξαρτημάτων.
ΜΗΝ τροποποιείτε το ηλεκτρικό σύστημα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα και να ενεργοποιήσει την ασφάλεια.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ! Μην παρακάμψετε την ασφάλεια. Αυτό μπορεί να υπερφορτώσει και να προκαλέσει βλάβη στο ηλεκτρικό σύστημα. Αντικαταστήστε μόνο με τον αρχικό τύπο και την αρχική ονομαστική τιμή.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Εάν χρειάζεστε βοήθεια, επικοινωνήστε με τον έμπορο ή ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
Το καροτσάκι δεν κινείται	Χαμηλό επίπεδο μπαταρίας	Φορτίστε πλήρως την μπαταρία
	Aktivuar mbrojtja elektrike	Σταματήστε για λίγα λεπτά και επανεκκινήστε
	Ο διακόπτης δεν βρίσκεται στη σωστή θέση	Ρυθμίστε το διακόπτη στη σωστή θέση
	Οι ακροδέκτες της μπαταρίας είναι αποσυνδεδεμένοι	Συνδέστε ξανά τους συνδετήρες της μπαταρίας
	Η μπαταρία είναι ελαττωματική	Συνδέστε ξανά τους συνδετήρες
	Ηλεκτρική δυσλειτουργία	Αντικαταστήστε την μπαταρία
	Βλάβη κινητήρα	Επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις
Η μπαταρία δεν φορτίζει	Ο φορτιστής δεν είναι συνδεδεμένος στην παροχή ρεύματος	Συνδέστε το φορτιστή σε μια πρίζα
	Οι σύνδεσμοι της μπαταρίας έχουν αποσυνδεθεί	Συνδέστε ξανά τους συνδετήρες της μπαταρίας
	Ο φορτιστής είναι κατεστραμμένος	Αντικαταστήστε το φορτιστή
Η μπαταρία αποφορτίζεται γρήγορα	Η μπαταρία δεν είναι πλήρως φορτισμένη	Φορτίστε πλήρως την μπαταρία.
	Η μπαταρία έχει φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της	Αντικαταστήστε την μπαταρία
Η μπαταρία θερμαίνεται και ακούγεται ένας ελαφρύς θόρυβος κατά τη διάρκεια της φόρτισης	Φυσιολογικό	Φυσιολογικό
Χαμηλή ταχύτητα	Χαμηλό επίπεδο μπαταρίας	Φορτίστε πλήρως την μπαταρία
	Το παιχνίδι είναι υπερφορτωμένο	Μειώστε το φορτίο
	Ανώμαλη ή κεκλιμένη επιφάνεια	Χρησιμοποιήστε το όχημα σε επίπεδη επιφάνεια
	Η χωρητικότητα της μπαταρίας έχει εξαντληθεί	Αντικαταστήστε την μπαταρία
Θόρυβος από το κιβώτιο ταχυτήτων	Κατεστραμμένα γρανάζια	Επικοινωνήστε με ένα κέντρο σέρβις για επισκευή
Διακοπή/τραντάγματα κατά την κίνηση	Κακή επαφή του καλωδίου με το κιβώτιο ταχυτήτων	Επανασυνδέστε τα καλώδια
	Βραχυκύκλωμα στον κινητήρα	Επικοινωνήστε με ένα κέντρο σέρβις
Δεν ακούγεται ήχος	Ο σύνδεσμος του τιμονιού δεν είναι σωστά συνδεδεμένος	Συνδέστε ξανά τον σύνδεσμο
Το καρότσι δεν σταματά	Ηλεκτρική βλάβη	Επικοινωνήστε με ένα κέντρο σέρβις

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ

Ελέγχετε τακτικά τα πλαστικά μέρη του παιχνιδιού για ρωγμές ή σπασίματα.* Λιπάνετε τακτικά τα περιστρεφόμενα μέρη με λεπτό λάδι μηχανής.* Καθαρίζετε το παιχνίδι χρησιμοποιώντας ένα μαλακό βαμβακερό πανί ή σφουγγάρι βρεγμένο με νερό ή ένα ήπιο απορρυπαντικό. Μην ρίχνετε νερό πάνω στο παιχνίδι.* Μην καθαρίζετε με ισχυρά καθαριστικά που περιέχουν λειαντικά σωματίδια, αμμωνία, χλωρίνη ή αλκοόλ.* Αποθηκεύετε το προϊόν σε καθαρό και ξηρό μέρος, μακριά από υγρασία και σε ασφαλή απόσταση από πηγές θερμότητας. Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσες περιβαλλοντικές επιδράσεις, όπως ηλιακή ακτινοβολία, βροχή, υγρασία ή απότομες αλλαγές θερμοκρασίας.* Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε λασπωμένες, αμμώδεις ή χαλικώδεις επιφάνειες, καθώς αυτές ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στα κινούμενα μέρη.* Σε περίπτωση προβλημάτων που σχετίζονται με την κανονική λειτουργία, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις για συμβουλές ή επισκευή.

RO

INSTRUCTIUNI DE FOLOSIRE
IMPORTANT! PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE!

PENTRU A ASIGURA UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ A ACESTUI PRODUS, URMAȚI TOATE AVERTISMENTELE, INSTRUCȚIUNILE ȘI RECOMANDĂRILE DATE ÎN ACEST MANUAL DE UTILIZARE!

ATENȚIE! AVERTISMENTE!

AVERTISMENT! ACEST PRODUS TREBUIE UTILIZAT DOAR SUB SUPRAVEGHEREA DIRECTĂ ȘI CONSTANTĂ A UNUI ADULT.* NU LĂSAȚI NICIODATĂ COPILUL NESUPRAVEGHEAT ÎN TIMPUL UTILIZĂRII.* **AVERTISMENT!** ACEASTĂ JUCĂRIE NU ESTE ECHIPATĂ CU UN SISTEM DE FRÂNARE.* **AVERTISMENT!** ACEASTĂ JUCĂRIE NU ESTE POTRIVITĂ COPIILOR CU VÂRSTA SUB 3 ANI ȘI COPIILOR CU GREUTATEA CORPORALĂ MAI MARE DE 35 KG. NU SUPRAÎNCĂRCAȚI PRODUSUL.* **AVERTISMENT!** NU PERMITEȚI UTILIZAREA DE CĂTRE COPII CU VÂRSTA SUB 3 ANI.* **AVERTISMENT!** ACEST PRODUS NU ESTE UN MIJLOC DE TRANSPORT.* **AVERTISMENT!** NU UTILIZAȚI PE DRUMURI PUBLICE SAU ÎN ZONE CU TRAFIC.* **AVERTISMENT!** ȚINEȚI PRODUSUL DEPARTE DE FOC ȘI SURSE DE CĂLDURĂ.* **AVERTISMENT!** ÎNAINTE DE FIECARE UTILIZARE, VERIFICAȚI DACĂ TOATE PIESELE SUNT BINE FIXATE ȘI DACĂ PRODUSUL ESTE ASAMBLAT CORECT ȘI STABIL. ACORDAȚI O ATENȚIE SPECIALĂ CIRCUITULUI ELECTRIC, COMPONENTELOR ELECTRICE, CABLURILOR ȘI CONECTORILOR.* Nu utilizați produsul dacă lipsesc sau sunt deteriorate anumite piese.* Produsul este destinat copiilor cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani.* Nu permiteți utilizarea produsului de către doi copii în același timp.* ACEASTĂ JUCĂRIE TREBUIE UTILIZATĂ CU PRECAUȚIE SPORITĂ. SUNT NECESARE ABILITĂȚI ADEVĂRATE PENTRU A EVITA COLIZIUNILE, CĂDERILE SAU RĂNIRILE COPILULUI SAU ALE TERȚILOR.* Asigurați-vă că copilul a fost instruit cu privire la modul de utilizare a jucăriei, la modul de conducere și oprire a acesteia și că este familiarizat cu regulile de utilizare în condiții de siguranță.* Asamblarea produsului trebuie efectuată numai de către un adult.* Copilul trebuie să poarte încălțăminte în timpul utilizării jucăriei. Se recomandă utilizarea unei căști și a echipamentului de protecție.* Nu permiteți copilului să se ridice în picioare în timp ce produsul este în mișcare. Nerespectarea acestei cerințe poate duce la vătămări grave.* Utilizați produsul numai în timpul zilei și în zone bine iluminate.* Nu permiteți copiilor să atingă roțile sau să rămână în apropierea acestora în timp ce produsul este în mișcare.* Dacă un autocolant se desprinde sau se detașează parțial, reatașați-l sau îndepărtați-l imediat pentru a preveni înghițirea acestuia de către copii mici.* Nu utilizați piese de schimb sau componente care nu sunt furnizate sau aprobate de producător. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru siguranță dacă se utilizează piese neoriginale sau neaprobate.* Nu modificați și nu alterați construcția produsului. Dacă este necesar, contactați distribuitorul sau un centru de service autorizat pentru consultare și reparații.* Nu modificați sistemul electric și nu adăugați componente electrice suplimentare. Dacă este necesar, contactați distribuitorul sau un centru de service autorizat.* Pentru încărcarea bateriei, utilizați numai încărcătorul furnizat împreună cu această jucărie. Utilizarea unui alt tip de încărcător poate provoca supraîncălzire, deteriorarea bateriei sau risc de incendiu.* Utilizați produsul numai în scopul pentru care a fost conceput.* Nu permiteți copiilor cu vârsta sub 3 ani să se apropie de produs înainte ca acesta să fie complet asamblat, pentru a preveni accesul la piese mici sau detașabile.* Nu atașați cabluri, frânghii sau sfori suplimentare la produs, deoarece acest lucru poate prezenta un risc de strangulare.* Utilizați produsul numai pe suprafețe plane, nivelate și sigure, situate la o distanță sigură de drumuri și zone de trafic.* Nu utilizați produsul în apropierea scărilor, scărilor rulante, pragurilor, marginilor, piscinelor sau altor pericole similare.* Țineți materialele de ambalare din plastic departe de copii pentru a preveni riscul de sufocare.

SPECIFICAȚII PRODUS

- Vârsta recomandată a copilului: 3-8 ani
- Capacitate maximă de încărcare: până la 35 kg
- Baterie reîncărcabilă (Li-ion): 1 buc., 10,8 V / 5 Ah
- Viteza vehiculului: 2,2–4,3 km/h
- Încărcător:
- Intrare: 100–240 V~, 50/60 Hz
- Ieșire: 12 V CC, 1 A
- Motor: 2 × 35 W
- Timp de încărcare a bateriei:
- Încărcare inițială (înainte de prima utilizare): aprox. 6 ore

- ❖ Încărcări ulterioare: aprox. 4–6 ore
- ❖ Siguranță: 4 A
- ❖ Dimensiuni produs (L × l × H): 96 × 58 × 72 cm
- ❖ Temperatura ambiantă de funcționare: 0–40 °C

PĂRȚI PRINCIPALE

1 – Șurub M4 × 14 (10 buc.); 2 – Șaibă (6 buc.); 3 – Piuliță M10 (4 buc.); A – Scaun (1 buc.); B – Bară de protecție față (1 buc.); C – Ghidon (1 buc.); D – Capac rezervor combustibil (decorativ) (1 buc.); E – Bară de protecție spate (1 buc.); F – Axă de direcție (1 buc.); G – Roată față (2 buc.); H – Roată spate (2 buc.); I – Cutie de viteze (2 buc.); J – Ax spate (1 buc.); K – Capac roată (4 buc.); L – Ax față (1 buc.); M – Încărcător (1 buc.)

Notă: Șaibele (2) și piulițele (3) sunt preinstalate în timpul fabricării pe axa spate (J) și axa față (L).

Asigurați-vă că toate piesele sunt prezente înainte de asamblare.

INSTRUCTIUNI DE ASAMBLARE

AVERTISMENT! Asigurați-vă că comutatorul de pornire/oprire este setat pe OFF înainte de a începe asamblarea vehiculului.* **AVERTISMENT!** Urmați cu strictețe instrucțiunile și secvența de asamblare (figurile 1-9) și instrucțiunile de utilizare furnizate în textul și ilustrațiile din acest manual.* **AVERTISMENT!** Fixarea anumitor piese poate fi însoțită de un sunet de clic, care indică cuplarea corectă.* **AVERTISMENT!** Verificați întotdeauna dacă fiecare piesă este fixată corect după finalizarea fiecărei etape de asamblare.

Unelte necesare: șurubelniță (nu este inclusă) și cheile furnizate împreună cu produsul.

1. Instalarea barei de protecție față - Instalați bara de protecție decorativă față pe caroserie și fixați-o cu șuruburi.

2. Instalarea axului de direcție și a axului față - Introduceți axul de direcție (F) prin caroserie în direcția indicată. Instalați axul față (L) pe caroserie și fixați-l cu șuruburi M4 × 14.

Notă: Axul de direcție trebuie să treacă prin fanta/deschiderea de limitare a axului frontal, așa cum se arată în ilustrație.

3. Instalarea roților și a cutiilor de viteze

• Pe ambele părți ale axului față, instalați în ordine: șaibă (2), roată (G), șaibă și fixați cu o piuliță M10 (3). Presați capacul roții (K) pe roată.

Introduceți puntea spate (J) în deschiderea din partea din spate a caroseriei și glisați cutiile de viteze stânga și dreapta pe punte.

Notă: Cutia de viteze este disponibilă în versiuni stânga și dreapta (L/R). În timpul instalării, asigurați-vă că profilul roții se potrivește cu profilul cutiei de viteze.

• Pe ambele părți ale punții spate, instalați în ordine: roata (H), șaiba (2) și fixați cu piuliță (3). În final, fixați capacele decorative ale roților (K) pe ambele roți spate (H).

4. Montarea capacului rezervorului de combustibil - Așezați capacul rezervorului de combustibil (D) pe caroserie și fixați-l cu șuruburi (1).

5. Montarea ghidonului - Poziționați ghidonul pe axa de direcție astfel încât orificiile de montare să fie aliniate. Fixați-l cu un șurub M5.

6. Montarea barei de protecție spate - Așezați bara de protecție spate (E) și fixați-o prin presare pe caroseria buggy-ului până când este fixată în siguranță.

7. Conectarea bateriei reîncărcabile - Scoateți scaunul (A), conectați cablul de alimentare, apoi reinstalați scaunul și blocați dispozitivul de fixare (c).

FUNCȚIILE ȘI FUNCȚIONAREA VEHICULULUI DE JUCĂRIE

8. Panou de control

8.1. Comutator înainte/înapoi/oprire - Controlează mișcarea înainte, înapoi și oprirea vehiculului jucărie.

8.2. Comutator viteză mare/mică - Apăsați butonul de viteză mare/mică pentru a modifica viteza de deplasare.

8.3. Muzică / Difuzoare încorporate - Permite redarea muzicii prin difuzoarele încorporate.

8.4. Comutator de alimentare (PORNIT/OPRIT) - Apăsați butonul pentru a porni sau opri alimentarea.

8.5. Pedală - Apăsați pedala pentru a deplasa buggy-ul înainte. Eliberați pedala și vehiculul va încetini treptat și se va opri.

AVERTIZĂRI PRIVIND MANIPULAREA BATERIILOR

PENTRU A PREVENI INCENDIUL, ELECTROCOLTAREA, EXPLOZIA SAU DETERIORAREA PERMANENTĂ A PRODUSULUI, TREBUIE SĂ RESPECTAȚI URMĂTOARELE CERINȚE DE SIGURANȚĂ:

• ÎNCĂRCAREA TREBUIE EFECTUATĂ NUMAI DE CĂTRE UN ADULT!

• Utilizați bateria și încărcătorul incluse în kit. Nu utilizați baterii și încărcătoare de alte tipuri și cu parametri tehnici diferiți. Nu utilizați bateria și încărcătorul pentru alte produse.

• Nu modificați niciodată circuitele și conexiunile electrice.

• Nu permiteți contactul direct între bornele bateriei (scurtcircuit).

• Bateria și componentele acesteia nu trebuie să intre în contact cu niciun lichid.

• Nu încărcați în apropierea surselor de căldură sau a materialelor inflamabile. Încărcați NUMAI în zone bine ventilate și uscate.

• NU ridicați sau mutați NICIODATĂ bateria ținând de cabluri sau de încărcător. Acest lucru poate deteriora bateria sau poate provoca un incendiu.

• Nu deschideți încărcătorul. Cablurile și conexiunile din interiorul cutiei pot provoca un șoc electric.
• NU permiteți NICIODATĂ unui copil să țină sau să încarce bateria.
• Înainte de a încărca bateria, verificați dacă bateria, încărcătorul, cablurile și conexiunile prezintă uzură sau deteriorări. Nu încărcați bateria dacă vreo piesă este deteriorată.
• NU permiteți NICIODATĂ copiilor să se joace cu încărcătorul și bateria; acestea nu sunt jucării.

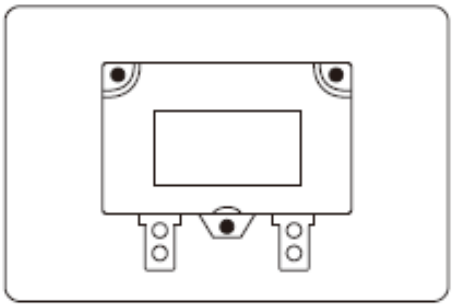
9. ÎNCĂRCAREA BATERIEI REÎNCĂRCABILE

AVERTISMENT! ÎNCĂRCAREA ȘI REÎNCĂRCAREA BATERIEI REÎNCĂRCABILE TREBUIE EFECTUATE DOAR DE UN ADULT. Nu lăsați bateria să se descarce complet, deoarece acest lucru poate provoca deteriorarea bateriei.
IMPORTANT! Înainte de încărcare, verificați bateria și încărcătorul (cablul de alimentare, priza și conectorul) pentru a vedea dacă prezintă semne de uzură sau deteriorare.
Nu încărcați bateria dacă detectați vreo deteriorare.
Numai un adult care a citit și a înțeles avertismentele de siguranță trebuie să manipuleze, să încarce sau să reîncarce bateria.
Când vehiculul jucărie începe să se miște încet, reîncărcați bateria.
Procedura de încărcare:
1. Conectați mufa de încărcare (M) la priza de încărcare (N) a buggy-ului (situată sub capacul decorativ din spate).
2. Conectați încărcătorul la priza de alimentare electrică. Bateria va începe să se încarce.
AVERTISMENT! Încărcătorul și bateria trebuie păstrate la îndemâna copiilor. Copiii nu trebuie să atingă bateria sau încărcătorul.
• Înainte de prima utilizare, încărcați bateria timp de 6 ore.
• După fiecare utilizare a vehiculului sau cel puțin o dată pe lună, încărcați bateria timp de 4-6 ore.
• n timpul încărcării, încărcătorul se poate încălzi. Acest lucru este normal și nu trebuie să vă îngrijoreze.
• Utilizați numai încărcătorul furnizat de producător pentru a încărca bateria reîncărcabilă.
• Dacă observați fum, miros neobișnuit, zgomot sau alte condiții anormale, opriți imediat încărcarea și contactați distribuitorul sau un centru de service autorizat.

SIGURANȚĂ

Vehiculul este echipat cu o siguranță de 4 A cu resetare automată. Dacă motorul, sistemul electric sau bateria sunt supraîncărcate, siguranța se va declanșa automat, întrerupând alimentarea cu energie a vehiculului timp de aproximativ 5-10 secunde, înainte de a se reseta și de a se restabili alimentarea.

Dacă siguranța se declanșează frecvent în timpul utilizării normale (fără suprasarcină), vehiculul poate necesita reparații.
Vă rugăm să contactați distribuitorul sau un centru de service autorizat.



Pentru a preveni declanșarea siguranței, urmați aceste instrucțiuni:
NU supraîncărcați vehiculul. Sarcina maximă: până la 35 kg.
NU atașați și nu remorcați obiecte în spatele vehiculului.
NU conduceți vehiculul pe pante abrupte.
NU conduceți vehiculul pe suprafețe unde roțile pot derapa, deoarece acest lucru poate provoca supraîncălzirea motorului.
NU utilizați vehiculul când temperatura ambiantă este foarte ridicată, deoarece acest lucru poate provoca supraîncălzirea componentelor.
NU modificați sistemul electric. Acest lucru poate provoca un scurtcircuit și poate declanșa siguranța.
AVERTISMENT! PERICOL DE INCENDIU! Nu ocoliți siguranța. Acest lucru poate supraîncărca și deteriora sistemul electric. Înlocuiți numai cu tipul și puterea originale.

DEPANARE

Dacă aveți nevoie de asistență, vă rugăm să contactați distribuitorul sau un centru de service autorizat.

PROBLEMĂ	CAUZĂ	SOLUȚIE
Buggy-ul nu se mișcă	Nivelul bateriei este scăzut	Încărcați complet bateria
	Protecție electrică activată	Opriți-vă câteva minute și reporniți
	Comutatorul nu este în poziția corectă	Setați comutatorul în poziția corectă
	Conectorii bateriei sunt deconectați	Reconectați conectorii bateriei
	Baterie defectă	Reconectați conectorii
	Defecțiune electrică	Înlocuiți bateria
	Defecțiune motor	Contactați un centru de service autorizat
Bateria nu se încarcă	Încărcătorul nu este conectat la sursa de alimentare	Conectați încărcătorul la o priză de alimentare
	Conectorii bateriei sunt deconectați	Reconectați conectorii bateriei
	Încărcătorul este deteriorat	Înlocuiți încărcătorul
Bateria se descarcă rapid	Bateria nu este încărcată complet	Încărcați complet bateria
	Bateria a ajuns la sfârșitul duratei de viață	Înlocuiți bateria
Bateria se încălzește și se aude un zgomot ușor în timpul încărcării	Normal	Normal
Viteză redusă	Nivel scăzut al bateriei	Încărcați complet bateria
	Vehiculul jucărie este supraîncărcat	Reduceți încărcătura
	Suprafață neuniformă sau înclinată	Utilizați vehiculul pe o suprafață plană
	Capacitatea bateriei epuizată	Înlocuiți bateria
Zgomot provenit de la cutia de viteze	Angrenaje deteriorate	Contactați un centru de service pentru reparații
Întrerupere/sacadări în timpul mișcării	Contact slab al cablului cu cutia de viteze	Reconectați cablurile
	Scurtcircuit în motor	Contactați un centru de service
Nu se aude niciun sunet	Conectorul ghidonului nu este conectat corect	Reconectați conectorul
Buggy-ul nu se oprește	Defecțiune electrică	Contactați un centru de service

INSTRUCTIUNI DE INTRETINERE SI INTRAMENT

Verificați regulat piesele din plastic ale jucăriei pentru a detecta eventualele fisuri sau rupturi.* Lubrifiați regulat piesele rotative cu ulei fin pentru mașini.* Curățați jucăria folosind o cârpă moale din bumbac sau un burete umezit cu apă sau un detergent delicat. Nu turnați apă peste jucărie.* Nu curățați cu agenți agresivi care conțin particule abrazive, amoniac, înălbitor sau alcool.* Depozitați produsul într-un loc curat și uscat, ferit de umiditate și la o distanță sigură de sursele de căldură. Nu expuneți produsul la influențe directe ale mediului, cum ar fi lumina soarelui, ploaia, umezeala sau schimbările bruște de temperatură.* Nu utilizați produsul pe suprafețe noroioase, nisipoase sau cu pietriș, deoarece acestea pot deteriora părțile mobile.* În cazul unor probleme legate de funcționarea normală, contactați centrele de service autorizate pentru consultare sau reparații.

PT

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

IMPORTANTE! CONSERVAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LER COM ATENÇÃO!

PARA GARANTIR A UTILIZAÇÃO SEGURA DESTE PRODUTO SIGA TODOS OS AVISOS, INSTRUÇÕES E RECOMENDAÇÕES DADAS NESTE MANUAL DO UTILIZADOR!

ATENÇÃO! AVISOS!

AVISO! ESTE PRODUTO DEVE SER UTILIZADO APENAS SOB A SUPERVISÃO DIRETA E CONSTANTE DE UM ADULTO.* NUNCA DEIXE A CRIANÇA SEM SUPERVISÃO DURANTE A UTILIZAÇÃO.* **AVISO!** ESTE BRINQUEDO NÃO ESTÁ EQUIPADO COM UM SISTEMA DE TRAVAGEM.* **AVISO!** ESTE BRINQUEDO NÃO É ADEQUADO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS DE IDADE E PARA CRIANÇAS COM PESO CORPORAL SUPERIOR A 35 KG. NÃO SOBRECARREGUE O PRODUTO.* **AVISO!** NÃO PERMITA A UTILIZAÇÃO POR CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS DE IDADE.* **AVISO!** ESTE PRODUTO NÃO É UM MEIO DE TRANSPORTE.* **AVISO!** NÃO UTILIZE EM VIAS PÚBLICAS OU ÁREAS DE TRÁFEGO.* **AVISO!** MANTENHA O PRODUTO LONGE DO FOGO E DE FONTES DE CALOR.* **AVISO!** ANTES DE CADA UTILIZAÇÃO, VERIFIQUE SE TODAS AS PEÇAS ESTÃO BEM APERTADAS E SE O PRODUTO ESTÁ CORRETAMENTE MONTADO E ESTÁVEL. PRESTEM ESPECIAL ATENÇÃO AO CIRCUITO ELÉTRICO, COMPONENTES ELÉTRICOS, CABOS E CONECTORES.* Não utilize o produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.* O produto destina-se a crianças dos 3 aos 8 anos de idade.* Não permita que duas crianças utilizem o produto ao mesmo tempo.* ESTE BRINQUEDO DEVE SER UTILIZADO COM MAIOR CUIDADO. SÃO NECESSÁRIAS COMPETÊNCIAS ADEQUADAS PARA EVITAR COLISÕES, QUEDAS OU LESÕES À CRIANÇA OU A TERCEIROS.* Certifique-se de que a criança foi instruída sobre como operar o brinquedo, como conduzi-lo e pará-lo, e que está familiarizada com as regras de utilização segura.* A montagem do produto deve ser realizada apenas por um adulto.* A criança deve usar sapatos enquanto utiliza o brinquedo. Recomenda-se o uso de capacete e equipamento de proteção.* Não permita que a criança se levante enquanto o produto estiver em movimento. O não cumprimento pode resultar em ferimentos graves.* Utilize o produto apenas durante o dia e em áreas bem iluminadas.* Não permita que as crianças toquem nas rodas ou permaneçam perto delas enquanto o produto estiver em movimento.* Se um autocolante se soltar ou se descolar parcialmente, volte a colá-lo ou remova-o imediatamente para evitar que seja engolido por crianças pequenas.* Não utilize peças sobressalentes ou componentes não fornecidos ou aprovados pelo fabricante. O fabricante não se responsabiliza pela segurança se forem utilizadas peças não originais ou não aprovadas.* Não faça modificações ou alterações na construção do produto. Se necessário, contacte o revendedor ou um centro de assistência autorizado para consulta e reparação.* Não modifique o sistema elétrico e não adicione componentes elétricos adicionais. Se necessário, contacte o revendedor ou um centro de assistência autorizado.* Para carregar a bateria, utilize apenas o carregador fornecido com este brinquedo. A utilização de um tipo diferente de carregador pode causar sobreaquecimento, danos na bateria ou risco de incêndio.* Utilize o produto apenas para a finalidade a que se destina.* Não permita que crianças com menos de 3 anos de idade se aproximem do produto antes de estar totalmente montado, a fim de evitar o acesso a peças pequenas ou soltas.* Não prenda cabos, cordas ou fios adicionais ao produto, pois isso pode representar um risco de estrangulamento.* Use o produto apenas em superfícies planas, niveladas e seguras, localizadas a uma distância segura de estradas e áreas de tráfego.* Não use o produto perto de escadas, escadas rolantes, soleiras, bordas, piscinas ou perigos semelhantes.* Mantenha os materiais de embalagem plásticos longe das crianças para evitar o risco de asfixia.

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

- Idade recomendada da criança: 3–8 anos
- Capacidade máxima de carga: até 35 kg
- Bateria recarregável (Li-ion): 1 unidade, 10,8 V / 5 Ah
- Velocidade do veículo: 2,2–4,3 km/h
- Carregador:
- Entrada: 100–240 V~, 50/60 Hz
- Saída: 12 V CC, 1 A
- Motor: 2 × 35 W
- Tempo de carregamento da bateria:
- Carga inicial (antes da primeira utilização): aprox. 6 horas
- Cargas subsequentes: aprox. 4–6 horas

- ❖ Fusível: 4 A
- ❖ Dimensões do produto (C × L × A): 96 × 58 × 72 cm
- ❖ Temperatura ambiente de funcionamento: 0–40 °C

PEÇAS PRINCIPAIS

1 – Parafuso M4 × 14 (10 unidades); 2 – Anilha (6 unidades); 3 – Porca M10 (4 unidades); A – Assento (1 unidade); B – Pára-choques dianteiro (1 unidade); C – Guiador (1 unidade); D – Tampa do depósito de combustível (decorativa) (1 unidade); E – Pára-choques traseiro (1 unidade); F – Eixo de direção (1 unidade); G – Roda dianteira (2 unidades); H – Roda traseira (2 unidades); I – Caixa de velocidades (2 unidades); J – Eixo traseiro (1 unidade); K – Calota (4 unidades); L – Eixo dianteiro (1 unidade); M – Carregador (1 unidade)
Nota: As anilhas (2) e porcas (3) são pré-instaladas durante o fabrico no eixo traseiro (J) e no eixo dianteiro (L).
Certifique-se de que todas as peças estão presentes antes da montagem.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

AVISO! Certifique-se de que o interruptor liga/desliga está na posição DESLIGADO antes de iniciar a montagem do veículo.* **AVISO!** Siga rigorosamente as instruções e a sequência de montagem (Figuras 1–9) e as instruções de operação fornecidas no texto e nas ilustrações deste manual.* **AVISO!** A fixação de certas peças pode ser acompanhada por um clique, indicando o encaixe correto.* **AVISO!** Verifique sempre se cada peça está bem fixada após concluir cada etapa da montagem.
Ferramentas necessárias: Chave de fendas (não incluída) e as chaves fornecidas com o produto.

1. Instalação do pára-choques dianteiro - Instale o pára-choques decorativo dianteiro na carroçaria e fixe-o com parafusos.

2. Instalação do eixo de direção e do eixo dianteiro - Insira o eixo de direção (F) através da carroçaria na direção indicada. Instale o eixo dianteiro (L) na carroçaria e fixe-o com parafusos M4 × 14.
Nota: O eixo de direção deve passar pela ranhura/abertura limitadora do eixo dianteiro, conforme mostrado na ilustração.

3. Instalação das rodas e caixas de velocidades

• Em ambos os lados do eixo dianteiro, instale na seguinte ordem: anilha (2), roda (G), anilha e fixe com uma porca M10 (3). Encaixe a tampa da roda (K) na roda.
Insira o eixo traseiro (J) na abertura na parte traseira da carroçaria e deslize as caixas de engrenagens esquerda e direita no eixo.
Nota: A caixa de engrenagens está disponível nas versões esquerda e direita (L/R). Durante a instalação, certifique-se de que o perfil da roda corresponde ao perfil da caixa de engrenagens.

• Em ambos os lados do eixo traseiro, instale na seguinte ordem: roda (H), anilha (2) e fixe com a porca (3). Por fim, encaixe as tampas decorativas das rodas (K) nas duas rodas traseiras (H).

4. Instalação da tampa do depósito de combustível - Coloque a tampa do depósito de combustível (D) na carroçaria e fixe-a com parafusos (1).

5. Instalação do guiador - Posicione o guiador no eixo de direção de forma que os orifícios de montagem fiquem alinhados. Prenda-o com um parafuso M5.

6. Instalação do pára-choques traseiro - Coloque o pára-choques traseiro (E) e encaixe-o na carroçaria do buggy até ficar bem fixo.

7. Ligação da bateria recarregável - Remova o assento (A), ligue o cabo de alimentação, reinstale o assento e bloqueie o fecho (c).

FUNÇÕES E FUNCIONAMENTO DO VEÍCULO DE BRINQUEDO

8. Painel de controlo

8.1. Interruptor para avançar/recuar/parar - Controla os movimentos para avançar, recuar e parar do veículo de brincar.

8.2. Interruptor de alta/baixa velocidade - Pressione o botão de alta/baixa velocidade para alterar a velocidade de condução.

8.3. Música/Altifalantes integrados - Permite a reprodução de música através dos altifalantes integrados.

8.4. Interruptor de alimentação (LIGAR/DESLIGAR) - Pressione o botão para ligar ou desligar a alimentação.

8.5. Pedal - Pressione o pedal para mover o buggy para a frente. Solte o pedal e o veículo irá desacelerar gradualmente e parar.

ADVERTÊNCIAS SOBRE O MANUSEAMENTO DA BATERIA

PARA EVITAR INCÊNDIO, CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU DANOS PERMANENTES NO PRODUTO, SIGA OS SEGUINTES REQUISITOS DE SEGURANÇA:

• O CARREGAMENTO DEVE SER FEITO APENAS POR UM ADULTO!

• Utilize a bateria e o carregador incluídos no kit. Não utilize baterias e carregadores de outros tipos e com parâmetros técnicos diferentes. Não utilize a bateria e o carregador para outros produtos.

• Nunca modifique os circuitos e as ligações elétricas.

• Não permita o contacto direto entre os terminais da bateria (curto-circuito).

• A bateria e os seus componentes não devem entrar em contacto com qualquer líquido.

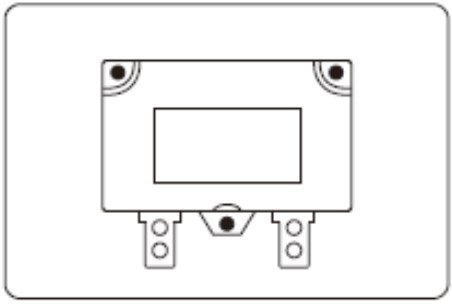
• Não carregue perto de fontes de calor ou materiais inflamáveis. Carregue APENAS em áreas secas e bem ventiladas.
• NUNCA levante ou mova a bateria pelos cabos ou pelo carregador. Isto pode danificar a bateria ou provocar um incêndio.
• Não abra o carregador. Os cabos e as ligações no interior da caixa podem causar choque elétrico
• NUNCA permita que uma criança segure ou carregue a bateria.
• Antes de carregar a bateria, verifique se a bateria, o carregador, os cabos e as ligações apresentam desgaste ou danos. Não carregue a bateria se alguma peça estiver danificada.
• NUNCA permita que as crianças brinquem com o carregador e a bateria; não são brinquedos.

9. CARREGAR A BATERIA RECARREGÁVEL

AVISO! O CARREGAMENTO E RECARREGAMENTO DA BATERIA RECARREGÁVEL DEVEM SER REALIZADOS APENAS POR UM ADULTO. Não deixe a bateria descarregar completamente, pois isso pode causar danos à bateria.
IMPORTANTE! Antes de carregar, inspecione a bateria e o carregador (cabo de alimentação, ficha e conector) para verificar se apresentam desgaste ou danos.
Não carregue a bateria se for detetado algum dano.
Apenas um adulto que tenha lido e compreendido os avisos de segurança deve manusear, carregar ou recarregar a bateria.
Quando o veículo de brincar começar a mover-se lentamente, recarregue a bateria.
Procedimento de carregamento:
1. Ligue a ficha de carregamento (M) à tomada de carregamento (N) do buggy (localizada sob a tampa decorativa traseira).
2. Ligue o carregador à tomada elétrica. A bateria começará a carregar.
AVISO! O carregador e a bateria devem ser mantidos fora do alcance das crianças. As crianças não devem tocar na bateria ou no carregador.
• Antes da primeira utilização, carregue a bateria durante 6 horas.
• Após cada utilização do veículo, ou pelo menos uma vez por mês, carregue a bateria durante 4 a 6 horas.
• Durante o carregamento, o carregador pode aquecer. Isto é normal e não é motivo de preocupação.
• Utilize apenas o carregador fornecido pelo fabricante para carregar a bateria recarregável.
• Se notar fumo, cheiro estranho, ruído ou outras condições anormais, interrompa imediatamente o carregamento e contacte o revendedor ou um centro de assistência autorizado.

FUSÍVEL

O veículo está equipado com um fusível de 4 A com reinicialização automática. Se o motor, o sistema elétrico ou a bateria estiverem sobrecarregados, o fusível disparará automaticamente, cortando o fornecimento de energia ao veículo por aproximadamente 5 a 10 segundos antes de reinicializar e restaurar a energia.
Se o fusível disparar frequentemente durante o uso normal (sem sobrecarga), o veículo pode precisar de reparo.
Entre em contacto com o revendedor ou um centro de assistência autorizado.



Para evitar que o fusível desarme, siga estas instruções:
NÃO sobrecarregue o veículo. Carga máxima: até 35 kg.
NÃO prenda nem rebocar objetos atrás do veículo.
NÃO conduza o veículo em declives íngremes.
NÃO conduza o veículo em superfícies onde as rodas possam escorregar, pois isso pode causar o sobreaquecimento do motor.
NÃO utilize o veículo quando a temperatura ambiente estiver muito elevada, pois isso pode causar o sobreaquecimento dos componentes.
NÃO modifique o sistema elétrico. Isso pode causar um curto-circuito e disparar o fusível.
AVISO! RISCO DE INCÊNDIO! Não contorne o fusível. Isso pode sobrecarregar e danificar o sistema elétrico. Substitua apenas pelo tipo e classificação originais.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se precisar de assistência, contacte o revendedor ou um centro de assistência autorizado.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
O buggy não se move	Nível baixo da bateria	Carregue totalmente a bateria
	Proteção elétrica ativada	Pare por alguns minutos e reinicie
	O interruptor não está na posição correta	Coloque o interruptor na posição correta
	Conectores da bateria desconectados	Volte a ligar os conectores da bateria
	Bateria com defeito	Volte a ligar os conectores
	Avaria elétrica	Substitua a bateria
	Falha do motor	Contacte um centro de assistência autorizado
A bateria não carrega	O carregador não está ligado à fonte de alimentação	Ligue o carregador a uma tomada elétrica
	Conectores da bateria desconectados	Volte a ligar os conectores da bateria
	Carregador danificado	Substitua o carregador
A bateria descarrega rapidamente	A bateria não está totalmente carregada	Carregue totalmente a bateria.
	A bateria chegou ao fim da sua vida útil	Substitua a bateria
A bateria aquece e ouve-se um ligeiro ruído durante o carregamento	Normal	Normal
Baixa velocidade	Nível baixo da bateria	Carregue totalmente a bateria
	Veículo de brinquedo sobrecarregado	Reduza a carga
	Superfície irregular ou inclinada	Use o veículo em uma superfície plana
	Capacidade da bateria esgotada	Substitua a bateria
Ruído proveniente da caixa de velocidades	Engrenagens danificadas	Contacte um centro de assistência para reparação
Interrupção/solavancos durante o movimento	Mau contacto do cabo com a caixa de velocidades	Reconecte os cabos
	Curto-circuito no motor	Contacte um centro de assistência
Sem som	Conector do guiador mal ligado	Reconecte o conector
O buggy não para	Avaria elétrica	Contacte um centro de assistência

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO E CUIDADOS

Inspecione regularmente as peças plásticas do brinquedo para verificar se há rachaduras ou quebras.* Lubrifique regularmente as peças rotativas com óleo de máquina fino.* Limpe o brinquedo com um pano de algodão macio ou uma esponja umedecida com água ou detergente neutro. Não derrame água sobre o brinquedo.* Não limpe com agentes agressivos que contenham partículas abrasivas, amônia, alvejante ou álcool.* Armazene o produto em um local limpo e seco, livre de umidade e a uma distância segura de fontes de calor. Não exponha o produto a influências ambientais diretas, como luz solar, chuva, humidade ou mudanças bruscas de temperatura.* Não utilize o produto em superfícies lamacentas, arenosas ou com cascalho, pois estas podem danificar as peças móveis.* Em caso de problemas relacionados com o funcionamento normal, contacte centros de assistência autorizados para consulta ou reparação.

NL

GEBRUIKSAANWIJZING

BELANGRIJK! BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK: ZORGVULDIG LEZEN!

OM EEN VEILIG GEBRUIK VAN DIT PRODUCT TE GARANDEREN, VOLGT U ALLE WAARSCHUWINGEN, INSTRUCTIES EN AANBEVELINGEN IN DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING OP!

LET OP! WAARSCHUWINGEN!

WAARSCHUWING! DIT PRODUCT MAG ALLEEN WORDEN GEBRUIKT ONDER DIRECT EN CONSTANT TOEZICHT VAN EEN VOLWASSENE.* LAAT HET KIND NOOIT ZONDER TOEZICHT TIJDENS HET GEBRUIK.* **WAARSCHUWING!** DIT SPEELGOED IS NIET UITGERUST MET EEN REMSYSTEEM.* **WAARSCHUWING!** DIT SPEELGOED IS NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN 3 JAAR EN VOOR KINDEREN MET EEN LICHAAMSGEWICHT VAN MEER DAN 35 KG. OVERBELAST HET PRODUCT NIET.* **WAARSCHUWING!** LAAT KINDEREN JONGER DAN 3 JAAR HET PRODUCT NIET GEBRUIKEN.* **WAARSCHUWING!** DIT PRODUCT IS GEEN VERVOERMIDDEL.* **WAARSCHUWING!** GEBRUIK HET PRODUCT NIET OP DE OPENBARE WEG OF IN VERKEERSZONES.* **WAARSCHUWING!** HOUD HET PRODUCT UIT DE BUURT VAN VUUR EN WARMTEBRONNEN.* **WAARSCHUWING!** CONTROLEER VOOR ELK GEBRUIK OF ALLE ONDERDELEN GOED VASTZITTEN EN OF HET PRODUCT CORRECT IS GEMONTEERD EN STABIEL IS. LET VOORAL OP HET ELEKTRISCHE CIRCUIT, DE ELEKTRISCHE ONDERDELEN, DE KABELS EN DE CONNECTOREN.* Gebruik het product niet als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.* Het product is bedoeld voor kinderen van 3 tot 8 jaar.* Laat niet twee kinderen tegelijkertijd het product gebruiken.* DIT SPEELGOED MOET MET VERHOOGDE VOORZICHTIGHEID WORDEN GEBRUIKT. ER ZIJN DE JUISTE VAARDIGHEDEN VEREIST OM BOTSINGEN, VALpartijen OF LETSEL BIJ HET KIND OF DERDEN TE VOORKOMEN.* Zorg ervoor dat het kind instructies heeft gekregen over hoe het speelgoed moet worden bediend, hoe het moet worden bestuurd en gestopt, en dat het bekend is met de regels voor veilig gebruik.* Het product mag alleen door een volwassene worden gemonteerd.* Het kind moet schoenen dragen tijdens het gebruik van het speelgoed. Het gebruik van een helm en beschermende kleding wordt aanbevolen.* Laat het kind niet staan terwijl het product in beweging is. Het niet naleven hiervan kan leiden tot ernstig letsel.* Gebruik het product alleen overdag en in goed verlichte ruimtes.* Laat kinderen de wielen niet aanraken of in de buurt ervan blijven terwijl het product in beweging is.* Als een sticker losraakt of gedeeltelijk loskomt, plak deze dan opnieuw vast of verwijder deze onmiddellijk om te voorkomen dat deze door kleine kinderen wordt ingeslikt.* Gebruik geen reserveonderdelen of componenten die niet door de fabrikant zijn geleverd of goedgekeurd. De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor de veiligheid als er niet-originele of niet-goedgekeurde onderdelen worden gebruikt.* Breng geen wijzigingen of aanpassingen aan de constructie van het product aan. Neem indien nodig contact op met de verkoper of een erkend servicecentrum voor advies en reparatie.* Breng geen wijzigingen aan het elektrische systeem aan en voeg geen extra elektrische onderdelen toe. Neem indien nodig contact op met de verkoper of een erkend servicecentrum.* Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de oplader die bij dit speelgoed is geleverd. Het gebruik van een ander type oplader kan oververhitting, schade aan de batterij of brandgevaar veroorzaken.* Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.* Laat kinderen jonger dan 3 jaar niet in de buurt van het product komen voordat het volledig is gemonteerd, om te voorkomen dat ze toegang krijgen tot kleine of losse onderdelen.* Bevestig geen extra snoeren, touwen of koorden aan het product, aangezien dit een risico op wurging kan opleveren.* Gebruik het product alleen op vlakke, horizontale en veilige oppervlakken, op veilige afstand van wegen en verkeersgebieden.* Gebruik het product niet in de buurt van trappen, roltrappen, drempels, randen, zwembaden of soortgelijke gevaren.* Houd plastic verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.

PRODUCTSPECIFICATIES

- Aanbevolen leeftijd van het kind: 3-8 jaar
- Maximale draagkracht: tot 35 kg
- Oplaadbare batterij (Li-ion): 1 stuk, 10,8 V / 5 Ah
- Snelheid van het voertuig: 2,2–4,3 km/u
- Oplader:
- Ingang: 100–240 V~, 50/60 Hz
- Uitgang: 12 V DC, 1 A
- Motor: 2 × 35 W
- Oplaadtijd accu:

- ❖ Eerste lading (voor eerste gebruik): ca. 6 uur
- ❖ Volgende ladingen: ca. 4–6 uur
- ❖ Zekering: 4 A
- ❖ Afmetingen product (L × B × H): 96 × 58 × 72 cm
- ❖ Omgevingstemperatuur tijdens gebruik: 0–40 °C

BELANGRIJKSTE ONDERDELEN

1 – Schroef M4 × 14 (10 stuks); 2 – Sluitring (6 stuks); 3 – Moer M10 (4 stuks); A – Zitting (1 stuk); B – Voorbumper (1 stuk); C – Stuur (1 stuk); D – Brandstoftankdeksel (decoratief) (1 stuk); E – Achterbumper (1 stuk); F – Stuuras (1 stuk); G – Voorwiel (2 stuks); H – Achterwiel (2 stuks); I – Versnellingsbak (2 stuks); J – Achteras (1 stuk); K – Wielkap (4 stuks); L – Vooras (1 stuk); M – Oplader (1 stuk)

Opmerking: De sluitringen (2) en moeren (3) zijn tijdens de productie vooraf geïnstalleerd op de achteras (J) en de vooras (L).

Controleer voor de montage of alle onderdelen aanwezig zijn.

MONTAGE-INSTRUCTIES

WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat de aan/uit-schakelaar op UIT staat voordat u begint met de montage van het voertuig.* **WAARSCHUWING!** Volg strikt de montage-instructies en volgorde (afbeeldingen 1–9) en de bedieningsinstructies in de tekst en illustraties van deze handleiding.* **WAARSCHUWING!** Bij het bevestigen van bepaalde onderdelen kan een klikgeluid te horen zijn, wat aangeeft dat het onderdeel goed is vastgezet.* **WAARSCHUWING!** Controleer altijd of elk onderdeel goed is vastgezet na het voltooien van elke montagestap.

Benodigd gereedschap: schroevendraaier (niet meegeleverd) en de bij het product geleverde sleutels.

1. Montage van de voorbumper - Monteer de decoratieve voorbumper op de carrosserie en zet deze vast met schroeven.

2. Montage van de stuuras en vooras - Steek de stuuras (F) in de aangegeven richting door de carrosserie. Monteer de vooras (L) op de carrosserie en zet deze vast met M4 × 14 schroeven.

Opmerking: De stuuras moet door de begrenzingssleuf/opening van de vooras gaan, zoals weergegeven in de afbeelding.

3. Montage van wielen en versnellingsbakken

• Installeer aan beide zijden van de vooras in deze volgorde: sluitring (2), wiel (G), sluitring en zet vast met een M10-moer (3). Druk de wieldop (K) op het wiel.

Steek de achteras (J) in de opening aan de achterkant van de carrosserie en schuif de linker- en rechterversnellingsbakken op de as.

Opmerking: De tandwielkast is verkrijgbaar in een linker- en rechterversie (L/R). Zorg er tijdens de installatie voor dat het wielprofiel overeenkomt met het tandwielkastprofiel.

• Installeer aan beide zijden van de achteras in deze volgorde: wiel (H), sluitring (2) en zet vast met moer (3). Druk ten slotte de decoratieve wieldoppen (K) op beide achterwielen (H).

4. Montage van de brandstoftankdeksel - Plaats de brandstoftankdeksel (D) op de carrosserie en zet deze vast met schroeven (1).

5. Montage van het stuur - Plaats het stuur op de stuuras zodat de bevestigingsgaten op één lijn liggen. Zet het vast met een M5-schroef.

6. Montage van de achterbumper - Plaats de achterbumper (E) en druk deze op de carrosserie van de buggy totdat deze stevig vastzit.

7. Aansluiten van de oplaadbare batterij - Verwijder de stoel (A), sluit de stroomkabel aan, plaats de stoel terug en vergrendel de sluiting (c).

FUNCTIES EN WERKING VAN HET SPEELGOEDVOERTUIG

8. Bedieningspaneel

8.1. Vooruit/achteruit/stopschakelaar - Regelt de vooruit-, achteruit- en stopbeweging van het speelgoedvoertuig.

8.2. Schakelaar voor hoge/lage snelheid - Druk op de knop HIGH/LOW om de rijsnelheid te wijzigen.

8.3. Muziek / Ingebouwde luidsprekers - Hiermee kunt u muziek afspelen via de ingebouwde luidsprekers.

8.4. Aan/uit-schakelaar - Druk op de knop om het voertuig aan of uit te zetten.

8.5. Voetpedaal - Druk op het voetpedaal om de buggy vooruit te laten rijden. Laat het pedaal los en het voertuig zal geleidelijk vertragen en stoppen.

WAARSCHUWINGEN VOOR HET GEBRUIK VAN DE BATTERIJ

OM BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN, EXPLOSIES OF PERMANENTE SCHADE AAN HET PRODUCT TE VOORKOMEN, MOET U DE VOLGENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN IN ACHT NEMEN:

• OPLADEN MAG UITSLUITEND DOOR EEN VOLWASSENE WORDEN UITGEVOERD!

• Gebruik de batterij en oplader die in de set zijn meegeleverd. Gebruik geen batterijen en opladers van andere typen en met andere technische specificaties. Gebruik de batterij en oplader niet voor andere producten.

• Wijzig nooit elektrische circuits en aansluitingen.

• Voorkom direct contact tussen de accupolen (kortsluiting).

• De batterij en de onderdelen ervan mogen niet in contact komen met vloeistoffen.

• Laad de batterij niet op in de buurt van warmtebronnen of brandbare materialen. Laad de batterij UITSLUITEND op in goed geventileerde, droge ruimtes.

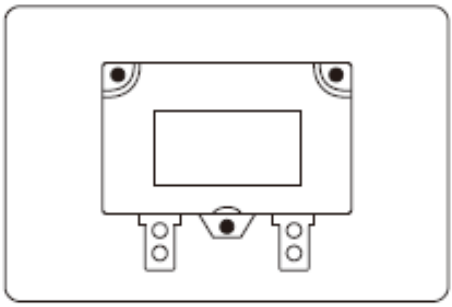
• Til of verplaats de batterij NOOIT aan de kabels of de oplader. Dit kan de batterij beschadigen of brand veroorzaken.
• Open de oplader niet. De kabels en aansluitingen in de behuizing kunnen een elektrische schok veroorzaken.
• Laat een kind NOOIT de batterij vasthouden of opladen.
• Controleer vóór het opladen de batterij, de oplader, de kabels en de aansluitingen op slijtage of beschadiging. Laad de batterij niet op als een onderdeel beschadigd is.
• Laat kinderen NOOIT met de oplader en de batterij spelen; dit zijn geen speelgoed.

9. OPLADEN VAN DE OPLAADBARE ACCU

WAARSCHUWING! HET OPLADEN EN HEROPLADEN VAN DE OPLAADBARE BATTERIJ MAG ALLEEN DOOR EEN VOLWASSENE WORDEN UITGEVOERD. Laat de batterij niet volledig leeglopen, omdat dit schade aan de batterij kan veroorzaken.
BELANGRIJK! Controleer vóór het opladen de accu en de oplader (voedingskabel, stekker en connector) op slijtage of beschadigingen.
Laad de batterij niet op als er schade wordt geconstateerd.
Alleen een volwassene die de veiligheidswaarschuwingen heeft gelezen en begrepen, mag de batterij hanteren, opladen of herladen.
Wanneer het speelgoedvoertuig langzaam begint te rijden, moet u de batterij opladen.
Oplaadprocedure:
1. Sluit de oplaadstekker (M) aan op de oplaadaansluiting (N) van de buggy (onder de decoratieve afdekking aan de achterkant).
2. Steek de stekker van de oplader in het stopcontact. De batterij begint te laden.
WAARSCHUWING! De oplader en de batterij moeten buiten het bereik van kinderen worden gehouden. Kinderen mogen de batterij of de oplader niet aanraken.
• Laad de accu voor het eerste gebruik 6 uur op.
• Laad de accu na elk gebruik van het voertuig, of ten minste één keer per maand, 4-6 uur op.
• Tijdens het opladen kan de oplader warm worden. Dit is normaal en geen reden tot bezorgdheid.
• Gebruik alleen de door de fabrikant meegeleverde oplader om de oplaadbare batterij op te laden.
• Als u rook, een ongewone geur, geluid of andere abnormale omstandigheden opmerkt, stop dan onmiddellijk met opladen en neem contact op met de verkoper of een erkend servicecentrum.

ZEKERING

Het voertuig is uitgerust met een zelfherstellende 4A-zekering. Als de motor, het elektrische systeem of de accu overbelast raakt, zal de zekering automatisch doorslaan, waardoor de stroomtoevoer naar het voertuig gedurende ongeveer 5-10 seconden wordt onderbroken, voordat deze wordt gereset en de stroomtoevoer wordt hersteld.
Als de zekering tijdens normaal gebruik (zonder overbelasting) vaak doorslaat, moet het voertuig mogelijk worden gerepareerd.
Neem contact op met de dealer of een erkend servicecentrum.



Volg deze instructies om te voorkomen dat de zekering doorslaat:
Overbelast het voertuig NIET. Maximale belasting: maximaal 35 kg.
Bevestig GEEN voorwerpen achter het voertuig en sleep deze ook niet.
Rijd NIET met het voertuig op steile hellingen.
Rijd NIET met het voertuig op oppervlakken waar de wielen kunnen slippen, omdat dit kan leiden tot oververhitting van de motor.
Gebruik het voertuig NIET wanneer de omgevingstemperatuur erg hoog is, omdat dit kan leiden tot oververhitting van onderdelen.
Wijzig het elektrische systeem NIET. Dit kan kortsluiting veroorzaken en de zekering doen springen.
WAARSCHUWING! BRANDGEVAAR! Omzeil de zekering niet. Dit kan het elektrische systeem overbelasten en beschadigen. Vervang de zekering alleen door een origineel exemplaar met dezelfde waarde.

PROBLEEMOPLOSSING

Neem contact op met de dealer of een erkend servicecentrum als u hulp nodig hebt.

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
De buggy beweegt niet	Laag batterijniveau	Laad de batterij volledig op
	Elektrische beveiliging geactiveerd	Stop een paar minuten en start opnieuw op
	De schakelaar staat niet in de juiste stand	Zet de schakelaar in de juiste stand
	Accuklemmen losgekoppeld	Sluit de accuklemmen opnieuw aan
	De accu is defect	Sluit de aansluitingen opnieuw aan
	Elektrische storing	Vervang de accu
	Motorstoring	Neem contact op met een erkend servicecentrum
De batterij laadt niet op	De oplader is niet aangesloten op de stroomvoorziening	Sluit de oplader aan op een stopcontact
	Accuconnectoren zijn losgeraakt	Sluit de batterijaansluitingen opnieuw aan
	De oplader is beschadigd	Vervang de oplader
De batterij raakt snel leeg	De batterij is niet volledig opgeladen	Laad de batterij volledig op.
	De batterij heeft het einde van zijn levensduur bereikt	Vervang de batterij
De batterij wordt warm en er is een licht geluid hoorbaar tijdens het opladen	Normaal	Normaal
Lage snelheid	Laag batterijniveau	Laad de batterij volledig op
	Speelgoedvoertuig overbelast	Verminder de belasting
	Oneffen of hellend oppervlak	Gebruik het voertuig op een vlak oppervlak
	Batterijcapaciteit uitgeput	Vervang de accu
Geluid uit de versnellingsbak	Beschadigde tandwielen	Neem contact op met een servicecentrum voor reparatie
Onderbreking/schokken tijdens het rijden	Slecht contact van de kabel met de versnellingsbak	Sluit de kabels opnieuw aan
	Kortsluiting in de motor	Neem contact op met een servicecentrum
Geen geluid	De connector van het stuur is niet goed aangesloten	Sluit de connector opnieuw aan
De buggy stopt niet	Elektrische storing	Neem contact op met een servicecentrum

ONDERHOUDS- EN VERZORGINGSINSTRUCTIES

Controleer de plastic onderdelen van het speelgoed regelmatig op scheuren of breuken.* Smeer draaiende onderdelen regelmatig met fijne machineolie.* Reinig het speelgoed met een zachte katoenen doek of spons die is bevochtigd met water of een mild reinigingsmiddel. Giet geen water over het speelgoed.* Reinig het speelgoed niet met agressieve middelen die schurende deeltjes, ammoniak, bleekmiddel of alcohol bevatten.* Bewaar het product op een schone en droge plaats, vrij van vocht en op veilige afstand van warmtebronnen. Stel het product niet bloot aan directe omgevingsinvloeden zoals zonlicht, regen, vocht of plotselinge temperatuurschommelingen.* Gebruik het product niet op modderige, zanderige of grindachtige oppervlakken, aangezien deze de bewegende onderdelen kunnen beschadigen.* Neem bij problemen met de normale werking contact op met erkende servicecentra voor advies of reparatie.

CZ

NÁVOD K POUŽITÍ
DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ: ČTĚTE POZORNĚ!

ABYSTE ZAJISTILI BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU, DODRŽUJTE VŠECHNA VAROVÁNÍ, POKYNY A DOPORUČENÍ UVEDENÁ V TOMTO NÁVODU K POUŽITÍ!

POZOR! VAROVÁNÍ!

UPOZORNĚNÍ! TENTO VÝROBEK SMÍ BÝT POUŽÍVÁN POUZE POD PŘÍMÝM A NEUSTÁLÝM DOHLEDEM DOSPĚLÉ OSOBY.* NIKDY NENECHÁVEJTE DÍTĚ BEZ DOHLEDU BĚHEM POUŽÍVÁNÍ.* **UPOZORNĚNÍ!** TATO HRAČKA NENÍ VYBAVENA BRZDOVÝM SYSTÉMEM.* **UPOZORNĚNÍ!** TATO HRAČKA NENÍ VHODNÁ PRO DĚTI DO 3 LET A PRO DĚTI S TĚLESNOU HMOTNOSTÍ VYŠŠÍ NEŽ 35 KG. NEPŘETÍŽTE VÝROBEK.* **VAROVÁNÍ!** NEPOVOLTE POUŽÍVÁNÍ DĚTMI MLADŠÍMI 3 LET.* **VAROVÁNÍ!** TENTO VÝROBEK NENÍ DOPRAVNÍM PROSTŘEDKEM.* **VAROVÁNÍ!** NEPOUŽÍVEJTE NA VEŘEJNÝCH SILNICÍCH NEBO V DOPRAVNÍCH OBLASTECH.* **VAROVÁNÍ!** UDRŽUJTE VÝROBEK DALEKO OD OHNĚ A ZDROJŮ TEPLA.* **VAROVÁNÍ!** PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM ZKONTROLUJTE, ZDA JSOU VŠECHNY ČÁSTI BEZPEČNĚ UPEVNĚNY A ZDA JE VÝROBEK SPRÁVNĚ SMONTOVÁN A STABILNÍ. ZVLÁŠTNÍ POZORNOST VĚNUJTE ELEKTRICKÉMU OBVODU, ELEKTRICKÝM SOUČÁSTKÁM, KABELŮM A KONEKTORŮM.* Produkt nepoužívejte, pokud některé části chybí nebo jsou poškozené.* Produkt je určen pro děti ve věku od 3 do 8 let.* Nedovolte, aby produkt používaly dvě děti současně.* TATO HRAČKA MUSÍ BÝT POUŽÍVÁNA S VYŠŠÍ OPATRNOSTÍ. ABY SE PŘEDCHÁZELO NÁRAZŮM, PÁDŮM NEBO ZRANĚNÍ DÍTĚTE NEBO TŘETÍCH OSOB, JE TŘEBA MÍT ODPOVÍDAJÍCÍ DOVEDNOSTI.* Ujistěte se, že dítě bylo poučeno o tom, jak hračku ovládat, jak s ní jezdit a zastavovat, a že je seznámeno s pravidly bezpečného používání.* Sestavení výrobku smí provádět pouze dospělá osoba.* Dítě musí při používání hračky nosit obuv. Doporučuje se používání helmy a ochranných pomůcek.* Nedovolte dítěti, aby se při pohybu výrobku postavilo. Nedodržení tohoto pokynu může mít za následek vážné zranění.* Výrobek používejte pouze během dne a na dobře osvětlených místech.* Nedovolte dětem, aby se dotýkaly kol nebo se k nim přibližovaly, když je výrobek v pohybu.* Pokud se nálepka uvolní nebo částečně odlepí, okamžitě ji znovu nalepte nebo odstraňte, aby ji malé děti nemohly spolknout.* Nepoužívejte náhradní díly nebo součásti, které nebyly dodány nebo schváleny výrobcem. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za bezpečnost, pokud jsou použity neoriginální nebo neschválené díly.* Neprovádějte žádné úpravy nebo změny konstrukce výrobku. V případě potřeby se obraťte na prodejce nebo autorizované servisní středisko s žádostí o konzultaci a opravu.* Neupravujte elektrický systém a nepřidávejte další elektrické komponenty. V případě potřeby se obraťte na prodejce nebo autorizované servisní středisko.* K nabíjení baterie používejte pouze nabíječku dodanou s touto hračkou. Použití jiného typu nabíječky může způsobit přehřátí, poškození baterie nebo nebezpečí požáru.* Výrobek používejte pouze k účelu, ke kterému je určen.* Nechte děti mladší 3 let mimo dosah výrobku, dokud není zcela smontován, aby se zabránilo přístupu k malým nebo volným dílům.* K výrobku nepřipevňujte žádné další šňůry, lana nebo provázky, protože by mohlo dojít k uškrcení.* Výrobek používejte pouze na rovných, vodorovných a zajištěných površích, které se nacházejí v bezpečné vzdálenosti od silnic a dopravních ploch.* Výrobek nepoužívejte v blízkosti schodů, eskalátorů, prahů, okrajů, bazénů nebo podobných nebezpečných míst.* Plastové obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí, aby nedošlo k udušení.

SPECIFIKACE VÝROBKU

- Doporučený věk dítěte: 3–8 let
- Maximální nosnost: až 35 kg
- Dobíjecí baterie (Li-ion): 1 ks, 10,8 V / 5 Ah
- Rychlost vozidla: 2,2–4,3 km/h
- Nabíječka:
- Vstup: 100–240 V~, 50/60 Hz
- Výstup: 12 V DC, 1 A
- Motor: 2 × 35 W
- Doba nabíjení baterie:
- Počáteční nabití (před prvním použitím): cca 6 hodin
- Následné nabíjení: cca 4–6 hodin
- Pojistka: 4 A
- Rozměry produktu (D × Š × V): 96 × 58 × 72 cm

❖ Provozní teplota okolí: 0–40 °C

HLAVNÍ ČÁSTI

1 – Šroub M4 × 14 (10 ks); 2 – Podložka (6 ks); 3 – Matice M10 (4 ks); A – Sedlo (1 ks); B – Přední nárazník (1 ks); C – Řídítka (1 ks); D – Kryt palivové nádrže (ozdobný) (1 ks); E – Zadní nárazník (1 ks); F – Řídicí náprava (1 ks); G – Přední kolo (2 ks); H – Zadní kolo (2 ks); I – Převodovka (2 ks); J – Zadní náprava (1 ks); K – Kryt kola (4 ks); L – Přední náprava (1 ks); M – Nabíječka (1 ks)

Poznámka: Podložky (2) a matice (3) jsou předem namontovány během výroby na zadní nápravu (J) a přední nápravu (L).

Před montáží se ujistěte, že jsou k dispozici všechny díly.

NÁVOD K MONTÁŽI

VAROVÁNÍ! Před zahájením montáže vozidla se ujistěte, že je vypínač napájení v poloze OFF.* **VAROVÁNÍ!** Přísně dodržujte montážní pokyny a postup (obrázky 1–9) a pokyny k obsluze uvedené v textu a ilustracích tohoto návodu.* **VAROVÁNÍ!** Při upevňování některých dílů může být slyšet cvakání, které signalizuje správné zapojení.* **VAROVÁNÍ!** Po dokončení každého kroku montáže vždy zkontrolujte, zda jsou všechny díly pevně uchyceny.

Potřebné nářadí: Šroubovák (není součástí balení) a klíče dodané s výrobkem.

1. Montáž předního nárazníku – Namontujte přední ozdobný nárazník na karoserii a zajistěte jej šrouby.

2. Montáž řízené nápravy a přední nápravy – Vložte řízenou nápravu (F) do karoserie ve směru vyznačeném na obrázku. Namontujte přední nápravu (L) na karoserii a zajistěte ji šrouby M4 × 14.

Poznámka: Řízená náprava musí procházet omezovací drážkou/otvorem přední nápravy, jak je znázorněno na obrázku.

3. Montáž kol a převodovek

• Na obou stranách přední nápravy namontujte v pořadí: podložku (2), kolo (G), podložku a zajistěte maticí M10 (3). Nasuňte krytku kola (K) na kolo.

Zadní nápravu (J) zasuňte do otvoru v zadní části karoserie a nasuňte levou a pravou převodovku na nápravu.

Poznámka: Převodovka je k dispozici v levé a pravé verzi (L/R). Při montáži se ujistěte, že profil kola odpovídá profilu převodovky.

• Na obou stranách zadní nápravy namontujte v tomto pořadí: kolo (H), podložku (2) a zajistěte maticí (3). Nakonec nasuňte ozdobné kryty kol (K) na obě zadní kola (H).

4. Montáž krytu palivové nádrže – Umístěte kryt palivové nádrže (D) na karoserii a zajistěte jej šrouby (1).

5. Montáž řídítek – Umístěte řídítka na řídicí nápravu tak, aby montážní otvory byly vyrovnané. Zajistěte je šroubem M5.

6. Montáž zadního nárazníku – Umístěte zadní nárazník (E) a nasuňte jej na karoserii buggy, dokud nebude pevně uchycen.

7. Připojení dobíjecí baterie – Odstraňte sedadlo (A), připojte napájecí kabel, poté znovu nainstalujte sedadlo a zajistěte upevňovací prvek (c).

FUNKCE A OVLÁDÁNÍ HRAČKOVÉHO VOZIDLA

8. Ovládací panel

8.1. Spínač vpřed/vzad/stop – Ovládá pohyb hračky vpřed, vzad a zastavení.

8.2. Spínač vysoké/nízké rychlosti – Stisknutím tlačítka HIGH/LOW můžete změnit rychlost jízdy.

8.3. Hudba / vestavěné reproduktory – Umožňuje přehrávání hudby přes vestavěné reproduktory.

8.4. Vypínač (ON/OFF) – Stisknutím tlačítka zapnete nebo vypnete napájení.

8.5. Nožní pedál – stisknutím nožního pedálu se buggy pohybuje vpřed. Uvolněním pedálu vozidlo postupně zpomalí a zastaví.

VAROVÁNÍ PRO MANIPULACI S BATERIEMI

ABYSTE PŘEDEŠLI POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, VÝBUCHU NEBO TRVALÉMU POŠKOZENÍ VÝROBKU, MUSÍTE DODRŽOVAT NÁSLEDUJÍCÍ BEZPEČNOSTNÍ POŽADAVKY:

• NABÍJENÍ MUSÍ PROVÁDĚT POUZE DOSPĚLÁ OSOBA!

• Používejte baterii a nabíječku, které jsou součástí sady. Nepoužívejte baterie a nabíječky jiných typů a s odlišnými technickými parametry. Nepoužívejte baterii a nabíječku pro jiné produkty.

• Nikdy neupravujte elektrické obvody a připojení.

• Nedovolte přímý kontakt mezi svorkami baterie (zkrat).

• Baterie a její součásti nesmí přijít do kontaktu s žádnou kapalinou.

• Nenabíjejte v blízkosti zdrojů tepla nebo hořlavých materiálů. Nabíjejte POUZE v dobře větraných a suchých prostorách.

• NIKDY nezvedejte ani nepřemisťujte baterii za kabely nebo nabíječku. Mohlo by dojít k poškození baterie nebo k požáru.

• Neotevírejte nabíječku. Kabely a připojení uvnitř krabice mohou způsobit úraz elektrickým proudem.

• NIKDY nedovolte dítěti držet nebo nabíjet baterii.

• Před nabíjením baterie zkontrolujte, zda baterie, nabíječka, kabely a konektory nejsou opotřebované nebo poškozené. Nenabíjejte baterii, pokud je některá část poškozená.

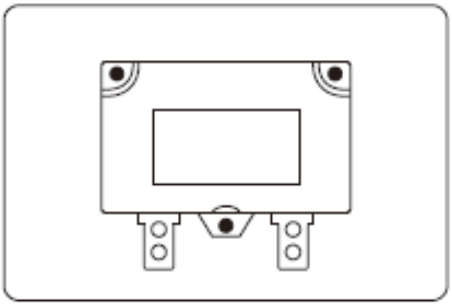
• NIKDY nedovolte dětem hrát si s nabíječkou a baterií; nejsou to hračky.

9. NABÍJENÍ NABÍJECÍ BATERIE

VAROVÁNÍ! NABÍJENÍ A DOBÍJENÍ NABÍJECÍ BATERIE SMÍ PROVÁDĚT POUZE DOSPĚLÁ OSOBA. Nenechte baterii zcela vybít, protože by mohlo dojít k jejímu poškození.
DŮLEŽITÉ! Před nabitím zkontrolujte baterii a nabíječku (napájecí kabel, zástrčku a konektor), zda nejsou opotřebované nebo poškozené.
Pokud zjistíte jakékoli poškození, baterii nenabíjejte.
S baterií smí manipulovat, nabíjet ji nebo dobíjet pouze dospělá osoba, která si přečetla a porozuměla bezpečnostním varováním.
Když se hračka začne pomalu pohybovat, dobijte baterii.
Postup nabíjení:
1. Připojte nabíjecí zástrčku (M) k nabíjecí zásuvce (N) buggy (umístěné pod zadním ozdobným krytem).
2. Zapojte nabíječku do elektrické zásuvky. Baterie se začne nabíjet.
VAROVÁNÍ! Nabíječku a baterii je nutné uchovávat mimo dosah dětí. Děti se nesmí dotýkat baterie ani nabíječky.
• Před prvním použitím nabijte baterii po dobu 6 hodin.
• Po každém použití vozidla, nebo alespoň jednou za měsíc, nabíjejte baterii po dobu 4–6 hodin.
• Během nabíjení se nabíječka může zahřívat. To je normální a není důvod k obavám.
• K nabíjení dobíjecí baterie používejte pouze nabíječku dodanou výrobcem.
• Pokud zaznamenáte kouř, neobvyklý zápach, hluk nebo jiné abnormální jevy, okamžitě přestaňte nabíjet a kontaktujte prodejce nebo autorizované servisní středisko.

POJISTKA

Vozidlo je vybaveno samonastavitelnou pojistkou 4 A. Pokud dojde k přetížení motoru, elektrického systému nebo baterie, pojistka se automaticky spustí a přeruší napájení vozidla na přibližně 5–10 sekund, než se resetuje a napájení se obnoví. Pokud pojistka často vypadává při běžném používání (bez přetížení), může být nutné vozidlo opravit.
Obraťte se na prodejce nebo autorizované servisní středisko.



Abyste zabránili vypnutí pojistky, postupujte podle těchto pokynů:
NEPŘETÍŽTE vozidlo. Maximální zatížení: až 35 kg.
NEPŘIPEVNĚJTE ani netáhněte za vozidlem žádné předměty.
NEJEZDĚTE s vozidlem po strmých svazích.
NEJEZDĚTE s vozidlem po površích, kde mohou kola prokluzovat, protože by mohlo dojít k přehřátí motoru.
NEPROVOZUJTE vozidlo, pokud je okolní teplota velmi vysoká, protože by mohlo dojít k přehřátí součástí.
NEUPRAVUJTE elektrický systém. Mohlo by dojít ke zkratu a spuštění pojistky.
VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ POŽÁRU! Nepřepojujte pojistku. Mohlo by dojít k přetížení a poškození elektrického systému. Vyměňujte pouze za originální typ a hodnotu.

ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

Pokud potřebujete pomoc, obraťte se na prodejce nebo autorizované servisní středisko.

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Kočárek se nepohybuje	Nízký stav baterie	Plně nabijte baterii
	Aktivovaná elektrická ochrana	Počkejte několik minut a restartujte zařízení
	Spínač není ve správné poloze	Nastavte spínač do správné polohy
	Odpojené konektory baterie	Znovu připojte konektory baterie
	Vadná baterie	Znovu připojte konektory
	Elektrická porucha	Vyměňte baterii
	Porucha motoru	Obraťte se na autorizovaný servis
Baterie se nenabíjí	Nabíječka není připojena k napájecímu zdroji	Zapojte nabíječku do elektrické zásuvky
	Accuconnectoren zijn losgeraakt	Znovu připojte konektory baterie
	Poškozená nabíječka	Vyměňte nabíječku
Baterie se rychle vybíjí	De batterij is niet volledig opgeladen	Baterii plně nabijte.
	Baterie dosáhla konce své životnosti	Vyměňte baterii
Baterie se zahřívá a během nabíjení je slyšet mírný hluk	Normální	Normální
Nízká rychlost	Nízký stav baterie	Baterii plně nabijte
	Přetížení hračky	Snižte zatížení
	Nerovný nebo nakloněný povrch	Používejte vozidlo na rovném povrchu
	Vybitá baterie	Vyměňte baterii
Hluk z převodovky	Poškozené převody	Obraťte se na servisní středisko s žádostí o opravu
Přerušování/trhnutí během pohybu	Špatný kontakt kabelu s převodovkou	Znovu připojte kabely
	Zkrat v motoru	Kontaktujte servisní středisko
Žádný zvuk	Konektor řídítek není správně připojen	Znovu připojte konektor
Buggy se nezastaví	Elektrická porucha	Kontaktujte servisní středisko

POKYNY PRO ÚDRŽBU A PÉČI

Pravidelně kontrolujte plastové části hračky, zda nejsou prasklé nebo zlomené.* Rotující části pravidelně promazávejte jemným strojním olejem.* Hračku čistěte měkkým bavlněným hadříkem nebo houbou navlhčenou vodou nebo jemným čisticím prostředkem. Hračku nepolévejte vodou.* Nečistěte agresivními prostředky obsahujícími abrazivní částice, amoniak, bělidlo nebo alkohol.* Produkt skladujte na čistém a suchém místě, chraňte před vlhkostí a udržujte v bezpečné vzdálenosti od zdrojů tepla. Nevystavujte výrobek přímým vlivům prostředí, jako je sluneční záření, déšť, vlhkost nebo náhlé změny teploty.* Nepoužívejte výrobek na blátivých, písčitých nebo štěrkových površích, protože by mohlo dojít k poškození pohyblivých částí.* V případě problémů souvisejících s normálním provozem se obraťte na autorizovaná servisní střediska s žádostí o konzultaci nebo opravu.

GE

გამოყენების ინსტრუქცია

მნიშვნელოვანია! შეინახეთ მომავალი მითითებისთვის: წაიკითხეთ ყურადღებით!

ამ პროდუქტის უსაფრთხო გამოყენების უზრუნველსაყოფად მიჰყევით ყველა გაფრთხილებას, ინსტრუქციას და რეკომენდაციას, რომელიც მოცემულია ამ მომხმარებლის სახელმძღვანელოში!

ყურადღება! გაფრთხილებები!

გაფრთხილება! ეს პროდუქტი უნდა იქნას გამოყენებული მხოლოდ ზრდასრულის პირდაპირი და მუდმივი მეთვალყურეობის ქვეშ.* არასდროს დატოვოთ ბავშვი უყურადღებოდ გამოყენების დროს.* **გაფრთხილება!** ამ სათამაშოს არ აქვს სამუხრუჭე სისტემა.* **გაფრთხილება!** ეს სათამაშო არ არის განკუთვნილი 3 წლამდე ასაკის ბავშვებისა და 35 კგ-ზე მეტი სხეულის წონის ბავშვებისთვის. არ გადატვირთოთ პროდუქტი.* **გაფრთხილება!** არ მისცეთ 3 წლამდე ასაკის ბავშვებს გამოყენების უფლება.* **გაფრთხილება!** ეს პროდუქტი არ არის სატრანსპორტო საშუალება.* **გაფრთხილება!** არ გამოიყენოთ საზოგადოებრივ გზებსა და სატრანსპორტო ნაკადის მქონე ტერიტორიებზე.* **გაფრთხილება!** შეინახეთ პროდუქტი ცეცხლისა და სითბოს წყაროებისგან მოშორებით.* **გაფრთხილება!** ყოველი გამოყენების წინ შეამოწმეთ, რომ ყველა ნაწილი მყარად არის დამაგრებული და პროდუქტი სათანადოდ არის აწყობილი და მდგრადი. განსაკუთრებული ყურადღება მიაქციეთ ელექტრულ სქემას, ელექტრულ კომპონენტებს, კაბელებსა და კონექტორებს.* არ გამოიყენოთ პროდუქტი, თუ რომელიმე ნაწილი აკლია ან დაზიანებულია.* პროდუქტი განკუთვნილია 3-დან 8 წლამდე ასაკის ბავშვებისთვის.* არ მისცეთ ორ ბავშვს პროდუქტის ერთდროულად გამოყენების უფლება.* ეს სათამაშო უნდა გამოიყენოთ განსაკუთრებული სიფრთხილით. შეჯახებების, დაცემის ან ბავშვისა და მესამე პირების დაზიანების თავიდან ასაცილებლად საჭიროა შესაბამისი უნარები.* დარწმუნდით, რომ ბავშვმა იცის სათამაშოს გამოყენების წესი, მისი მართვა და გაჩერება, და იცნობს უსაფრთხო გამოყენების წესებს.* პროდუქტის აწყობა უნდა შეასრულოს მხოლოდ ზრდასრულმა.* სათამაშოს გამოყენებისას ბავშვმა უნდა ეცვას ფეხსაცმელი. რეკომენდებულია ჩაფხუტისა და დამცავი აღჭურვილობის გამოყენება.* არ მისცეთ ბავშვს უფლება, ფეხზე წამოდგეს პროდუქტის მოძრაობისას. მოთხოვნების შეუსრულებლობამ შეიძლება გამოიწვიოს სერიოზული დაზიანება.* პროდუქტი გამოიყენეთ მხოლოდ დღისით და კარგად განათებულ ადგილებში.* არ მისცეთ ბავშვებს უფლება შეეხონ ბორბლებს ან დარჩნენ მათთან ახლოს პროდუქტის მოძრაობისას.* თუ სტიკერი მოშვებული ან ნაწილობრივ მოშორებულია, დაუყოვნებლივ დააბრუნეთ ან მოაცილეთ, რათა თავიდან აიცილოთ მისი გადაყლაპვა პატარა ბავშვების მიერ.* არ გამოიყენოთ მწარმოებლის მიერ არმოწოდებული ან არდამტკიცებული სათადარიგო ნაწილები ან კომპონენტები. მწარმოებელი არ იღებს პასუხისმგებლობას უსაფრთხოებაზე, თუ გამოყენებულია არაორიგინალური ან დამტკიცებული ნაწილები. * არ შეიტანოთ ცვლილებები ან გადაკეთებები პროდუქტის კონსტრუქციაში. საჭიროების შემთხვევაში, კონსულტაციისა და შეკეთებისთვის დაუკავშირდით საცალო მოვაჭრეს ან ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. * არ შეცვალოთ ელექტრული სისტემა და არ დაამატოთ დამატებითი ელექტრული კომპონენტები. საჭიროების შემთხვევაში, დაუკავშირდით საცალო მოვაჭრეს ან ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.* ელემენტის დასატენად გამოიყენეთ მხოლოდ ამ სათამაშოსთან ერთად მოწოდებული დამტენი. სხვა ტიპის დამტენის გამოყენებამ შეიძლება გამოიწვიოს გადახურება, ელემენტის დაზიანება ან ხანძრის საშიშროება.* პროდუქტი გამოიყენეთ მხოლოდ მისი დანიშნულებისამებრ.* სრულად აწყობამდე პროდუქტთან 3 წლამდე ასაკის ბავშვების მიახლოების ნება არ მისცეთ, რათა თავიდან აიცილოთ პატარა ან მოხსნადი ნაწილების მოხვედრა მათთვის.* პროდუქტზე არ დაამაგროთ დამატებითი კაბელები, თოკები ან ძაფები, რადგან ამან შეიძლება გამოიწვიოს დახრჩობის რისკი.* პროდუქტი გამოიყენეთ მხოლოდ ბრტყელ, სწორ და დამაგრებულ ზედაპირებზე, რომლებიც უსაფრთხო მანძილზეა გზებისა და სატრანსპორტო ნაკადებისგან.* არ გამოიყენოთ პროდუქტი კიბეებთან, ესკალატორებთან, ზღურბლებთან, კიდეებთან, საცურაო აუზებთან ან მსგავსი საფრთხეების მახლობლად.* პლასტმასის შეფუთვა მოაშორეთ ბავშვებს დახრჩობის რისკის თავიდან ასაცილებლად.

პროდუქტის სპეციფიკაციები

- რეკომენდებული ასაკი: 3–8 წელი
- მაქსიმალური დატვირთვის სიმძლავრე: 35 კგ-მდე
- დამტენი ბატარეა (ლითიუმ-იონური): 1 ცალი, 10.8 V / 5 Ah
- ტრანსპორტის სიჩქარე: 2.2–4.3 კმ/სთ
- დამტენი:
- შესასვლელი: 100–240 V~, 50/60 Hz
- გამომავალი: 12 V DC, 1 A
- ძრავა: 2 × 35 ვტ
- ელემენტის დამუხტვის დრო:

- პირველადი დამუხტვა (პირველად გამოყენებამდე): დაახლ. 6 საათი
- შემდგომი დატენვა: დაახლ. 4–6 საათი
- მდუღაბი: 4 A
- პროდუქტის ზომები (სიგრძე × სიგანე × სიმაღლე): 96 × 58 × 72 სმ
- სამუშაო გარემოს ტემპერატურა: 0–40 °C

მთავარი ნაწილები

1 – ჭანჭიკი M4 × 14 (10 ც.); 2 – ბოლტი (6 ც.); 3 – გრავირა M10 (4 ც.); A – სავარძელი (1 ც.); B – წინა ბამპერი (1 ც.); C – საჭე (1 ც.); D – საწვავის ავზის თავსახური (დეკორატიული) (1 ც.); E – უკანა ბამპერი (1 ც.); F – საჭის ღერძი (1 ც.); G – წინა ბორბალი (2 ც.); H – უკანა ბორბალი (2 ცალი); I – გადაცემათა კოლოფი (2 ცალი); J – უკანა ღერძი (1 ცალი); K – ბორბლის თავსახური (4 ცალი); L – წინა ღერძი (1 ცალი); M – დამტენი (1 ცალი)

შენიშვნა: წარმოების პროცესში წინასწარ არის დამონტაჟებული შუასადებები (2) და გირბები (3) უკანა (J) და წინა (L) ღერძებზე.

ასაწყობად, გთხოვთ, დარწმუნდით, რომ ყველა ნაწილი ხელმისაწვდომია.

საწყობი ინსტრუქციები

გაფრთხილება! ავტომობილის აწყობის დაწყებამდე დარწმუნდით, რომ ჩართვა/გამორთვის ღილაკი გამორთულია.

* **გაფრთხილება!** მკაცრად დაიცავით აწყობის ინსტრუქციები და თანმიმდევრობა (ნახატები 1–9) და ექსპლუატაციის ინსტრუქციები, რომლებიც მოცემულია ამ სახელმძღვანელოს ტექსტსა და ილუსტრაციებში. * **გაფრთხილება!** ზოგიერთი ნაწილის დამაგრებისას შესაძლოა გაიგოს კლიკის ხმა, რაც სწორ ჩაკეტვას ნიშნავს. * **გაფრთხილება!** ყოველი აწყობის ეტაპის დასრულების შემდეგ ყოველთვის შეამოწმეთ, რომ ყველა ნაწილი მყარად არის დამაგრებული.

საჭირო ხელსაწყოები: სახრახნისი (არ მოყვება) და პროდუქტთან ერთად მოწოდებული გასაღებები.

1. წინა ბამპერის მონტაჟი - დაამონტაჟეთ წინა დეკორატიული ბამპერი ძარაზე და დაამაგრეთ ჭანჭიკებით.

2. საჭის ღერძისა და წინა ღერძის მონტაჟი - ჩაატარეთ საჭის ღერძი (F) კარკასში მითითებული მიმართულებით. დაამონტაჟეთ წინა ღერძი (L) კარკასზე და დაამაგრეთ M4 × 14 ზომის ჭანჭიკებით.

შენიშვნა: საჭის ღერძი უნდა გაიაროს წინა ღერძის შემზღუდავ სლოტში/გამშვებ ხვრელში, როგორც ნაჩვენებია ილუსტრაციაზე.

3. ბორბლებისა და გადაცემათა კოლოფების მონტაჟი

• წინა ღერძის ორივე მხარეს, თანმიმდევრობით დაამონტაჟეთ: ბეჭედი (2), ბორბალი (G), ბეჭედი და დაამაგრეთ M10-ის ნატით (3). ბორბლის თავსახური (K) დააჭირეთ ბორბალზე.

ჩასვით უკანა ღერძი (J) კორპუსის უკანა ნაწილში არსებულ ღიობში და დააცურეთ მარცხენა და მარჯვენა გადაცემათა კოლოფები ღერძზე.

შენიშვნა: გადაცემათა კოლოფი ხელმისაწვდომია მარცხენა და მარჯვენა ვერსიებში (L/R). მონტაჟის დროს დარწმუნდით, რომ ბორბლის პროფილი შეესაბამება გადაცემათა კოლოფის პროფილს.

• უკანა ღერძის ორივე მხარეს თანმიმდევრობით დააყენეთ: ბორბალი (H), ბეჭედი (2) და დაამაგრეთ ნატყუპით (3). ბოლოს, დეკორატიული ბორბლის თავსახურები (K) ჩასვით უკანა ორივე ბორბალზე (H).

4. საწვავის ავზის თავსახურის მონტაჟი - დაადეთ საწვავის ავზის თავსახური (D) კორპუსს და დაამაგრეთ 1-ლი ხრახნებით.

5. საჭის დამონტაჟება - განათავსეთ საჭე საჭის ღერძზე ისე, რომ სამონტაჟო ხვრელები ერთმანეთს დაემთხვას. დაამაგრეთ M5 ჭანჭიკით.

6. უკანა ბამპერის მონტაჟი - დადეთ უკანა ბამპერი (E) და დააჭირეთ ბაგის ძარას, სანამ მჭიდროდ არ დამაგრდება.

7. დასატენი აკუმულატორის შეერთება - მოხსენით სავარძელი (A), შეაერთეთ კვების კაბელი, შემდეგ დააბრუნეთ სავარძელი და ჩაკეტეთ სამაგრი (c).

სათამაშო ავტომობილის ფუნქციები და მუშაობის წესი

8. მართვის პანელი

8.1. წინ/უკან/შეჩერების გადამრთველი - მართავს სათამაშო ავტომობილის მოძრაობას წინ, უკან და გაჩერებას.

8.2. მაღალი/დაბალი სიჩქარის გადამრთველი - დააჭირეთ მაღალი/დაბალი სიჩქარის ღილაკს სვლის სიჩქარის შესაცვლელად.

8.3. მუსიკა / ჩაშენებული დინამიკები - საშუალებას იძლევა მუსიკის მოსმენა ჩაშენებული დინამიკების მეშვეობით.

8.4. ჩართვა/გამორთვის ღილაკი - დააჭირეთ ღილაკს მოწყობილობის ჩასართავად ან გამოსართავად.

8.5. ფეხის პედალი - ბუგის წინსვლისთვის დააჭირეთ ფეხის პედალს. აუშვით პედალი და ავტომობილი თანდათან შეანელებს სვლას და გაჩერდება.

აკუმულატორის დამუშავების გაფრთხილებები

ხანძრის, ელექტროშოკის, აფეთქების ან პროდუქტის მუდმივი დაზიანების თავიდან ასაცილებლად, თქვენ უნდა დაიცვათ შემდეგი უსაფრთხოების მოთხოვნები:

• დატენვა უნდა განახორციელოს მხოლოდ ზრდასრულმა!

• გამოიყენეთ კომპლექტში მოთავსებული აკუმულატორი და დამტენი. არ გამოიყენოთ სხვა ტიპის და განსხვავებული ტექნიკური პარამეტრების მქონე აკუმულატორები და დამტენები. არ გამოიყენოთ აკუმულატორი და დამტენი სხვა პროდუქტებისთვის.

• არასოდეს შეცვალოთ ელექტრული წრედები და შეერთებები.

• არ დაუშვათ აკუმულატორის ტერმინალებს შორის პირდაპირი კონტაქტი (მოკლე ჩართვა).

• აკუმულატორი და მისი კომპონენტები არ უნდა იყოს კონტაქტში სითხესთან.

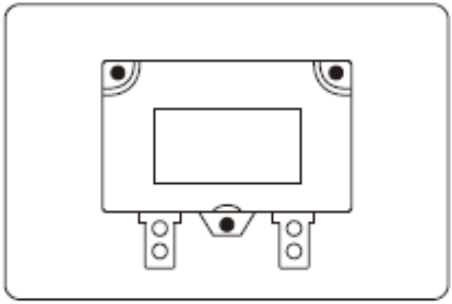
• არ დატენოთ სითბოს წყაროებთან ან აალებადი მასალების მახლობლად. დატენეთ მხოლოდ კარგად ვენტილირებად, მშრალ ადგილას.
• არასოდეს ასწიოთ ან გადაიტანოთ აკუმულატორი კაბელებით ან დამტენით. ამან შეიძლება დააზიანოს აკუმულატორი ან გამოიწვიოს ხანძარი.
• არ გახსნათ დამტენი. ყუთში არსებულმა კაბელებმა და შეერთებებმა შეიძლება გამოიწვიოს ელექტროშოკი.
• არასდროს არ მისცეთ ბავშვს აკუმულატორის დაჭერა ან დატენვის უფლება.
• აკუმულატორის დატენვამდე შეამოწმეთ აკუმულატორი, დამტენი, კაბელები და შეერთებები ცვეთის ან დაზიანების გამოსავლენად. არ დატენოთ აკუმულატორი, თუ რომელიმე ნაწილი დაზიანებულია.
• არასდროს არ მისცეთ ბავშვებს დამტენითა და აკუმულატორით თამაშის უფლება; ისინი სათამაშოები არ არიან.

9. დასატენვი ელემენტის დატენვა

გაფრთხილება! დატენვადი ელემენტის დატენვა და ხელახლა დატენვა უნდა შეასრულოს მხოლოდ ზრდასრულმა. არ დაუშვათ ელემენტის სრულად დაცლა, რადგან ამან შეიძლება დააზიანოს ელემენტი.
მნიშვნელოვანია! დამუხტვამდე შეამოწმეთ ბატარეა და დამტენი (საკვების კაბელი, შტეფსელი და კონექტორი) ცვეთის ან დაზიანების ნიშნებზე.
არ დატენოთ ელემენტი რაიმე დაზიანების აღმოჩენის შემთხვევაში.
ელემენტს უნდა მოეპყრას, დატენოს ან გადატენოს მხოლოდ ზრდასრული, რომელმაც წაიკითხა და გაიგო უსაფრთხოების გაფრთხილებები.
როდესაც სათამაშო ავტომობილი ნელა დაიწყებს მოძრაობას, დატენეთ ელემენტი.
დატენვის წესი:
1. შეაერთეთ დამტენის შტეფსელი (M) ბუგის დამტენის სოკეტთან (N) (მდებარეობს უკანა დეკორატიული საფარის ქვეშ).
2. შეაერთეთ დამტენი ელექტროქსელის სოკეტში. ელემენტი დაიწყებს დამუხტვას.
გაფრთხილება! დამტენი და ელემენტი უნდა ინახებოდეს ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას. ბავშვებმა არ უნდა შეეხონ ელემენტს ან დამტენს.
• პირველ გამოყენებამდე, დატენეთ ელემენტი 6 საათის განმავლობაში.
• ტრანსპორტის ყოველი გამოყენების შემდეგ, ან თვეში ერთხელ მაინც, დატენეთ აკუმულატორი 4–6 საათის განმავლობაში.
• დატენვის დროს დამტენი შეიძლება გათბეს. ეს ნორმალურია და საყურადღებო არ არის.
• დამუხტვადი ელემენტის დასამუხტად გამოიყენეთ მხოლოდ მწარმოებლის მიერ მოწოდებული დამტენი.
• თუ შენიშნავთ კვამლს, უცხო სუნს, ხმაურს ან სხვა არანორმალურ მოვლენას, დაუყოვნებლივ შეწყვიტეთ დამუხტვა და დაუკავშირდით გამყიდველს ან ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

საიზოლაციო

ავტომობილი აღჭურვილია 4A-იან, თავისით აღდგენად სადაზღვევო ჩანართით. თუ ძრავა, ელექტრული სისტემა ან აკუმულატორი გადაიტვირთება, სადაზღვევო ჩანართი ავტომატურად ჩაირთვება, რითაც ავტომობილის ელექტროენერგიით მომარაგებას დაახლოებით 5-10 წამით შეაწყვეტინებს, სანამ ის თავისით არ აღდგება და მიწოდება არ განახლდება.
თუ ჩამრთველი ხშირად იჭრება ჩვეულებრივი გამოყენებისას (გადატვირთვის გარეშე), შესაძლოა, ავტომობილს შეკეთება დასჭირდეს.
გთხოვთ, დაუკავშირდეთ გამყიდველს ან ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.



ფიუზის გამორთვის თავიდან ასაცილებლად, დაიცავით ეს ინსტრუქციები:
არ გადატვირთოთ სატრანსპორტო საშუალება. მაქსიმალური დატვირთვა: 35 კგ-მდე.
არ დაამაგროთ ან არ მოათრეოთ ობიექტები ავტომობილის უკან.
არ მართოთ სატრანსპორტო საშუალება ციცაბო ფერდობებზე.
არ მართოთ სატრანსპორტო საშუალება ზედაპირებზე, სადაც ბორბლებს შეიძლება მოუცურდეს, რადგან ამან შეიძლება გამოიწვიოს ძრავის გადახურება.
არ გამოიყენოთ მოწყობილობა გარემოს ტემპერატურის ძალიან მაღალ პირობებში, რადგან ამან შეიძლება გამოიწვიოს კომპონენტების გადახურება.
არ შეცვალოთ ელექტრო სისტემა. ამან შეიძლება გამოიწვიოს მოკლე ჩართვა და ავტომატური გამორთვა.
გაფრთხილება! ხანძრის საშიშროება! არ ჩაახშოთ სადაზღვევო ჩანართი. ამან შეიძლება გამოიწვიოს ელექტროგაყვანილობის გადატვირთვა და დაზიანება. შეცვალეთ მხოლოდ ორიგინალი ტიპისა და ნომინალის სადაზღვევო ჩანართით.

ხარვეზების აღმოფხვრა

თუ დახმარება გჭირდებათ, გთხოვთ, დაუკავშირდეთ დილერს ან ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

პრობლემა	მიზეზი	გადაწყვეტა
ბაგის არ მუშაობს	დაბალი ბატარეის დონე	დაზიანებული კბილანები
	აქტიურებულია ელექტრული დაცვა	შეჩერდით რამდენიმე წუთით და გადატვირთეთ
	გამრთველი არ არის სწორ პოზიციაში	დააყენეთ გადამრთველი სწორ პოზიციაზე
	ელემენტის კონექტორები მოხსნილია	დააკავშირეთ ელემენტის კონექტორები
	დეფექტური ელემენტი	კონექტორების ხელახლა შეერთება
	ელექტრული ხარვეზი	შეცვალეთ ელემენტი
	ძრავის მწყობრიდან გამოსვლა	დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს
ელემენტი არ იტენება	დამტენი არ არის შეერთებული ელექტროქსელზე	ჩართეთ დამტენი ელექტროქსელში
	ელემენტის კონექტორები გათიშულია	დააკავშირეთ ელემენტის კონექტორები
	დაზიანებული დამტენი	შეცვალეთ დამტენი
ელემენტი სწრაფად ჯდება	ელემენტი სრულად არ არის დამუხტული	სრულად დატენეთ ელემენტი.
	ელემენტის ექსპლუატაციის ვადა ამოიწურა	შეცვალეთ ელემენტი
ელემენტი ცხელდება და დამუხტვისას მსუბუქი ხმა ისმის	ნორმალური	ნორმალური
დაბალი სიჩქარე	ელემენტის დაბალი დონე	სრულად დატენეთ ბატარეა
	სათამაშო ავტომობილი გადატვირთულია	შეამცირეთ დატვირთვა
	არათანაბარი ან დაქანებული ზედაპირი	გამოიყენეთ სატრანსპორტო საშუალება ბრტყელ ზედაპირზე
	ელემენტის ტევადობა ამოიწურა	შეცვალეთ ელემენტი
ხმაური გადაცემათა კოლოფიდან	დაზიანებული კბილანები	დაუკავშირდით სერვის ცენტრს შეკეთებისთვის
შეფერხება/წეწკვა მოძრაობისას	კაბელის ცუდი კონტაქტი გადაცემათა კოლოფთან	კაბელების ხელახლა შეერთება
	მოკლე ჩართვა ძრავაში	დაუკავშირდით სერვის ცენტრს
ხმა არ ისმის	სტერნის კონექტორი არ არის სათანადოდ შეერთებული	დააკავშირეთ კონექტორი
ბაგი არ ჩერდება	ელექტრული გაუმართაობა	დაუკავშირდით სერვის ცენტრს

მომსახურებისა და მოვლის ინსტრუქცია

რეგულარულად შეამოწმეთ სათამაშოს პლასტმასის ნაწილები ბზარებისა და დაზიანებისთვის. * რეგულარულად დაზეთეთ მბრუნავი ნაწილები მსუბუქი მანქანის ზეთით. * გაწმინდეთ სათამაშო რბილი ბამბის ქსოვილით ან ღრუბლით, რომელიც დასველებულია წყლით ან რბილი სარეცხი საშუალებით. არ დაასხათ სათამაშოს წყალი. * არ გაწმინდოთ აგრესიული საშუალებებით, რომლებიც შეიცავს აბრაზიულ ნაწილაკებს, ამიაკს, გაუფერულებელს ან სპირტს. * შეინახეთ პროდუქტი სუფთა, მშრალ ადგილას, ნესტისგან დაცულად და სითბოს წყაროებისგან უსაფრთხო მანძილზე. არ დაუშვათ პროდუქტის პირდაპირი ზემოქმედება გარემო ფაქტორებისგან, როგორიცაა მზის სინათლე, წვიმა, ნესტი ან ტემპერატურის მკვეთრი ცვლილებები. * არ გამოიყენოთ პროდუქტი ჭაობიან, ქვიშიან ან ხრეშიან ზედაპირებზე, რადგან ამან შეიძლება დააზიანოს მოძრავი ნაწილები. * ნორმალურ მუშაობასთან დაკავშირებული პრობლემების შემთხვევაში, კონსულტაციისთვის ან შეკეთებისთვის დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრებს.

Производител/ Manufacturer/ Gyártó/ Fabricante/ Produttore/ Hersteller/ Fabricant/ Proizvođač/ Производђач/ Производител/ Prodhues/ Κατασκευαστής/ Producător/ Fabricante/ Fabrikant/ Výrobce/ მწარმოებელი:
JIAXING CHENGHAO BABY CARRIER CO, LTD, JIAXING CHENGHAO BABY CARRIER CO, LTD; tel. 0086 13757345994

Вносител/ Importer/ Importør/ Importador/ Importatore/ Importeur/ Uvoznik/ Увозник/ Импортьор/ Εισαγωγέας/ Importator/ Импортер/ Dovozce/ იმპორტიორი:

ЧИПОЛИНО ЕООД
България, Пловдив, ул. „Голямоконарско шосе" №1; тел.: +350 32 600 889

CHIPOLINO LTD.
1 Goliamokonarsko Shosse Str, Plovdiv, BULGARIA; tel.: +350 32 600 889

www.chipolino.com